

UJ KELELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ 7 המיסד והעורך הראשון: ד"ר א. מרטון ז"ל

1.20 FONT 20 OLDAL TEL-AVIV, 1972 DECEMBER 15., PENTEK 7425. szám

Amerika a Nixon-Brezsnyev csúcstalálkozó után tesz kezdeményezést a Közelkeleten

Szadát bizonytalan pozíciója az amerikai kezdeményezés elhalasztásának egyik oka — Jigál Alon miniszterelnökhelyettes a részleges és átfogó elrendezés szimultán tárgyalásait javasolja — Kairó beismerte az arab vezérkari főnökök konferenciájának teljes kudarcát

London (UPI). — Kerold Thaller, a United Press világ-hírügynökség vezetője, aki a kommunista világra vonatkozó pontos információiról híres, tegnap azt jelentette, hogy Amerika a jövő évre halasztotta el közelkeleti békekezdeményezését. Thaller szerint Washington nem tesz semmiféle lényeges lépést, amíg nem kerül sor Nixon elnök és Brezsnyev pártfőtitkár csúcstalálkozására.

A hírforrások szerint Amerika a többi között azért halasztotta el közelkeleti újabb békekezdeményezését, mert Egyiptomban a helyzet nem világos és másrészt a nyugat-európai államok nem képesek közös politikai vonalat kialakítani a Közelkelettel kapcsolatban. Egy másik oka, ami Amerikát visszatartja a kezdeményezéstől, hogy Washington még mindig elsősorban a vietnámi problémával van elfoglalva. Mindehhez járul, hogy Leonid Brezsnyev részben politikai megfontolások, részben egészségügyi állapota miatt későbbi időpontra halasztotta eredetileg 1973 áprilisára tervezett amerikai látogatását.

Thaller szerint megnehezíti Amerika helyzetét a közelkeleti diplomáciai tevékenységben az is, hogy Izrael határozatlan ragaszkodik — az Egyiptommal való közvetlen tárgyalás valamilyen formájához.

A londoni beszámolókból kitűnik, hogy az amerikai megfontolásaiban jelentős szerepet játszik az a tény is, hogy Anuar Szadát egyiptomi elnök súlyos belső nehézségekkel küzd és ilyen körülmények között, amikor a szélsőséges elemek, az akciót követelő katonatisztek és az elégedetlenkedő polgári körök elleni tevékenységének van kitéve,

aligha lesz képes olyan béketárgyalásokat folytatni, amelyeknek keretében akárcsak a legesélyesebb engedményeket is teheti. Eddig úgy vélték, hogy Amerika az új polgári esztendő elején készült nagylendületű diplomáciai offenzívát indítani a közelkeleti válság megoldására. Voltak olyan hírek is, hogy Nixon elnök Henry Kissinger professzorral, legfőbb külpolitikai tanácsadójával akarja harántani az amerikai béketerveztet kidolgozását.

Ludd (ITIM). — Tegnap este hazaérkezett amerikai újtörő Jigál Alon miniszterelnökhelyettes, aki a repülőterén kijelentette, hogy a részleges elrendezésről való tárgyalás — párhuzamosan az átfogó elrendezésre irányuló megbeszélésekkel — nagymértékben csökkentette az Izrael és Egyiptom közötti kölcsönös gyanakvást a másik fél igazi szándékait illetően.

Alon szerint az a leghevesebb, ha a jelenlegi körülmények között Izrael a részleges és az általános elrendezésre irányuló két különálló megbeszélést szimultán módon, tehát egy és ugyanazon időben folytatja.

Arra a kérdésre, hogy Rogers külügyminiszterrel, Elliot Richardson deignált hadügyminiszterrel és más amerikai vezetőszemélyiségekkel folytatott tárgyalásainak eredménye újabb amerikai kezdeményezésekről, a miniszterelnökhelyettes így felelt:

— Amerika nem siet a kezdeményezésekkel...

Egy kérdésre válaszolva Alon közölte, hogy Amerika teljesíti kötelezettségét Izraellel szemben a fegyverellátás terén és Izrael nem látja semmi szükségét annak, hogy újabb követelésekkel lépjen fel olyan időszakban, amikor nincs szükség további fegyverekre.

Kairó (UPI). — „Elfogyott Egyiptom türelme az arab államok habozásait látva” — írta az El Achbár tegnapi számában Muzsa Szabir főszervező, aki keserűen szögezte le, hogy az arab államok nem hajlandók tényleges támogatást nyújtani Egyiptomnak és közvetlen szövetségeseinek az Izrael elleni harcban.

Az El Achbár szerkesztője ezzel a megállapítással kommentálta az arab vezérkari főnökök csufos kudarcba fulladt kairói konferenciáját, amelyen nem voltak képesek megegyezni egy Izrael elleni közös akciótérben.

Angliába utazott Szapir pénzügyminiszter

Pinchász Szapir pénzügyminiszter tegnap egyhetes angliai látogatásra utazott a Gyűjtőakció érdekében. Utközben a pénzügyminiszter megállt Bécsben is, ahol a Szovjetunióból érkező és alijára készülő zsidók ottani helyzetét akarja közvetlenül tanulmányozni.

A MIFAL HÁPÁJISZ SORSOLÁSA

A Mifal Hápajisz tegnapi 50/72 számú sorsolásán 150 ezer fontot nyertek: 237355, 720756

50 ezer fontot nyert: 106782
12,500 fontot nyertek: 382848, 761944

6250 fontot nyertek: 112627, 206219, 273534, 310628
1250 fontot nyertek: 163607, 148323, 096240, 088481, 058409, 345600, 242246, 204599, 174036, 164618, 533869, 668323, 389124, 385728, 353872, 786329, 757388, 733521, 671848, 613673, 555663

Az alatti végződésű sorsjegyek a következő nyerményeket kapták:

600 font:
97141 38011 80730 64702 60842
58009 31235 21270 20495 15429

250 font:
33626 33011 22878 15651 15153
13803 12583 04941 02861 00560
80123 80067 73260 71311 70224
66994 65158 57822 56127 47700
96486 95396 93385 87360 85719

100 font:
8847 6648 6020 5864 4315 1668
0273

A tel-avivi „Dekel” moziban előadásra kerülő „TROTCKIJ ELLENI MERENYLET” c. film nézői közt (lásd a 6-ik oldali hirdetést) ingyen magyarokat osztanak a filmről magyar, román, lengyel, jiddis és orosz nyelven.

MELEG AGY TELEN!
Valaha melegvizes palackot használtunk az agy bemelegítésére télen. Ma már Sachs féle villamos agymeleget használunk. A melegítő lepedőt az agy lepedője alá terítjük. Használata könnyű és egyszerű. Célzerű azoknak, akik a hideg és nedvesség okozta fájdalmakban és betegségeikben szenvednek, és akik szeretik a meleg agyat télen.

Kapható a jobb villamosági üzletekben és Sachs-nál, Tel-Aviv, Ben Jehuda 72.

szol
141
תל-אביב-19

Ujabb egyoldalú UNO-határozat

»Izrael fogadja vissza a 67-es menekülteket«

Joszéf Tekoa fődelegátus: Izrael nem ismeri el a létezőket figyelmen kívül hagyó döntéseket — Az arab államok nem a menekültek, hanem a terrorszervezetek szószólói

— Ha az UNO igazán érdekelt volna az izraeli-arab viszály felszámolásában, akkor feltétlenül el kell ismernie Izrael legitím jogait és érdekeit — mondtotta Joszéf Tekoa izraeli UNO-fődelegátus, aki szerdán a késő éjszakai órákban válaszolt az UNO közgyűlése által elfogadott Izrael-ellenes határozatokra. Megfigyelők rámutattak arra, hogy az UNO és Izrael viszonyában Tekoa kijelentéséhez hasonló példátlanul kemény és elítélő nyilatkozatra eddig nem került sor.

Tekoa felszólalását megelőzően az UNO közgyűlése abszolút szótöbbséggel futószalagon szavazta meg az arabbarát és Izrael-ellenes javaslatokat. Izrael szempontjából külön fontosságot volt annak a 67 szavazattal 21 szavazattal ellenében hozott határozatnak, amely követeli Izraeltől, hogy háladéktalanul engedje meg a hatnapos

háború arab menekültjeinek visszatérését előző lakhelyükre. Harmadik ország tartózkodott a szavazástól.

— Izrael csak azokat a hatá-



TEKOA
Csak egyetértés útján

rozatokat tartja kötelezőnek magára nézve, amelyeket a vele lefolytatott előzetes tanácskozások után szavaztak meg. Fontos az, hogy a határozati javaslatok megszövegezésénél

tekintettel legyenek Izrael, mint szuverén állam természetes jogaira

— jelentette ki Tekoa. Az izraeli fődelegátus hangsúlyozta, hogy azok az arab diplomata, akik az UNO közgyűlésén nagy hangon szónokolnak, nem a palesztinaiak érdekeit tartják szem előtt és védelmezik, hanem a valóságban a különböző terrorista és szabotőr szervezeteket támogatják.

„Az arab országok által az UNO különböző fórumain folytatott gyűlölködő politika tulajdonképpen áldozatai maguk az arab menekültek. Az arab országok a helyett, hogy segítenének a menekülteknek újjáépíteni életüket, konstruktív megoldás helyett évről évre az UNO Izrael-ellenes határozataival traktálják őket. Ezek a határozatok általában hűten visszatükrözik Szíria, Líbia és Algéria gyűlölet-politikáját, amelyhez hasonló nem ismer a nemzetközi erkölcs és törvény — hangsúlyozta nyomatékkal Joszéf Tekoa.

— Az arab népek és közöttük a palesztinai arabok, jól tudták, hogy jövőjüket kiárolog az Izraellel kötött megállapodás és egyetértés útján biztosíthatják és nem a UNO határozata által

— fejezte be nagyhatású beszédét az izraeli delegátus.

• Christian Barnard professzort és áldott állapotban lévő feleségét Cape Town kertvárosában elgázolta egy tender, aminek következtében az 50 éves szívsebész, a szívtünetes úttörőjét és 20 éves feleségét Barbarát kórházba szállították.

Barnardnál szívdöröket és belső sérüléseket állapítottak meg. Felesége könnyebben sérült meg.

AZ ASZTRONAUTÁK BEFEJEZTEK KÜLDETÉSÜKET A HOLDON

Ma indulnak vissza a földre

Houston (Texas). — Eugene Cernan és Jack Schmitt befejezték harmadik „kirándulásukat” a Hold felületén és visszatértek a Challenger leszállóhajóba, miközben azon reményüknek adtak kifejezést, hogy „az Isten segítségével visszatérünk!”

A két asztronauta emléktáblát hagyott a Holdon azok számára, akik majd a jövőben oda ellátogatnak. Az emléktábla az Apollo 17 három asztronautája, tehát Cernan, Schmitt és Evans aláírásával viseli, valamint Richard Nixon elnök aláírásával. Az emléktáblára vésett szöveg pedig így szól: „Adja a Teremtő, hogy a béke szelene honoljon, amely idáig hozott bennünket. Adja a Teremtő, hogy ez visszatérő üzenet az emberiség valamennyi fiának életében”.

Az emléktáblára végül ez volt bevésve:

„Itt befejezte az ember első látogatását a Hold felületére, az időszámítás után”.

Az emléktáblán a földgolyó és a Hold térképe is láthatók. Mielőtt Eugene Cernan az Apollo 17 parancsnoka leleplezte volna az emléktáblát, amely mellett kitűzték az amerikai zászlót is, üdvözlőt tolmácsolta azoknak a diákoknak, akik 79 államból Cape Kennedybe látogattak, hogy az úrhajó kilövésénél jelen legyenek.

Az asztronauták ma, pénteken készülnek csatlakozni a Hold körüli keringő Evanshoz, akivel együtt indulnak el a Földre vissza vezető útra.

DRÁGA FERJEM, IMÁDOTT ÉDESAPAM WEINSTEIN EMIL

Margitta — Askalon
65-IK SZÜLETÉSNAPJÁRA
JÓ EGÉSZSÉGET, BEKES, GONDTALAN ÉLETET
KIVANNAK 120-IG
felesége ANA,
fia JOMTOV, unokája ANÁT

GERVAI TIBORNAK és NEJÉNEK új szörmeszalonjuk.

Tel-Aviv, Ben-Jehuda 68 sz. a.,
MEGNYITASAHOZ
SOK SZERENCSET KIVAN
KLEIN BELA és MÉDI

PÉNZÉBE SEM KERÜL

AZ ISBÉTI: MAGYAR—HÉBER SZÓTÁR 26,50 és kitérő magyar szakkönyvek és folyóiratok, ha megrendeli a szakkönyv járandósága számlájára a GONDOS KÖNYVKERESKEDESBEN
Haifa • Bét Hákránot II. 241
Folyóirat katalógus és folyóirat mintapéldányok díjmentesen

UNIKUM
אוניקום אמיתי
Magyar Vitéz
יקבי ארלעז

BROADWAY 100

MEGHOSSZABBITJA AZ ELVEZETET



Super King Size Filter * Amerikai keverék * Dubek - Nemzetközi minőség.

האר"ם ממשיך להנתק מהמציאות

עברת האר"ם שוב קבלה החלטה אנטי ישראלית הנוגעת לפליטים הערביים. משרד אשר קובעת בין היתר שכל ישראל לקבל תורה כל הפליטים הערביים עקרי מלחמת ששת הימים. בנאום תקף הבחיר נציג ישראל ש"א ארנון האומות המאוחדות הפסח"א את תרומה כלשהיא לתרון הסכסוך הישראלי-ערבי. מתפקידו להקור בוכדור ותיקו להגנתו של ישראל באיגוד סטריס הנוונים שלה. מר תקוע הר"ם והתורה ישראל היא עמדה מתאיבת רק על ידי החלטה המוסקבת. לוח ארנון התייעצות עשה אשר מת השבת באומות ששה כבודיה היבית.

לא תורה את הפנים הראשונה שה"א את ישראל. העמוד את הברית שה"א עם כל שמותיה ערב אין מיני? גות את הפליטים הערביים כי אם את ארנון החרור אשר — יחד עם שילוח מדינות ערב — מסית לשמר ולהקדיש את בעיית הפליטים מדי לנצח. כנסק פוליש נגד ישראל. ברור, א"י פ"א שדמותיה ערב א"י באיגוד האם הפליטים ואין מדיניות להשאיר מתוך כנסק ממשל ונעשה חסד יחזיקם. אלא — המטעם נעשה בעצרת האר"ם הולדת העצרת בנוכחות הפליטים ה" ערבים משרתת לשרות החלשות של פורעניות התעוררות אשר כבודיהם מסכסוך האומות המתוך הפליטים באורנה רק מסיפה שכן למרות הניגודה הערבית התחומית.

1972. december 18-án, hétfő este 8 órai kezdettel a tel-avivi HOH. Hájárkon 61 szám alatti kulturteremben.

HAIFA

Dec. 19. kedd este, 8 órák, Bajtenu-terem

SZÖKIK AZ ASSZONY

Nagyoperett 3 felvonásban. A legkiválóbb művészek felléptével.

Jegyelővétel: HOH, Pevzner 2

TEL-AVIV és környéke

HOH — TEL-AVIV • BNE HERZL

1972. december 18-án, hétfő este 8 órai kezdettel a tel-avivi HOH. Hájárkon 61 szám alatti kulturteremben.

BUDAI Mária EMLÉKEST

Az egy évvel ezelőtt hirtelen elhunyt énekművész, kegyeletes emlékre rendezendő este a kimagasló zenei műsor keretében közreműködnek: Aczel Márta (szoprán) operacékeső, Chores Eszter (alt) oratórium-énekeső, Farkas Frédi-Peer (bass) operacékeső, a new-yorki Juillard zenei egyetem osztályfőnöke, Fisch Kálmán, az izraeli filharmonikusok szólistája (tenor), Kohen Ida operett-énekeső.

Rövid megemlékezést tart Pataki László, az Uj Kelet zenekritikusa és Tanács Emma művésznő.

VAJTOS MŰSOR!

Kiváló zeneszerzők művei! A Budai Mária emléket tisztelő nagy táboraival együtt, ezúton szeretettel meghívunk mindenkit!

Költséghozzájárulás: 4.— IL. Pénztárnányi este 7 órakor.

Pontos kezdés!

* Az egyetlen táskagyár és üzlet együtt az országban. Készítő árak. Éva táskauzlet, Tel Aviv, Allenby 90.

8 kirakatunk és 30 éves gyakorlatunk segít a könyvvilágatásnál HADASH

Tel-Aviv, Nesz Cion utca 4 (Járkon szállónál) Tel. 59684

Az UNO közgyűlése az arab menekültek ügyében csatlakozik azoknak az egyoldalú pro-arab határozatoknak a listájához, melyeknek közös nevezője — a helyzettől, hogy előbbrevinné a közelkeleti vízársz megoldását, csak újabb olaját öntenek az arab gyűlölet tüzeire.

A SZOMBAT SPORTJA

LABDARUGÁS

Holnap, a nemzeti labdarugó bajnokság 14-ik fordulójában, a két vezető csapat — a Hákoach Rámát Gán és a Hápoel Tel Aviv — idegenben játszik. A nemzeti bajnokság listavezetője a rámát-gáni Hákoach, Natanján, a helyi Mákkábi együttese ellen lép gyepre, ugyanakkor a Hápoel Tel Aviv a petach-tikvai Hápoel ellen áll ki. A táblázat élén álló csapatok között egyedül a Mákkábi Jaffa játszik otthoni pályán (a Betar Jeruzsálem ellen). A Hápoel Jeruzsálem, amelynek jó kilátásai vannak arra, hogy az első négy „nagy” közé kerüljön, szintén hazai pályán játszik, s győzelme esetén sem számít-hat az első helyezésre.

A Hákoach Rámát Gánt bizonyára aggasztja a natanjai mérkőzés, mert a helyi Mákkábi egy-másután két győzelmet aratott és a Hákoach, Cvi Farkas, legjobb csatárainak egyike nélkül lép pályára, Farkast négy egymást követő sportszerűtlen viselkedése miatt eltávolították a bírók a gyepről.

A Hápoel Tel Aviv kemény mérkőzés előtt áll, mert a Hápoel Petach Tikva ambíciós csapat. Valamivel könnyebb lesz a mérkőzés a Mákkábi Tel Avinnak, amely Haifa-n, az ottani Mákkábi együttese ellen áll ki. A Mákkábi Haifa ugyancsak kénytelen nélkülözni egyik legjobb játékosát, Jesájahu Schwáger, akit az utóbbi mérkőzéseken — Farkashoz hasonlóan — négyszer megintették a bírók.

A Hápoel Jeruzsálemnek jó esélye van arra, hogy legyőzze a Hápoel Kfar Szabát, viszont a Mákkábi Jaffa bizonyára örül majd, ha döntetlennel válik el a Betar Jeruzsálemtel. A sereghajtó Hápoel Marmoreknek semmi esélye arra, hogy a beer-sévi pályán legyőzze a helyi Hápoel csapatát.

A Mákkábi Petach Tikva, amely a Betar Tel Aviv vendége lesz, azonos erőnlétű és hasonló a helyzet a Simsonnal is, amely igyekszik majd a helyi pálya előnyét kihasználni a Hápoel Haifa-ival szemben.

A holnapi forduló jobbnak és sokkal érdekesebbnek ígérkezik az előző két hét mérkőzéseinél, amikor csak hét, illetve nyolc gólt esett összesen. A jelek szerint holnapra gólpazar várható.

ROPLABDA

A bukaresti Rapid — Hámaápil

A romániai női röplabda bajnok, a bukaresti Rapid holnap este 7.30 órakor játssza a visszavágó mérkőzést az izraeli bajnok Hápoel Hámaápil női röplabdájával szemben.

RÖPLABDA

A nemzeti röplabda ligában csak öt mérkőzést tartanak: a Hápoel Hámaápil a Hápoel Szárid ellen játszik (6.30), a Hápoel Ejin Hámaápiré a Hápoel Kirját Ono ellen áll ki (7 óra), a Hápoel Afikim és a Hápoel Naán mérkőzés szintén 7 órakor kezdődik. A Hápoel Chánita — Hápoel Cháchor, valamint a Hápoel Ejlun — Hápoel Háogén mérkőzések egészítik ki a liga-mecseket.

A női röplabdások közül a következő csapatok találkoznak: Hápoel Bájám — Ejin Háchorés, Hápoel Kfar Szabá — Hápoel Merchávja, Hápoel Ejin Háosét — Hápoel Háogén, Hápoel Cháchor — Hápoel Ejin Hámaápiré. Ezeket a mérkőzéseket ma este 6 óra kor játsszák.

ASZTALI TENISZ

A nemzeti bajnokság mérkőzések keretében a legnagyobb érdeklődés a Mákkábi Cáfón Tel Aviv és a Hápoel Petach Tikva játékosainak ma este 8 órakor kezdődő összecsapását kíséri. A

HELYREIGAZÍTÁS

Múlt pénteki számunkban értelemzavaró hiba csúszott be Kauf-theil Jehosua „Róma nem zárandó” és szenthely a zsidókban” című hozzászólásába. A helyes szöveg így szól: „Ha R.E. Chevront említené meg, mint szent-helyet, meg tudnánk érteni, mert ott vannak ősapáink a Máchpélá-barlangban eltemetve. Ha T'veriát tenné meg szenthely, még az is érthető lenne. Ott vannak eltemetve: Rámabán, Rabbi Akiva, Rabbi Jochánán Ben Zakáj és öt tanítványa, Rabbi Meír Báál Hanesz.”

KERESZTJEJTVENY-PALYAZATUNK NYERTESEI

Nagy Lajos: Képtelen természetrajz című kötetét az 501 sz. keresztjejtveny beklődő közül OFER SIMON, RAMAT-GAN, Cherut u. 12; Mikszáth Kálmán: A szelvény asz-szonyok című könyvét az 502. sz. rejtveny beklődő közül VILMOS ORBAN, RAMAT-GAN, POB. 262; Barbey d'Aureville: A karmazin függöny című regényét az 503. sz. rejtveny beklődő közül SAMUEL ELIJEZER, DERICH NEVÉ SAANAN 49, HAIFA 32164 — megfejtőink nyertek.

KÖZGYŰLÉS

Ezúton hozzuk tájajaink tudomására, hogy a Bné Herzl közgyűlést 1972. december 26-án, kedden este 6 órakor tartjuk meg Tel-Avivban, Ibn Gvirol u. 68. VI. emeleten.

A KÖZGYŰLÉS PROGRAMJA: Elnöki beszámoló, Pénztári jelentés, Titkári jelentés, A felmentvény megadása, Általános vita, Javaslatoak előterjesztése, Tiszttakar megválasztása, Határozatok.

Pontos megjelenést kérünk. Amennyiben a fentemlített időpontban nincs kvórum, úgy ugyanazon a helyen és napon, este 6 óra 30 percenkör a közgyűlés, a jelenlévők számára való tekintettel nélkül, határozatképes.

Jótekönyvelő klubdelutánunk Goldstein, Rech, Achad Háam 138, I. em. 1. ajtó címen 1972. december 17-én, vasárnap delután 5 órakor tartjuk. Romikóveket és kártyát hozzanak magukkal. Szeretettel vár mindenkit a hölgybizottság.

A SZOMBAT SPORTJA

LABDARUGÁS

Mígál Hámeck látja vendégül, a Hápoel Rámát Gán viszont a cfái Hápoel ellen játszik (12-ik hely), amely az utóbbi fordulóban néhány vereséget szenvedett.

A déli csoportban a listavezető Bné Jehuda a gyenge formában lévő Hápoel Beer Jákov ellen játszik. Ebben a csoportban a legérdekesebb mérkőzés a Mákkábi Rámát Amidár (ötödik hely) és a Hápoel Cholon (második hely) közötti találkozóra lesz. A mérkőzés papírforma szerinti esélyese Cholon, viszont az Amidár győzelme nem okoz majd szenzációszámba menő meglepetést.

RÖPLABDA

A bukaresti Rapid — Hámaápil

A romániai női röplabda bajnok, a bukaresti Rapid holnap este 7.30 órakor játssza a visszavágó mérkőzést az izraeli bajnok Hápoel Hámaápil női röplabdájával szemben.

RÖPLABDA

A nemzeti röplabda ligában csak öt mérkőzést tartanak: a Hápoel Hámaápil a Hápoel Szárid ellen játszik (6.30), a Hápoel Ejin Hámaápiré a Hápoel Kirját Ono ellen áll ki (7 óra), a Hápoel Afikim és a Hápoel Naán mérkőzés szintén 7 órakor kezdődik. A Hápoel Chánita — Hápoel Cháchor, valamint a Hápoel Ejlun — Hápoel Háogén mérkőzések egészítik ki a liga-mecseket.

A női röplabdások közül a következő csapatok találkoznak: Hápoel Bájám — Ejin Háchorés, Hápoel Kfar Szabá — Hápoel Merchávja, Hápoel Ejin Háosét — Hápoel Háogén, Hápoel Cháchor — Hápoel Ejin Hámaápiré. Ezeket a mérkőzéseket ma este 6 óra kor játsszák.

ASZTALI TENISZ

A nemzeti bajnokság mérkőzések keretében a legnagyobb érdeklődés a Mákkábi Cáfón Tel Aviv és a Hápoel Petach Tikva játékosainak ma este 8 órakor kezdődő összecsapását kíséri. A

HELYREIGAZÍTÁS

Múlt pénteki számunkban értelemzavaró hiba csúszott be Kauf-theil Jehosua „Róma nem zárandó” és szenthely a zsidókban” című hozzászólásába. A helyes szöveg így szól: „Ha R.E. Chevront említené meg, mint szent-helyet, meg tudnánk érteni, mert ott vannak ősapáink a Máchpélá-barlangban eltemetve. Ha T'veriát tenné meg szenthely, még az is érthető lenne. Ott vannak eltemetve: Rámabán, Rabbi Akiva, Rabbi Jochánán Ben Zakáj és öt tanítványa, Rabbi Meír Báál Hanesz.”

KERESZTJEJTVENY-PALYAZATUNK NYERTESEI

Nagy Lajos: Képtelen természetrajz című kötetét az 501 sz. keresztjejtveny beklődő közül OFER SIMON, RAMAT-GAN, Cherut u. 12; Mikszáth Kálmán: A szelvény asz-szonyok című könyvét az 502. sz. rejtveny beklődő közül VILMOS ORBAN, RAMAT-GAN, POB. 262; Barbey d'Aureville: A karmazin függöny című regényét az 503. sz. rejtveny beklődő közül SAMUEL ELIJEZER, DERICH NEVÉ SAANAN 49, HAIFA 32164 — megfejtőink nyertek.

KÖZGYŰLÉS

Ezúton hozzuk tájajaink tudomására, hogy a Bné Herzl közgyűlést 1972. december 26-án, kedden este 6 órakor tartjuk meg Tel-Avivban, Ibn Gvirol u. 68. VI. emeleten.

A KÖZGYŰLÉS PROGRAMJA: Elnöki beszámoló, Pénztári jelentés, Titkári jelentés, A felmentvény megadása, Általános vita, Javaslatoak előterjesztése, Tiszttakar megválasztása, Határozatok.

Pontos megjelenést kérünk. Amennyiben a fentemlített időpontban nincs kvórum, úgy ugyanazon a helyen és napon, este 6 óra 30 percenkör a közgyűlés, a jelenlévők számára való tekintettel nélkül, határozatképes.

JÓTEKÖNYVELŐ KLUBDELUTÁNUNK

Jótekönyvelő klubdelutánunk Goldstein, Rech, Achad Háam 138, I. em. 1. ajtó címen 1972. december 17-én, vasárnap delután 5 órakor tartjuk. Romikóveket és kártyát hozzanak magukkal. Szeretettel vár mindenkit a hölgybizottság.

HAIFA

Dec. 19. kedd este, 8 órák, Bajtenu-terem

SZÖKIK AZ ASSZONY

Nagyoperett 3 felvonásban. A legkiválóbb művészek felléptével.

A SZOMBAT SPORTJA

LABDARUGÁS

Holnap, a nemzeti labdarugó bajnokság 14-ik fordulójában, a két vezető csapat — a Hákoach Rámát Gán és a Hápoel Tel Aviv — idegenben játszik. A nemzeti bajnokság listavezetője a rámát-gáni Hákoach, Natanján, a helyi Mákkábi együttese ellen lép gyepre, ugyanakkor a Hápoel Tel Aviv a petach-tikvai Hápoel ellen áll ki. A táblázat élén álló csapatok között egyedül a Mákkábi Jaffa játszik otthoni pályán (a Betar Jeruzsálem ellen). A Hápoel Jeruzsálem, amelynek jó kilátásai vannak arra, hogy az első négy „nagy” közé kerüljön, szintén hazai pályán játszik, s győzelme esetén sem számít-hat az első helyezésre.

A Hákoach Rámát Gánt bizonyára aggasztja a natanjai mérkőzés, mert a helyi Mákkábi egy-másután két győzelmet aratott és a Hákoach, Cvi Farkas, legjobb csatárainak egyike nélkül lép pályára, Farkast négy egymást követő sportszerűtlen viselkedése miatt eltávolították a bírók a gyepről.

A Hápoel Tel Aviv kemény mérkőzés előtt áll, mert a Hápoel Petach Tikva ambíciós csapat. Valamivel könnyebb lesz a mérkőzés a Mákkábi Tel Avinnak, amely Haifa-n, az ottani Mákkábi együttese ellen áll ki. A Mákkábi Haifa ugyancsak kénytelen nélkülözni egyik legjobb játékosát, Jesájahu Schwáger, akit az utóbbi mérkőzéseken — Farkashoz hasonlóan — négyszer megintették a bírók.

A Hápoel Jeruzsálemnek jó esélye van arra, hogy legyőzze a Hápoel Kfar Szabát, viszont a Mákkábi Jaffa bizonyára örül majd, ha döntetlennel válik el a Betar Jeruzsálemtel. A sereghajtó Hápoel Marmoreknek semmi esélye arra, hogy a beer-sévi pályán legyőzze a helyi Hápoel csapatát.

A Mákkábi Petach Tikva, amely a Betar Tel Aviv vendége lesz, azonos erőnlétű és hasonló a helyzet a Simsonnal is, amely igyekszik majd a helyi pálya előnyét kihasználni a Hápoel Haifa-ival szemben.

A holnapi forduló jobbnak és sokkal érdekesebbnek ígérkezik az előző két hét mérkőzéseinél, amikor csak hét, illetve nyolc gólt esett összesen. A jelek szerint holnapra gólpazar várható.

ROPLABDA

A bukaresti Rapid — Hámaápil

A romániai női röplabda bajnok, a bukaresti Rapid holnap este 7.30 órakor játssza a visszavágó mérkőzést az izraeli bajnok Hápoel Hámaápil női röplabdájával szemben.

RÖPLABDA

A nemzeti röplabda ligában csak öt mérkőzést tartanak: a Hápoel Hámaápil a Hápoel Szárid ellen játszik (6.30), a Hápoel Ejin Hámaápiré a Hápoel Kirját Ono ellen áll ki (7 óra), a Hápoel Afikim és a Hápoel Naán mérkőzés szintén 7 órakor kezdődik. A Hápoel Chánita — Hápoel Cháchor, valamint a Hápoel Ejlun — Hápoel Háogén mérkőzések egészítik ki a liga-mecseket.

A női röplabdások közül a következő csapatok találkoznak: Hápoel Bájám — Ejin Háchorés, Hápoel Kfar Szabá — Hápoel Merchávja, Hápoel Ejin Háosét — Hápoel Háogén, Hápoel Cháchor — Hápoel Ejin Hámaápiré. Ezeket a mérkőzéseket ma este 6 óra kor játsszák.

ASZTALI TENISZ

A nemzeti bajnokság mérkőzések keretében a legnagyobb érdeklődés a Mákkábi Cáfón Tel Aviv és a Hápoel Petach Tikva játékosainak ma este 8 órakor kezdődő összecsapását kíséri. A

HELYREIGAZÍTÁS

Múlt pénteki számunkban értelemzavaró hiba csúszott be Kauf-theil Jehosua „Róma nem zárandó” és szenthely a zsidókban” című hozzászólásába. A helyes szöveg így szól: „Ha R.E. Chevront említené meg, mint szent-helyet, meg tudnánk érteni, mert ott vannak ősapáink a Máchpélá-barlangban eltemetve. Ha T'veriát tenné meg szenthely, még az is érthető lenne. Ott vannak eltemetve: Rámabán, Rabbi Akiva, Rabbi Jochánán Ben Zakáj és öt tanítványa, Rabbi Meír Báál Hanesz.”

KERESZTJEJTVENY-PALYAZATUNK NYERTESEI

Nagy Lajos: Képtelen természetrajz című kötetét az 501 sz. keresztjejtveny beklődő közül OFER SIMON, RAMAT-GAN, Cherut u. 12; Mikszáth Kálmán: A szelvény asz-szonyok című könyvét az 502. sz. rejtveny beklődő közül VILMOS ORBAN, RAMAT-GAN, POB. 262; Barbey d'Aureville: A karmazin függöny című regényét az 503. sz. rejtveny beklődő közül SAMUEL ELIJEZER, DERICH NEVÉ SAANAN 49, HAIFA 32164 — megfejtőink nyertek.

KÖZGYŰLÉS

Ezúton hozzuk tájajaink tudomására, hogy a Bné Herzl közgyűlést 1972. december 26-án, kedden este 6 órakor tartjuk meg Tel-Avivban, Ibn Gvirol u. 68. VI. emeleten.

A KÖZGYŰLÉS PROGRAMJA: Elnöki beszámoló, Pénztári jelentés, Titkári jelentés, A felmentvény megadása, Általános vita, Javaslatoak előterjesztése, Tiszttakar megválasztása, Határozatok.

Pontos megjelenést kérünk. Amennyiben a fentemlített időpontban nincs kvórum, úgy ugyanazon a helyen és napon, este 6 óra 30 percenkör a közgyűlés, a jelenlévők számára való tekintettel nélkül, határozatképes.

A SZOMBAT SPORTJA

LABDARUGÁS

Mígál Hámeck látja vendégül, a Hápoel Rámát Gán viszont a cfái Hápoel ellen játszik (12-ik hely), amely az utóbbi fordulóban néhány vereséget szenvedett.

A déli csoportban a listavezető Bné Jehuda a gyenge formában lévő Hápoel Beer Jákov ellen játszik. Ebben a csoportban a legérdekesebb mérkőzés a Mákkábi Rámát Amidár (ötödik hely) és a Hápoel Cholon (második hely) közötti találkozóra lesz. A mérkőzés papírforma szerinti esélyese Cholon, viszont az Amidár győzelme nem okoz majd szenzációszámba menő meglepetést.

RÖPLABDA

A bukaresti Rapid — Hámaápil

A romániai női röplabda bajnok, a bukaresti Rapid holnap este 7.30 órakor játssza a visszavágó mérkőzést az izraeli bajnok Hápoel Hámaápil női röplabdájával szemben.

RÖPLABDA

A nemzeti röplabda ligában csak öt mérkőzést tartanak: a Hápoel Hámaápil a Hápoel Szárid ellen játszik (6.30), a Hápoel Ejin Hámaápiré a Hápoel Kirját Ono ellen áll ki (7 óra), a Hápoel Afikim és a Hápoel Naán mérkőzés szintén 7 órakor kezdődik. A Hápoel Chánita — Hápoel Cháchor, valamint a Hápoel Ejlun — Hápoel Háogén mérkőzések egészítik ki a liga-mecseket.

A női röplabdások közül a következő csapatok találkoznak: Hápoel Bájám — Ejin Háchorés, Hápoel Kfar Szabá — Hápoel Merchávja, Hápoel Ejin Háosét — Hápoel Háogén, Hápoel Cháchor — Hápoel Ejin Hámaápiré. Ezeket a mérkőzéseket ma este 6 óra kor játsszák.

ASZTALI TENISZ

A nemzeti bajnokság mérkőzések keretében a legnagyobb érdeklődés a Mákkábi Cáfón Tel Aviv és a Hápoel Petach Tikva játékosainak ma este 8 órakor kezdődő összecsapását kíséri. A

HELYREIGAZÍTÁS

Múlt pénteki számunkban értelemzavaró hiba csúszott be Kauf-theil Jehosua „Róma nem zárandó” és szenthely a zsidókban” című hozzászólásába. A helyes szöveg így szól: „Ha R.E. Chevront említené meg, mint szent-helyet, meg tudnánk érteni, mert ott vannak ősapáink a Máchpélá-barlangban eltemetve. Ha T'veriát tenné meg szenthely, még az is érthető lenne. Ott vannak eltemetve: Rámabán, Rabbi Akiva, Rabbi Jochánán Ben Zakáj és öt tanítványa, Rabbi Meír Báál Hanesz.”

KERESZTJEJTVENY-PALYAZATUNK NYERTESEI

Nagy Lajos: Képtelen természetrajz című kötetét az 501 sz. keresztjejtveny beklődő közül OFER SIMON, RAMAT-GAN, Cherut u. 12; Mikszáth Kálmán: A szelvény asz-szonyok című könyvét az 502. sz. rejtveny beklődő közül VILMOS ORBAN, RAMAT-GAN, POB. 262; Barbey d'Aureville: A karmazin függöny című regényét az 503. sz. rejtveny beklődő közül SAMUEL ELIJEZER, DERICH NEVÉ SAANAN 49, HAIFA 32164 — megfejtőink nyertek.

KÖZGYŰLÉS

Ezúton hozzuk tájajaink tudomására, hogy a Bné Herzl közgyűlést 1972. december 26-án, kedden este 6 órakor tartjuk meg Tel-Avivban, Ibn Gvirol u. 68. VI. emeleten.

A KÖZGYŰLÉS PROGRAMJA: Elnöki beszámoló, Pénztári jelentés, Titkári jelentés, A felmentvény megadása, Általános vita, Javaslatoak előterjesztése, Tiszttakar megválasztása, Határozatok.

Pontos megjelenést kérünk. Amennyiben a fentemlített időpontban nincs kvórum, úgy ugyanazon a helyen és napon, este 6 óra 30 percenkör a közgyűlés, a jelenlévők számára való tekintettel nélkül, határozatképes.

JÓTEKÖNYVELŐ KLUBDELUTÁNUNK

Jótekönyvelő klubdelutánunk Goldstein, Rech, Achad Háam 138, I. em. 1. ajtó címen 1972. december 17-én, vasárnap delután 5 órakor tartjuk. Romikóveket és kártyát hozzanak magukkal. Szeretettel vár mindenkit a hölgybizottság.

HAIFA

Dec. 19. kedd este, 8 órák, Bajtenu-terem

SZÖKIK AZ ASSZONY

Nagyoperett 3 felvonásban. A legkiválóbb művészek felléptével.

A SZOMBAT SPORTJA

LABDARUGÁS

Holnap, a nemzeti labdarugó bajnokság 14-ik fordulójában, a két vezető csapat — a Hákoach Rámát Gán és a Hápoel Tel Aviv — idegenben játszik. A nemzeti bajnokság listavezetője a rámát-gáni Hákoach, Natanján, a helyi Mákkábi együttese ellen lép gyepre, ugyanakkor a Hápoel Tel Aviv a petach-tikvai Hápoel ellen áll ki. A táblázat élén álló csapatok között egyedül a Mákkábi Jaffa játszik otthoni pályán (a Betar Jeruzsálem ellen). A Hápoel Jeruzsálem, amelynek jó kilátásai vannak arra, hogy az első négy „nagy” közé kerüljön, szintén hazai pályán játszik, s győzelme esetén sem számít-hat az első helyezésre.

A Hákoach Rámát Gánt bizonyára aggasztja a natanjai mérkőzés, mert a helyi Mákkábi egy-másután két győzelmet aratott és a Hákoach, Cvi Farkas, legjobb csatárainak egyike nélkül lép pályára, Farkast négy egymást követő sportszerűtlen viselkedése miatt eltávolították a bírók a gyepről.

A Hápoel Tel Aviv kemény mérkőzés előtt áll, mert a Hápoel Petach Tikva ambíciós csapat. Valamivel könnyebb lesz a mérkőzés a Mákkábi Tel Avinnak, amely Haifa-n, az ottani Mákkábi együttese ellen áll ki. A Mákkábi Haifa ugyancsak k

Asszonyoknak és figyelmes férjeknek...

(A vásárló és a kereskedő szolgálatában)

Végleges gyógyszer az influenza ellen?

A télelőn mindnyájan félünk az influenzától, de a családnyak talán még ennél is jobban félnek. Az ok egyszerű: ha bármelyik családtag beteg, úgy a mamának otthon kell maradnia, hogy ápolja, ha viszont ő maga lesz beteg, akkor általában egyedül fekszik, és a család „könyörtelére” van bízva az egész háztartás.

Nos, a nyugati sajtóból most arról az érdekes dologról értesültünk, hogy az összes influenza gyógyszerét tulajdonképpen már 40 évvel ezelőtt feltalálta a magyar Szentgyörgyi Albert professzor, aki annak idején Nobel-díjat kapott a C-vitamin felfedezéséért. A mai nemzetközi gyógyszerkutatás egyes képviselői azt állítják ugyanis, hogy a C-vitamin adagolása, kellő mennyiségben, teljes egészében eljuttatja mindenfajta lázas meghűlésnek. Ebben az évben statisztikai bizonyítékot is felmutattak ezen elméletnek a képviselői.

Egy svájci korcsolya-kurzus résztvevői között végeztek kísérleteket a kutatók. Egy bizonyos ideig rendszeresen adagolták C-vitamint a résztvevőknek, és azt tapasztalták, hogy 45 százalékkal esett vissza az influenzás megbetegedések száma. Ugyanezt a kísérletet elvégezték egy angliai egyetememen is, ahol hasonló százalékarány lett a végeredmény. Kanadában, a torontói egyetem 1000 önkéntes között ismételték meg a kísérletet. A résztvevők egy gramm C-vitamint kaptak naponta, azzal az utasítással, hogy betegség esetén 4 grammra növeljék az adagot. Az eredmény: az össz-betegségek napjai 30 százalékkal csökkentek.

A kutatók egy része azt állítja, hogy idáig nem adagolták az orvosok a C-vitamint masszív-mennyiségben, és ezért

nem fedezték meg fel annak komolyabb értékeit. A kísérletek közben még egy érdekességre figyeltek fel: egy olyan gyermekcsoport, amely naponta nagyobb adagokat kapott C-vitaminból és rendszeresen — 4 „ponttal” magasabb észleli képességekről tett tanúságot, mint a többi gyerek átlaga. További következtetés:

A variálható lakás

Milyen lesz az ideális lakás a század végén? Egy biztos: nem olyan, mint a mai. A legalapvetőbb különbség pedig a következő lesz: nem lesznek válaszfalak a különböző helyiségek között, így banndondva: a bentlakó család saját maga „szabályozhatja” majd a válaszfalakat, pillanattól a szükséglete szerint. Egyetlen nagy térben helyezik majd el a tervezők a konyhát, az étkezőt, fekvőhelyet egybeépített tévé-rádió-székényt stb.

A kb. 105-210 cm. méretű, kiemelhető szőnyegpadló elemek alatt 70 cm. magas cső-tér lesz az összes vezeték számára. A kívánt helyen a konyharész éppúgy, mint a fürdőszoba, helyettesíthető a csőterbe, vagyis a lakás valóságos fódémere.

Elvileg már ma mindenki egyetért a variálható lakás hasznosságával, mégis, igazi tényreését, még a legbizakodóbbak sem remélik a nyolcvanas évek-nél előbb. A születendő tervek közül, sok inkább a jövő talán áll, s nem számol a ma gazdasági lehetőségeivel.

Az egyik ilyen lakástípus, a „Visiona 3”-at, Olivier Mourge francia építész álmodta meg, azonban ma még aligha akad, aki vállalná ennek kivitelezését.

Dr. Pauling ellenfelei viszont azt állítják, hogy a tömeges C-vitamin-nyelés hasmenést okozhat, azonkívül további bizonyítékokat követelnek arra nézve, hogy egyedül a C-vitamin valóban ellenszere lehet-e mindenfajta meghűlésnek.

A tudósok egyelőre a vita stádiumában vannak. Mi családnyak pedig — türelmetlenül várakozunk a pozitív eredményre.

A Revlon újdonosságai

Néhány nappal ezelőtt sajtó-fogadást rendezett a Revlon világcég a tel-avivi Hilton hotel különterében és bemutatta az újságíróknak a téli kikészítési módszereket, illetve az idej-vonalak megteremtésének készítményeit.

A Revlon idej-újságírók — a jelenlévő újságírók — a lakások női rovatának vezetői — nagy érdeklődéssel.

Végül megjegyezzük, hogy a kikészítési vonalaknak minden évben jöhangzásu elnevezést ad a Revlon világcég. Az idej-tel elnevezése: A lángoló fagy.

Az új divatvonalak iránt érdeklődtek a Gervai-szalonnak a régi helyiségét sem adta fel, ott műhely lesz, illetve raktár, ahol szakcsiszor-megővővást vállalnak.

Egy másik nagy francia mű-anyaggyár ugyancsak foglalkozik a variálható lakás terveivel, de valamilyen realisabb alapon. A hangsúlyt itt is azon van, hogy nem zárt falakkal, hanem butor-felésekkel oldják meg a tér-elválasztást, egyetlen nagy

GERVAI SZŐRMESZALON

— A SZALON CIME: TEL AVIV, BEN JEHUDA 68. —

Tíz évvel ezelőtt nyílt meg — szintén a Ben Jehudán — a Gervai szőrmeszalon, amelynek tulajdonosa, Gervai Tibor, azelőtt Budapesten, a Váci u. 24. szám alatt tevékenykedett, s onnan hozta kivételes szakmai felkészültségét, izlését, a mesterség alapos ismeretét.

Néhány nappal ezelőtt költözött a Gervai-szalonnak a tel-avivi turista-negyed szívébe, a nagy, nemzetközi hotelnek közvetlen közelébe, ugyanis vevőkörének döntő többsége a turista-közönségből adódik. Közudomású, hogy mind az amerikai, mind az európai vendégek, szívesen vásárolnak szőrmét Izraelben, s a kereslet néhány év alatt világszínvonalra lendítette a hazai szőres-ipart. Gervai Tibornak könnyű dolga volt, ő azelőtt is világszínvonalon dolgozott.

Az idén három nagy bemutatója volt a Gervai-szalonnak — a haifai Dan Karmelben, a tel-avivi Hiltonban és a jeruzsálemi King David nagyszállóban — s néhány további bemutatóról is szó van, de a szezon nagy eseménye az új helyiség — Ben Jehuda 68 —, amelynek sajtó-fogadást rendezett a Revlon világcég a tel-avivi Hilton hotel különterében és bemutatta az újságíróknak a téli kikészítési módszereket, illetve az idej-vonalak megteremtésének készítményeit.

Az új divatvonalak iránt érdeklődtek a Gervai-szalonnak a régi helyiségét sem adta fel, ott műhely lesz, illetve raktár, ahol szakcsiszor-megővővást vállalnak.

Egy magas termeltű harcos — késsel és egy nyílakkal telt tegezzel — feltehetően azért került a sárba, hogy a „királyi álmat őrizze”. Két másik nőt pedig azért áldoztak fel, hogy urnójuk gondját viseljék a világban. Találtak a sárban egy kardot is, arany tokban. Elképzelhető, hogy ez magáé a királyné volt. Nemrégiben ugyanis másutt is előkerült egy szkit királyi sárja, akiről feltételezik, hogy harcos amazon volt. Mellette ugyanis, két vasdárda és egy tegez feküdt, 167 nyíllal.

Vegyük elő retikülünköl a noteszt és jegyezzük fel a Gervai-szalonnak új címét: Tel Aviv, Ben Jehuda 68. Legyen sze-

A Revlon legfőbb szempontja az, hogy nagyon rugalmas kikészítési lehetőségeket biztosít számunkra. Négyféle eljárás és ennek megfelelő készítményeket láttunk, s az a megfogódás, hogy reggel, délután, illetve este, a hangulatnak, a ruháknak megfelelő kikészítést alkalmazzuk.

Világosra a szoliditás do-minál a divatban, s a Revlon idej kikészítési vonalai ennek

Az új divatvonalak iránt érdeklődtek a Gervai-szalonnak a régi helyiségét sem adta fel, ott műhely lesz, illetve raktár, ahol szakcsiszor-megővővást vállalnak.

Az új divatvonalak iránt érdeklődtek a Gervai-szalonnak a régi helyiségét sem adta fel, ott műhely lesz, illetve raktár, ahol szakcsiszor-megővővást vállalnak.

A Revlon idej-újságírók — a jelenlévő újságírók — a lakások női rovatának vezetői — nagy érdeklődéssel.

Végül megjegyezzük, hogy a kikészítési vonalaknak minden évben jöhangzásu elnevezést ad a Revlon világcég. Az idej-tel elnevezése: A lángoló fagy.

Az új divatvonalak iránt érdeklődtek a Gervai-szalonnak a régi helyiségét sem adta fel, ott műhely lesz, illetve raktár, ahol szakcsiszor-megővővást vállalnak.

Az új divatvonalak iránt érdeklődtek a Gervai-szalonnak a régi helyiségét sem adta fel, ott műhely lesz, illetve raktár, ahol szakcsiszor-megővővást vállalnak.

Az új divatvonalak iránt érdeklődtek a Gervai-szalonnak a régi helyiségét sem adta fel, ott műhely lesz, illetve raktár, ahol szakcsiszor-megővővást vállalnak.

Az «antinevelés» tizparancsolata

Dr. Jack Cernus orvos, az amerikai New-Yersey állam egyik orvosi központjának pszichológusa úgy gondolja, hogy a gyermeknevelés terén először azt kellene tudnunk: mit ne csináljunk a gyerekekkel.

1. Soha ne szegényítsd meg a gyereket mások előtt.

2. Ne vedd latba a „felsőbbrendű erődet” annak érdekében, hogy gyereked külsőleg fegyelmeztetve váljék.

3. Ne kinezd minden egyes étkezésnél azzal, hogy nagyon illendemesen egyék, elvlegre az evés maga a lényeg, és csak másodsorban a jómodor.

4. Ne igazsd magad azon, ha a gyereked nem viszonozza a verést a másik, támadó hajlamu csemetének. Egyáltalán nem biztos, hogy gyávaságról van szó, hanem egyszerűen jóindulatról, vagy passzívjáról.

5. Nem fontos azt követelnünk a gyerektől, hogy minden-kéivel udvarias legyen, és játeka-it szívesen fogadja az esetleg követelődő vendég-gyerekek között.

6. Ne kérd azt a gyerektől, hogy rokonzenvet, vagy sajnálatot érezzen azok iránt, akikről te úgy gondold, hogy megérdemlik.

7. Soha ne hasonlítsd őt össze más gyerekekkel, és főként nem a másik javára.

8. Ne bátorítsd a gyereket korai szexualitásra, és a fiúgyereket még kicsi korában se furdjón együtt meztelenül a mamájával.

9. Ne kiabálj rá rettetően hangerővel, ha tetsem fel, gyufával játszadozik. Ha minden egyes dolog miatt kiabálsz majd rá, úgy „hangerőd” teljesen elvesztés az értékét.

10. Ne büntesd a gyereket szélsőséges módon. A büntetést (a leghatásosabb: valaminek a megvonása) soha ne a saját pillanatnyi haragodhoz mérd, hanem a gyerek „büntényének” nagyságához.

KOZMETIKUSOKNAK „BELLA DONA” Tel-Aviv, Frischmann u. 45 (Dizengoff), tel. 243861 kozmetikai laboratórium ajánlja készítményeit és kozmetikai szalonok teljes felszerelését • Nyitva 9—18

SZÉPSÉG — MINDENÁRON?

Az egyik amerikai kozmetika-világcég új arckrémét hozott forgalomba. Izraelben is kapható a kecses tégely, az ára mind-

össze... 84 és fél font. Mikor megláttuk az árat az egyik kirakataban, bementünk az elegáns parfümériába, és legőzve závarunkat megkérdeztük az üzletvezetőtől: van-e nálunk egyáltalán olyan lány, vagy asszony, aki megengedheti magának, hogy ilyen áru arckrémét vásároljon? Meglepe hallottuk a választ: Nemesak, hogy sokan veszik az említett krém-újdonságot, de az üzletnek számos olyan kliensnője van, aki havonta több mint 200 fontot ad ki kozmetikai szerekre.

Boldog nők! Ha mást nem, de azt a jóérzést biztosan megvásárolják maguknak, hogy a méregdrága kenőcsök sokaságától szebbek és fiatalabbak lesznek, mint eddig bármikor...

Konyhaszekreneyek

formaika bevonattal méretek, különböző színekben

SKOL • TEL-AVIV, Kfar Giladi utca 36 telefon: 829515

BŐRRUHÁZAT „SZALON BIGDEJ CHEN” D. BLUTHNER

TEL-AVIV • Allenby 99. • emelet A nagytemplommal szemben, tel.: 621693

BŐRKABÁTOK

Készen és rendelésre • Kiváló minőség Kedvező árak

„FARKAS”, Tel-Aviv, Akiva Eiger 8 — Tácháná Merkázit, 52-53-as autóbuszok állomása.

BŐRRUHÁZAT „SZALON BIGDEJ CHEN” D. BLUTHNER

TEL-AVIV • Allenby 99. • emelet A nagytemplommal szemben, tel.: 621693

BŐRRUHÁZAT „SZALON BIGDEJ CHEN” D. BLUTHNER

TEL-AVIV • Allenby 99. • emelet A nagytemplommal szemben, tel.: 621693

BŐRRUHÁZAT „SZALON BIGDEJ CHEN” D. BLUTHNER

TEL-AVIV • Allenby 99. • emelet A nagytemplommal szemben, tel.: 621693

Valódi IRHABUNDA

Szőrmés bőrkabátok

MESTERE

VARDI • SZÜCS

TEL-AVIV, BEN JEHUDA UTCA 26/A., I. EMELET. Telefon: 286-094.

SZŐRME GALLÉROK ÉS GARNITURÁK

KITUNÓ MINŐSÉG, VALAMINT SZINTÉTIKUS ANYAGOK MÉRTERRE.

NAGY SZŐRME-VALASZTEK KÉSZ SZŐRME-GALLÉROK, ÜZLETEK RÉSZÉRE ÉS DETAILBAN

GOLDSTEIN RÁMBAM 22, az udvarban, Allenby-sarok Tel: 614715. — TEL-AVIV

SZŐRME GALLÉROK ÉS GARNITURÁK

KITUNÓ MINŐSÉG, VALAMINT SZINTÉTIKUS ANYAGOK MÉRTERRE.

NAGY SZŐRME-VALASZTEK KÉSZ SZŐRME-GALLÉROK, ÜZLETEK RÉSZÉRE ÉS DETAILBAN

GOLDSTEIN RÁMBAM 22, az udvarban, Allenby-sarok Tel: 614715. — TEL-AVIV

Merci

... ugye ön tudja, hogy a MERCI illik, nagyon is illik egyéniségéhez!

garbonim — gmsionim archonim — extronim

ELITE SZŐRMEÜZLET ÉS BŐRKABÁTGYÁR

Szőrmékben nagy választék Arulunk olcsó gyári áron elsőosztályú bőrkabátokat. A legújabb, exportra készített modellek készen és rendelésre.

F. A., BEN JEHUDA 37. tel. 55420

Hölgyeim!

Kifogástalan szabású elegáns szoknya

BINDER KONFEKCIO

Tel-Aviv, Nachlat Beniamin u. 21, tel. 623081

VAMOS ORIOPEDE

MODERN BETÉTEK MINDEN CIPIBEN BORDHATOK

• EJJEL-NAPPAL VISELHEIO S ZVKOIOK • ORIOPEDE FUZO HASKOIO • GUMIHARISNYA

Tel Aviv, Passage, DIZENGOFF SI 155 • Tel. 227-284.

BŐRKABÁT!

szőrmés Petách-Tikva

Montefiore 16., tel. 906447.

A LEGUJABB MODELLEK NAGY VALASZTEKBAN, KÉSZEN ÉS MÉRTEK JIAN

RESZULEK
Ami utca
Világhíró
Vék érkez
a legtoke
és resz-

hall min
in. Merka
Aviv, az

ESSEGEN
sz hajból
kaszalon
felemelet.

ban utaz
a tartoz
ost leszá
USA-ba —
megterve
urs" utazá
hirdet 113.
jámin 39.
külföldre,
okado. —
ben Jehu-
amin 39.

sa felelős
közéle-

tasok tel
otthona
sarak.
343

SULET —
Tikva 4,
alakokat,
ézt, for-

Bitnák
fiselet
11, telefon

felvétel
dönvitali
üzletben,
mellett —

minden
ből. Kl-
sz. 22.
részek és
a meg-
ratorium,
az Al-

font,
s, festes,
modern
sm ott-
POB.

penzió
utalásos-
Tel 067

SZAZATI
háttér,
George

ió javi-
lavítás.

keddi Mon-

elecson,
Tel-Aviv,
szék 4.

baril, a
keresése,
vits.

mindent
éken. —

tapéta Elso-

kember
szkóp,
ácsadás
tkoza-

KORE,
szokát
23-án a
bulech

onában
en ré-

fénye-
font

Hálevi
Román-
alapi-
minden
ország-
éba. -
elvezés,
25978.

veitá-
mű-
sz u.

ontok
óra
egész

aká-
vevő
Ne-
telefon

út-
perc
affo,

Aviv,
hogy
való
arai-

fiak-
vevő
Ne-
telefon

ak-
vevő
Ne-
telefon

ak-
vevő
Ne-
telefon

ak-
vevő
Ne-
telefon

ak-
vevő
Ne-
telefon

ak-
vevő
Ne-
telefon

ak-
vevő
Ne-
telefon

ak-
vevő
Ne-
telefon

ak-
vevő
Ne-
telefon

ak-
vevő
Ne-
telefon

ak-
vevő
Ne-
telefon

EGYSZER FIZET. NÉGYSZER HIRDET

Folytatás a 6-ik oldalról

// HAIFA //

UJ KELET. Viata Nostra, No-winy Kurier, Letzte Nájesz 4 X appariditese rovata és az összes többi újságokba kereskedelmi és családi hirdetések felvétele a „Sachar” hirdetőirodában. Haifa, Sapira u. 13. Tel. 662-453. Nyitva naponta 8-20-ig, este 20 óra után tel. 531-981, 520-582.

FRIEDMANN. Haifa, Pevzner u. 23. Vallal pehely- és gyapjú paplankák és tollmossát. Tollat, pehelyt legmagasabb áron veszek.

ELADÓ onkiszolgáló makoleit, jó megvilágítás 2 családnak. Egy rész jelzőlogóval. Kirjat Motzkin, tel. 04-13959 csak este.

ENSI hővezető iskola „Szalon Szonia”. Tanuljon a legújabb módszerrel a közismert Gladys fodrász-vezetése alatt. Elismert bizonyítványt a végzeteknek. A kintitetteknek európai továbbképzés ingyen. Kikar Heinrich Heine 10. tel. 81591.

HAZARTASI alkalmazottak gyermekgondozónok — Schweitzer közvetítő iroda által. Haifa, Bialik u. 7. tel. 663-523.

OZERETEK — Metapeleket Fried iroda által Haifa, Herzl 55. Telefon 664710.

VESZUNK antik bútor, lakásfelújítást Haifa, tel. 523861, 662066.

FIGYELEM! Régi és új lakások „adó” kulcsként és havibérbe. Mindenféle üzletek, Leib Szrulovits, Haifa, Gideon 2, Herzlia u. sarak, d. n. 2-4 és este 8-tól tel. 521-764. Valdan.

LAKASOK. üzletek, Eladás, vétel, bérlet „Miskán” által. Bialik u. 7. sz. (a haifai városháza mellett) Tel. 660-274.

HIRDETESI Iroda. Jafa u. 34. Szára Moskovits vezetése alatt, rendelkezés, vállal fordításokat, minden nyelven kedvező áron. Tel. 524408. Nyitva 8-19.

DANI SARON nevét viselő urbanológiai intézetben, Szd. Hánasz 92, városok történelméről és lakóiról, kiállítás és könyvtár.

ELADÓ szoba idősébb férfinek, vagy nonek, ellátással, vagy anélkül. Haifa, Sd. UNO 50/b, Rosenblat.

ELADÓ Ramot Remezen 2 szoba, Beköltözhető 1973 őszén. Tel. 234617, Haifa.

VESZEK Izraeli és európai bélyegeket, kis mennyiségben is. Byron u. 9, „Dvora” szállóval szembe.

ALFA — ezisztenciák, lakások üzletek, telkek. Haifa, Hechaluc 18. Tel. 666941.

TAKARÍTÓ VALLALAT keres munkásokat/nőket, kitűnő feltételekkel. „Pituch Haeifon”, Pevzner 25, Haifa, tel. 661206.

KERESK 5000 font kölcsönt, magas kamatra, bankgaranciával. Haifa, POB. 912 (válaszok lehetőleg ívről).

ELADÓ alkalmi áron, 19.500-éti egészségi okokból, makoleit. Stahl, Haifa, Hásloach 2.

GYARI KEZVESELETEK keres Haifa részére, Hádaron, rakitáris-lyiséggel, megfelelő garanciával rendelkező kereskedő. Haifa, POB 4094/14388.

MOTZKINBAN havibérbe 3 szobás lakás azonnali kiadó. Telefon 04-72889, 067-30733.

UJ KELET
דורנו בעבודת
VIA NOASTRA
Nothing Kullec

4*

mb

KULCSPENZES, 2 1/2 szobás, összkomfortos földszinti lakás. Geula 45. 04-662891, este.

ATADÓ oleón 2 szoba, komfortos lakás, Haifa, Haaemaut 17, 1. em. Chajimvohn, 9-12, 15-18 között.

HADARON kiadó havi bérbe 2 szobás üres lakás, Pozechnik, Haifa, 663837.

ELADÓ szoba központi helyen, alkalmas műhelyre. Haifa, POB. 2058.

ELADÓ 1 1/2 szobás kulcspenzész lakás, Chermom 32, 1. em. Haifa.

ASSZONYT keresünk 2 személt és fogzésszer. Havi fizetés. Haifa, tel. 660086, pénteken és vasárnap 8-14-ig.

MESZARSZEK — hús-, baromfi és halüzlet. Tel. 234749, Haifa.

ELADGT keres. Kofai üzlet, Haifa, Nordau 31. Textilizsokmai gyakorlat kívánatos. Tel. 04-665218/9.

ELADÓ 1 1/2 szoba-hallos lakás, 2. em. fűtés, faliszekrények, új épületben. Derech Neve Szánán, 18-as autóbussz. Hájárdén utca 50. Rosenfeld.

ELADÓ 3 szobás, tengerre néző lakás: étkezősarokkal, szekrényekkel, jó levegő. Haifa, Hagefen 49, IV. em. Oserorovitz, Tel. 17 óra után: 527121.

KIADÓ, betársulható meszarszek vevőkörrel. Noharia, Herzl 46, tel. Haifa, 665340/88495.

KIADÓ bútorozott szoba férfi részére. Friedman, Haifa, Karmel, Moria 64. földszint.

GYAKORLOTT asszonyt keresünk háztartási munkára, napi 6-7 óra, hetenként 4-6 napra. Tel. 14-17 óra közt: 04-255842.

KIRJAT ELIEZEREN havibérbe 2 1/2 szobás bútorozott lakás, azonnali beköltözhető. Tel. 04-326298.

GYAKORLOTT rádiótechnikus: keresünk. Tel. 523556, Haifa.

LABO
ORTOPÉDIA
Haifa, Arlozorov 8.

prof. dr. G. JAEGER
fehérmé — egészséges,
meleg. reuma ellen,
100% juhgyapju
„BATJA”
Haifa, Nordau-u. 18.

**Idősebb, jómódu,
egészséges**

szigoruan Tóra-hü úr keres hozzáillő 60-65 éves, hasonló tulajdonságokkal rendelkező feleséget. Nagyon boldog lesz mellettem. Fényképet kérek. Tel-Aviv, POB.831. „Boldogság” jellegre

Segédlányt keres
függönyvarráshoz állandó munkára „SIGNON”
Cholon, Szokolov 51, tel. 855977.

SAKMA NÉLKÜLI munkást keres
tel-avivi textilgyár.

TRIMAGO
Tel-Aviv, Hácírú-u. 5., tel. 32008.

Kézi munkásnőket keresünk
nagyon jó feltételekkel.
SZRIGÉ ARCI
T. A., Ejlát-u. 22.

Tel-avivi üzem keres
szakma nélküli munkásokat
férfiakat, vagy nőket.
Tel. 34963.

FÜGGÖNYVARRÁSBAN gyakorlott VARRÓNÓT
keresünk állandó munkára. SZIMON dekoratőr, Bát-Jám, Balfour 38., Jelentkezés 10-14, 17-19 közt. tel. 866992.

Mindazok az **1953 és 1965 után** érkezett náci áldozatok, akik az üldözöttek miatt megbetegettek, vagy megrokkantak, saját érdekükben küldjék be címüket **JERUSALEM, POB. 15009** részére.

Bét Braun, Natanja, Szd. Ejtámár Ben Avi 7, tel. 27134

SAKÁCSNÓT keres
félnapra. Jó feltételek.

SAKÁCSNÓT és HÁZVEZETŐNÓT
keresünk hetenként 4 napra. Jó fizetés a megfelelő személynek. Segítség van. Jelentkezés csak referenciákkal, tel. 237179, reggel 8-9 és este 7-8 közt, hétfő kivételével.

Erdélyi származású baromfi-sochét és cházán ÁLLAST KERES.
Migdál Háemek, POB. 120

KIRJAT CHAJIMBAN bútorozott szoba
egyedülálló nőnek kedvezményes áron — egyedüllet miatt
KIADÓ
Telefon 728790, Haifa

TARSALKODÓNÓT keresünk
EGYEDÜLLŐ NŐHÖZ, BENTLAKÁSSAL, JÓ FELTÉTELEK
Tel. 623041 d. e. 10-ig és 2-4 közt.

Küldjön vámmentes **IKKA** ajándék-utalványt

MAGYARORSZÁGI ROKONAINAK ÉS BARATAINAK

A novemberi (II. sz.) listákra feladott megrendeléseket december 9-én osztották ki Magyarországon.

A decemberi listát, január közepéig történő kiosztásra **DECEMBER 27-ÉN ZÁRJUK**

Izraeli eseményeket is tartalmazó ajándékosmagok szintén rendelhetők.
Árjegyzék a megrendelőhelyeken.

MEGRENDELŐHELYEK

JERUSALEM: Vajda Jolán (helyettese Kendi Iláná) tábláható a „Sova kávéházban, félemelet, d.n. 5-6.30-ig, a Hísztrudut utcai Hísztrudut-épületben.
TEL-AVIV: G. Kemény, Ben Jehuda 27. 1. em., d.e. 9-12.30, d.n. 4-6.30 óra közt. — Telefon: 55052.
HAIFA: Leher Dávid ékszerüzlet, Nordau 21.
BEER SEVA: Frankfurter István, Haaemaut 29/51. Levelezést kizárólag G. KEMENY, Tel-Aviv, Ben Jehuda 27. címre kérik.

IKKA az egyetlen vám- és minden egyéb költségtől mentes küldési lehetőség MAGYARORSZÁGRA

FIGYELEM!
CSEHSZLOVÁKIABA VALÓ KULDESRE TUZEX ajándék-bonok kaphatók

Figyelem!

1. SZABÁSZOK
2. SZABÁSZ TANULÓK
3. MODELLIROZÓ/NŐ
4. CSOMAGOLÓNOK

az ország egyik legrégebbi fűrdőruha gyáranak szüksége van Önökre.

Mit ajánlunk?

- a) családi légkört
- b) kellemes munkát
- c) és a legfontosabb — kitűnő feltételeket

„ELEMKO” L. M. KOVAC B. M.,
Alfaszi 20, T. A., tel. 820569

RECHEV NIR B. M.,
Hanomag Henschel, Importőr
B. M. W., terjesztő
KERES

★ **alkatrész raktárnokokat**
★ **segéd raktárnokokat**
★ **tisztviselőket/nőket**

Jó feltételek a megfelelőeknek.
Részletek:
T. A., Rech. Nirim 6, tel. 38777
a Héjchál Hászport mellett, Jád Eljáhu.

KULSO LTD.
ultra-precíziós műszergyár,
Kirjat Hámád/, Haifa,
POB. 7206, tel. 04-520071

keres
szakiskolát végzett,
technikai érzékkel bíró

FIATALEMBERT
ÉS MUNKÁSNÓKET

finom és a maga nemében
speciális munkára.

KERESUNK
TISZTVISELŐT IRODÁBA
Aki ért a könyveléshez,
a vevők látogatására is az egész országban saját autójával.
A LEGRÉS-LETESEBB AJANLKOZÁS a jelentkező anyanyelvén.
Feltüntetendő: jártasság irodai munkában, nyelvtudás, előző munka, kor, fizetési igény és az országba érkezés dátuma
1. A., POB. 2933.

MÁSFÉL ÉVVEL A X. LABDARUGÓ VILÁGBAJNOKSÁG ELŐTT

Montevideotól Münchenig — A magyar válogatott hátralevő selejtező mérkőzéseit odahaza játssza — Románia könnyen elbukhat a finnországi döntetlen miatt — Apróságok az európai selejtezők frontjáról

1930-ban Montevideóban rendezték az első labdarugó világbajnokságot és 1974-ben Münchenben kerül sor a X. jubileus VB-re, amely szerte a világon sokmillió sportbarát fantáziáját foglalkoztatja. Miután Brazília harmadszor nyert VB-t, végleg elhódította a Jules Rimet Kupát és a jövőben a VB-győztes a FIFA-Kupát kapja. A történelmi hűség kedvéért meg kell említenünk, hogy Uruguay és Olaszország kérészer, a NSZK és Anglia egyszer győztek az eddigi kilenc VB során. A müncheni VB-t egyébként az NSZK tíz legnagyobb városában bonyolítják le és összesen **602.000 néző számára biztosítottak helyet,** ami azt jelenti, hogy annyi nézőre számíthatnak, amennyi soha világbajnokságon még nem volt.

Mi a helyzet Európában a selejtező küzdelmek frontján, és a rendező NSZK, valamint a védő Brazilián kívül kiknek van esélyük eljutni a X-ik VB-re? A pillanatnyi helyzet a következő:

I. csoport. Itt Magyarország lát szik esélyesnek, mert kétszer megverte Máltát, ami ugyan nem jelent sokat, mert a máltaiak igen gyengék, viszont idegenben két pontot szerzett a magyar csapat. Stockholmra a Rosamunda stadionban és Bécsben, a Práter parkolában döntetlenül játszott a svéddekl, illetve az osztrákokkal, így hátralevő mérkőzéseit Budapesten játssza és ha győz — bejut a

müncheni mezőnybe, bár ezúttal az osztrákok komolyabb ellenfelet jelentenek, mint a múltban. A svédeknek már nincs esélyük.

II. csoport. Olaszország, a kétszeres világbajnok és mexikói ezüstérmes a nagy esélyes, de a svájci 0:0-ás eredmény erősen megzavarta az azurikat. Az olaszok sok új fiatal vonulatnak felel és meg a jövő titka, hogy ezek tudják-e pótolni Fachettiék. Nagy meglepetést jelentett ebben a csoportban Luxemburg 2:0-ás győelme Törökország fölött. Svájc sokat javult, de nem tartjuk olyan erősnek, hogy megelőpje az olaszokat.

III. csoport. Belgium látszik a legesélyesebbnek, hiszen három mérkőzését megnyerte. 10:0 gólaránnyal és 6 ponttal vezet. Norvégia és Izland nem játszik komoly szerepet, de ebben a csoportban harcolnak a hollandok is. Jelenleg a holland Ajax a világ legjobb csapata, de a holland válogatot még nem tud eredményt felmutatni. Talán most, a belgák ellen... Mi föltétlen a „belga vörös ördögökre” szavazunk, még akkor is, ha a hollandok két olyan világlklasszis csapattal büszkélkedhetnek, mint az Ajax és a Feyenoord.

IV. csoport. Itt Románia indult esélyesként, de a finnországi mérkőzésen rövidzárlatot kapott az együttes és csak 1:1-re játszott a sokkal gyengébb finnek ellen, bár utána megverte az albánokat 2:0-ra. Most minden attól függ, hogy Kelet-Németország megnyeri-e mindkét mérkőzését a finnek, illetve az albánok ellen, mert ebben az esetben esélyesebb, mint Románia. A finnek, bár az albánoktól (1:0) szereztek két pontot, nem jöhettek számításba. Legfeljebb megnehezíthetik Kelet-Németország helyzetét és a románok malmára hajthatják a vizet.

Egyébként december 20-án láthatjuk majd Tel Avivban, hogy a román együttes, amely Mexikóban nagyszerű szerepelt, milyen formában van, de meggyőződhetünk arról is, hogy mit ér a „mai” izraeli válogatott...

V. csoport. Itt harcol Anglia. A legtöbb mérkőzést csak a tavasszal játsszák le. Legnehezebb ellenfele az olimpiai bajnok Lengyelország. Wales csak a mérleg nyelvét jelentheti. Véleményünk szerint a britek beszélnének Münchenben — bár a lengyel csapat nem megvetendő ellenfél.

Az ázsiai és afrikai selejtezők során rengeteg mérkőzést játszanak, Izrael is itt szerepel. Most csak annyit: a szűli torna előtt nincs csapatunk. Smilovics állam- edzőnek sokat kell dolgoznia, hogy a jelenlegi keretből valamit kihozzon. Játékosaink mai formáját tekintve, nem irigyeljük a magyar-zsidó származású „Smilót”...
MOSE HAREL

Szövőgyár keres
SZÖVŐNÓT
nagyon jó feltételekkel.
Egy műszakos munka
REICHMAN
Migrációs Hátárúch, T.A., tel. 440503, délután 289754
1. 43. 4-es autóbusszok végállomásánál

BUTOR KÁRPITOS
Petach-Tikva • Montefiore u. 20
GRÜNZEIG ERNŐ

mindenféle, a szakmába vágó munkát vállal. Egyes darabok raktárról is kaphatók. Áthúzást és javítást is vállal.

650 diaposzitiv!!!
Orrommel közöljük, hogy ismét kaptunk **DIAPOSZITIV RENDEZŐKET** 650 diaposzitiv elhelyezésére, amelyek nagy színt arattak vevőink körében!!!

40 agora — 9/13 fekete-fehér levelezőlap

Photo Brenner
31. REH. HECHALUTZ, HAIFA

AMINACH
AGY- ÉS MATRACGYAR RT. KERES

- 1) KÁRPITOSOKAT
- 2) ASZTALOSOKAT
- 3) LAKATOSOKAT

Jó feltételek a megfelelő embereknek.
Munkahely Crifin mellett.
Tel. 961064, 965650.

Munkásokat keresünk
gyakorlattal vagy anélkül

Rashel és Kettensstuhl gépekhez
Jelentkezés: „FIBROTEX” gyár,
Tel. 961064, 965650.

ODAITÉLTÉK AZ IDEI NORDAU-DIJAKAT

Dr. Natanel Katzburg professor, dr. Rothkirchen Livia, Barkay Zeév, Kun Zeév és Bindis Viola a díjazottak — Nordau halála ötvenedik évfordulóján osztják ki a díjakat — Zarándoklást szerveznek Nordau sírjához és megszervezik a Nordau-díjas képzőművészek közös kiállítását

A Hitachdut Olé Hungária Nordau-díj bizottsága múlt héten tartott ülésén osztotta ki az idei díjakat. A alapító okmány utasításai szellemében a bizottság chanaika hetében ült össze és a díjakat Nordau halálának évfordulóján osztják ki. Január 22-én rendezik meg az ünnepséget, amelynek ezúttal külön kegyeletet ad az a körülmény, hogy Max Nordau, a cionista világmegmozgalom nagy alakja ötven évvel ezelőtt halt meg.

ZARÁNDOKOK TIZEZREI JÖNNEK KARÁCSONYRA

A küszöbön álló karácsony alkalmából a világ minden tájáról a turisták tizezrei jönnek Izraelbe, hogy Bét Lechemben és Názáretben ünnepeljék a karácsonyt és a keresztény ünnepet. A hagyományos éjféli misét, sőt — amennyiben ez lehetséges — néhány más ünnepi rendezvényt is, az izraeli telekommunikációs szolgálat támogatásával először, mielőtt az új évet a világ minden tájára, vagyis a karácsonyi követség egyúttal a Jeruzsálem melletti Héclá-völgyben felállított tévé-távkövetítő állomás nemzetközi premijerje is lesz.

Ezt közölte Chánóch Givton, a turisztikai minisztérium államtitkára. Elmondotta még, hogy közel 150 szervezett csoport érkezik repülőgépen, azon a 11 hajón kívül, amely Földközi-tengeri körútra keretében karácsonykor partra teszi Izraelbe a zarándokok tizezreit. Egyedül az El Al 71 külföldi járata 14 ezer zarándokot hoz Izraelbe. Az egyik sétahajón ezer ifjú jön Angliából, egy másik hajón pedig

zárkörtől tévén sugározzák a bazilika előtti téren ájtatoskodók számára. Ugyanakkor a bazilika belső udvarában felállított tévé-készülékek a világ legtávolabbi pontjára is közvetítik a misét, majd a bazilika előtti téren megtartott istentiszteletet és a liturgikus dalokat előadó kórusok műsorát. Názáretben az ünnepségek az éjféli misével érik el csúspontjukra.

Mintegy a kiváló budapesti születésű író, publicista és cionista vezér a régi tel-avivi Trumpeldor utcai temetőben alussza örök álmát, az évforduló napján délelőtt fél tíz órakor a Nordau-bizottság zarándoklást szervez a sírhoz. Naschitz Frigyes izraeli főkonzul tart emlékbeszédet és Jákov Számek főkanonizer vezeti a gyászszertartást.

Aznap este, január 22-én, hétfőn a HOH tel-avivi kulturterében Kaczér Illés, a Nordau-

bizottság elnöke vezeti be a díjkiosztó ünnepséget, amelyet kiemelt díjjal Gréda József előadása Max Nordau írói-publicisztikai tevékenységéről és Weissburg Etus felolvasása Nordau életének eddigi nyilvánosságára nem hozott mozzanatairól.

A díjkiosztás során dr. Márton Lajos, dr. Zehávi Cvi, Abádi Ervin és Rodán István indokolják a Nordau-bizottság határozatát, amelynek értelmében dr. Rothkirchen Livia, a Jád Vásem kutatója, a szlovákiai zsidóság katasztrófájáról írt művéért, valamint a magyar vészkorszakot ismertető tanulmányaiért történelmi díjat, dr. Katzburg Natanel professor, a Bár-Ilán egyetem zsidó történelem tudományi szakának dékánja a magyarországi antiszemitizmusról írt művéért zsidótudományi, Barkay Zeév hírlapíró, az Új Kelet és a Hét tükre munkatársa újságíró, Kun Zeév tel-avivi és Bindis Viola kfar-atai festőművész művészeti díjat kapnak.

„SAÁRÉ ASER” DISZKAPU AVATÁS A PONYEVEZS JESIVÁBAN

Bensőséges ünnepség közepette avatták fel a bne-bráki Ponyvezs neveznek. Aser (Arthur) Hubert, az ismert angol mecénás után.



Aser (Arthur) Hubert mecénás beszédet mond, mellette (balról) Avrahám Kahaneman rabbi, a jesiva elnök-igazgatója. Középen dr. A. Gradovitz rabbi, aki az ünnepséget levezette, és Dávid Kovarszki rabbi, a jesiva vezetője.

nagy jesiva átépített főbejáratát, amelyet ezentúl „Saáré Aser”-nek

Arthur Hubert és neje a jesiva és a mellette működő különböző emberbaráti és nevelő intézetek állandó böközői támogatói közé tartoznak.

Az ünnepségen, ahol leleplezték az adományozó és felesége nevével márványtáblát, s ugyanakkor átnyújtották a jesiva főkapujának díszkulcsát az ünnepeltnek, többek között jelen volt Avrahám Kahaneman rabbi, a jesiva és intézményeinek elnök-igazgatója, továbbá ismert rabbik és jesivavezetők, polgármesterek, Kneset-képviselők és közéleti személyiségek.

Az avató ünnepség, a márványtábla leleplezése és a díszkulcs átvétele után az ünnepi közönség, köztük londoni, los-angelesi és chicagói vendégek, valamint a jesiva izraeli barátainak népes serege fátylasmenet keretében a jesiva-városhoz tartozó Kraushar-terembe vonult, ahol díszvacsorán vettek részt. Aser (Arthur) Hubert és felesége áldozatkész emberbaráti munkásságát, beleértve a jesivának és intézményeinek nyújtott példátlanul nagy segítséget, Kahaneman rabbi méltatta.

Telek Rechovot városában

A mezőgazdasági fakultás közelében, a Kerem Kájemet u. folytatásán, magántelket ajánlunk (telekkönyvi bejegyzéssel), exkluzív villanegyed mellett, mindössze 19.500 fontért. Forduljon hozzánk: General Investments, Tel-Aviv, Allenby 55. (Brenner 1., sarok). Irodai órák reggel 9-től este 7-ig.

Mély fájdalommal és megtört szívvel jelentjük, hogy szeretett drágánk

HILLEL TOKAYER

Jeruzsálem

hosszú szenvedés után visszaadta lelkét Teremtőjének. Temetése ma, pénteken d. e. 10 órakor lesz a jeruzsálemi Hár Hámenuhot temetőben. A temetési menet a Ziv-halottasházból (Rechov Hanevim) indul. — Autóbusz áll a gyászoló közönség rendelkezésére.

Gyászolják: felesége, fiai, lányai és a család

Fájdalommal jelentjük, hogy

VINCENT VIZSOLYI ZOLTÁN

Vizsoly — Debrecen — New-York — Rechovot 82 éves korában elhunyt. Temetése 1972 december 17-én vasárnap délután 3 órakor lesz a rechovoti új temető halottasházából.

Gyászolják: szerető felesége, szül. Breitner Erzsébet, menyé Mibsy, unokái Julie, Steven, George, családja bel- és külföldön és széles baráti köre

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édes gyermekünk

ADLER WILHELM ZEEV

Szeben — Cholon

hosszú szenvedés után elhunyt. Tegnapi, 1972 december 13-án csendben eltemették.

Gyászolják: szülei, felesége, lányai, testvérei és a kiterjedt rokonság

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apám, nagyapám

SIIHA JÓZSEF

Novisád — Nof Jám

68 éves korában elhunyt. Temetése ma, 1972 december 15-én déli 12 órakor lesz a herzliai temetőben.

Gyászolják: felesége, lánya, veje, unokája, a kiterjedt rokonság és a baráti kör

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk, anyósunk

SCHAFFER ROZÁLIA

(szül. Jakobovits)

Lupeni — Déva — Arad — Akkó

ÁZKÁRAJÁT ÉS SIRKOAVATASÁT

1972 december 17-én, vasárnap délután fél 3-kor tartjuk az akkói temetőben.

GYERMEKEI, UNOKAI ÉS CSALÁDJÁ GYÁSZOLJÁK

Felejtethetlen drágánk

ROSNER MANCIKA (Mirjám)

Löcse — Haifa

ELSŐÉVES ÁZKÁRAJÁT

1972 december 18-án, hétfőn tartjuk. Külön autóbusz indul a lakástól délután 2 órakor, Haifa, Sd. Moria 23, a haifai új temetőbe, Kfár Számir.

A CSALÁD

Felejtethetlen férjem, nagybátyánk, rokonunk

KACZENDER MIHÁLY

Haifa

slosimja leteltével ÁZKÁRÁT ÉS SIRKOAVATÁST tartunk hétfőn, 1972 december 18-án délután 3 órakor a haifai új temetőben, Kfár Számir. Találkozás a temető kapujánál.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejtethetlen szeretett drágánk

SCHWARCZ SRAGA (Feisi)

Nagy magyar — Bacra — Cafaria

elhunytának első évfordulóján ÁZKÁRÁT tartunk vasárnap, december 17-én (יום שבת תשל"ב) d.u. 3 órakor a choloni temetőben. Találkozás az új bejáratnál.

A CSALÁD

Felejtethetlen családfőnk

Dr. EHRENFELD DÁVID (Dezső)

ügyvéd

elhalozásának első évfordulóján ÁZKÁRÁT tartunk 1972 december 19-én (יום שבת תשל"ב) - kedden délután 3 órakor a kirját-sauli temetőben. Találkozás a temető bejáratánál.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett szavtánk

FRIEDMANN (Fixel) BERTA

örökre ithagyott bennünket. Földi maradványait kedden, december 12-én helyeztük örök nyugalomra a jeszodoti temetőben.

הרב ר' יעקב

GYÁSZOLJA A KITERJEDT ROKONSÁG

Fájdalomtól megtört szívvel jelentjük, hogy drága feleségem, anyánk, nagyanyánk

SMAIOVICS (Sénhav) HANNA Helén

Vulkán — Arad — Bét-Slomo

1972 december 5-én elhunyt és 1972 december 6-án Zichron Jákovban csendben eltemették. Gyászolják férje Adolf, gyermekei Pinchász, Chájim, Ziszu, Mendi, (Menáchem), menyei, veje és unokái

Fájdalommal jelentjük, hogy

STERN MOSE (MÓRIC)

Szilágycsehi — Petach Tikva

hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése ma, 1972 december 15-én, pénteken d. e. 11 órakor lesz a petach-tikvai temetőben. Részvétlatogatások mellőzését kérjük.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejtethetlen drága férjem, apám, apósom, nagyapám

GÁLFI JOSZÉF (Jóska)

slosimja leteltével

ÁZKÁRÁT ÉS SIRKOAVATÁST

tartunk december 19-én, kedden délután fél 4 órakor, a bét-semesi temetőben. Együttal köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik mérheterlen nagy fájdalmunkat részvétükkel enyhíteni igyekeztek.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejtethetlen szeretett jó édesanyánk

ÖZV. SANDOR MIKSANÉ

Bécs — Arad — Kirját Smárjáhu

elhunytának slosimján ÁZKÁRÁT ÉS SIRKOAVATÁST tartunk vasárnap, 1972 december 17-én 14.30 órakor a cur-salomi temetőben.

A CSALÁD

Felejtethetlen drága férjem

RAPPAPORT ZEEV (Willi)

Mezőkaszony — Tel-Aviv

slosimja leteltével ÁZKÁRÁT ÉS SIRKOAVATÁST tartunk 1972 december 20-án, szerdán délután 2 órakor a kirját-sauli temetőben. Külön autóbusz indul délután 1.30 órakor a Rám-bám-utca 3 sz. alatti templom elől. Vigasztalhatatlan felesége, rokonai Izraelben és külföldön

Megboldogult drága férjem, apánk, sógorunk

HOFFMANN ERNŐ

Celldömök — Haifa

ELSŐÉVES ÁZKÁRAJÁT

1972 december 21-én, csütörtökön délután 2 órakor tartjuk a haifai új temetőben, Kfár Számir. Találkozás a temető bejáratánál.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Drága férjem, apánk, nagyapánk, rokonunk

JAKOBIPÁL

Kolozsvár — Haifa

elhunytának első évfordulóján ÁZKÁRÁT ÉS SIRKOAVATÁST tartunk vasárnap, 1972 december 17-én délután 2 órakor a haifai új temetőben, Kfár Számir. Találkozás a temető bejáratánál.

A CSALÁD

Megboldogult édesanyám

Dr. KERTÉSZ MÓRNÉ (Henrietta)

Budapest — Tel-Aviv

elsőéves ÁZKÁRAJÁT ÉS SIRKOAVATASÁT december 19-én, kedden délután 4 órakor tartjuk a Cholon-bát-jami körzeti temetőben.

Dr. EGYED MIKLÓSNÉ (IBD)

UJ OLÉ VILLANYBOROTVÁTÓL AUTÓIG FARKASNÁL VÁSÁROL VÁMMENTESEN

Szállítunk 10 nap alatt A LEGJOBB BEL- ES KÜLFÖLDI GYÁRTMÁNYOKAT MEGTALÁLJA ÖSSZPONTOITVA NALUNK

Aki két készüléket vásárol e hónapban nálunk, fényképező gépet kap ajándékba.

Arusítás vaticoknak is.



S. FARKAS LTD. MONDIAL 2000

TEL-AVIV: Derech Petach Tikva 9. Tel. 621-272.
JERUZSALEM: Rechov Hásoreg 2. (Gád épület), 7. em. Tel. 232-914.
T.A.—JERUZS.: Vasárnap, kedd, csütörtök 8.30—19. Hétfő, szerda 8.30—13, 16—19. Péntek 8.30—13.
HAIFA: Herzl utca 24. Tel. 523-608. Vas., kedd, szerda, csüt. d.u. 4—7-ig.

SZILÁRDULNAK A KAPCSOLATOK

Írta: EFRÁJIM KISHON

Egyik elmúlt este üldögélünk otthonunkban és képes mellékleteket olvasunk, amikor egyszer csak csöngtetnek odakint. A kicsi fűrgen fel pattant, hozzám lépett és azt mondta:

— Mire vársz, nyisd ki az ajtót!
Grószék topotak a kúszóhöz. Grósz Lucy és Dov, egy kifejezetten rokonszenves közep-korú házaspár, jöllehet papusban. Bemutakoztak és elnézésüket kérték, amiért a késő esti órában zavarnak.
— Szemben lakunk, — közölték, — szabadna bejönnünk egy pillanatra?
— Tessék...
Egyenesen a szalónba tértek, megkerülték a zongorát és leültek a zsuraszalka előtt.
— Mit mondtam?, — fordult Grósz Lucy diadalittasan a férjéhez. — Nem varrogéj! — Okéj! — felelte Dov, fojtott dühvel, — nyertél! De abban nekem volt igazam, hogy

nincs Enciklopédia Britannikájuk...

— En nem említettem semmiféle enciklopédiát! — tört ki a keserűség Lucyből — Csak lexikonokról volt szó, meg hogy irtó sznobok...

— Kár, hogy nem vetjük fel hangszalagra, amit mondtál!

— Valóban kár!...
Láttam, hogy a jó hangulat a végéhez közeledik, s a viszony feltartóztathatatlannul romlik közöttük. Azt javasoltam, hogy ülünk le és simitsuk el az ellentéteket, miként az kultur emberekhez illik. Dov levetette az esőkabátját és maradt tetszetős, világoskékes piszamáiban.

— Pont szemben lakunk, — magyarázta és rámutatott az utca túloldalán magasló jókora épületre, — ott, a második emeleten. Van egy prima tábóri látcsövünk, tavaly vetjük Hongkongban...

— Igen — mondtam, — a japánok fantasztikus dolgokat produkálnak manapság.

— Térhatásu nyugítás, egy a huszhoz — igazgatta Lucy a tartóshullám micsodákat a hajában — Látni lehet vele minden kis részletet önkönl. Tegnap Dubi kötötte az ebet a karóhoz, hogy ez a sötét dolog a zongora mögött, varrogéj kell hogy legyen. Lefogadtam vele, hogy nem az, mivel világosan láttam rajta egy vázát, teli virágokkal. Végülis azt mondtam Dubinak: Tudod mit, menjünk át és vizsgáljuk meg a helyszínen, hogy ki-nek van igazá!

— Okosan cselekedtek — jegyeztem meg, — másképpen nincs vége a vitának. Vannak még egyéb problémák?

— Csupán a függöny, — így Dov — Ha behúzzák a virágos függőnyt a hálósobájuk ablakán, akkor csak részlegesen látjuk a lábakat.

— Huzat van, higye el, hogy kizárólag ezért...

— Nem teszek szemrehányást, — így Dubi, — maguk nem kötelesek figyelembe venni a mi szempontjainkat. Végül is ez az Önök lakása.

A hangulat feljavult. A kicsi izletes sós-rudacsákat szervírozott és teát.

— Igazán kíváncsi vagyok, hogy a rágógumi itt van-e még? — jegyezte meg Dov és bebújt az asztal alá. Kiszárvarta tapogató kezde ujjaival az asztallapot alulról — Piros volt, ha nem tévedek...

— Ugyan menj már — így Lucy — sárge.

— Pirosl!...

Ismét elkezdtek veszekedni. Tényleg zseni volt. Hát valóban nem képesek művelt emberek öt percig társalogni perlekedés nélkül? A rágógumi valójában zöld volt, szóval bennük sem lehet megbízni száz százalékkal.

— Tegnap ragasztotta a vendégük az asztal alá, — árulta el Dov, — az a magas, jóvágásu férfi. Amikor a nagyságos asszony kiment a konyhába, kivette a rágógumit a szájából, körülnézett, hogy nem látják-e és odatapasztotta alulra...

— Joffi — kacagott az asszonyka — önk valóban látom mindent.

— Nincs televízió, — magyarázta Dov, — így aztán a környéken keresünk magunknak szórakozást. Remélem, nem zavarja önöket...

— Már hogy is?

A kicsi gyümölcsöt hozott és nápolyit külfölte színű töltelékkel.

— Ügyeljenek jobban arra az atléta-trikós férfira, aki az ablakokat pucolja, — emelte fel Dov intő szavát, — használja a deodorantját a fürdőszobában.

— Önök belátnak a fürdőszobánkba?

— Nem nagyon. Csak a zuhany alatt állókat látjuk tisztán.

— Na és?

— Muris.

Ova intettek bennünket a molett pesztokától is, aki szombatnőként jön.

— Amikor a gyerekek elszenderednek, — közölte Lucy, — bemegy az önk hálósobájába egy szemüveges egyetemi hallgatóval...

— Hogy prosperál a tábóri látcső hálósoba vonalon?

— Kielejtő. Csak a virágos függöny zavar, mint már említettem...

— A falióg fénye elegendő?

— Az igazat megvallva, nem — ismert be Dov — Néha nem látunk mást, csak az önk sötét kontúrját az ágyban. Ezek után fényképezésről már nincs is mit beszélni...

— A lámpák csak olvasásra vannak, — mentegézttem — Szeretünk esténként olvasni.

— Tudom, tudom, — így Dov, — néha elég egyhangu is a dolog, hogy öszinte legyenek...

— Dov — csattant fel Grószné pikírtlen — Mit akarsz tőlük?

Lucy elmesélte, hogy számára a legkedvesebb jelenet az, amikor a feleségem esténként bemegy a pici Ránánához és egy cuppanós bucsupuszit ragaszt a popsjára.

— Valóságos élmény — lelkesedett. — Vasárnap volt nálunk egy igen szeretetreméltó házaspár Kanadából, mindketten belső építésk és ök is mondták, hogy ritkán látni ilyen megkapó jelenetet. Megígérték, hogy küldenek nekünk egy teleszkópot, rögzített talpazattal, egy a negyvenhez...

— A férjem akart venni japán mikrofont is, amivel be lehet célozni a nyitott ablakokhoz, — mesélte Lucy, — de én megmondtam Dubinak: várjunk, fiaskám, amíg elég pénzünk lesz beszerezni valami igazán elsőrangut...

— Ez az, — mondtam, — műszaki dolgokban nem spórolni.

Dubi felkelt és leseperte piszamájáról a nápolyi morzsáit.

— Nagyon örülünk, hogy végre megismerhetjük önöket személyesen is, — mondta udvariasan és bizalmasan a fülembe sugta — Le kell kicsit fogynia, öregem, valósággal pocakot eresztettél...

— Igazán köszönöm.

— Szóra sem érdemes, — így Dubi, — ha tudok segíteni, már miért ne?

— És ha lehet, — bucsuzott Lucy, — akkor a virágos függőnyt...

— Magától értetődik.

Azzal az ígérettel távoztak, hogy fenntartják a kapcsolatot. Csakhamar láttuk, amint felgyullad a fény szemben a lakásukban. Aztán feltűnt a figyelőállásban Dubi sugár alakja a honkongi gukkerral. Intettünk neki és ő mintha jelt adott volna a kezével, hogy folytassuk a munkát.

— Kedves emberek, — jegyezte meg az asszony, — köztellenek, megérték.

— Igen, — bólintottam, — sok belátásal vannak.

Ruzs nélkül, 28 rendőr árnyékában

Interjú a világ harmadik legszebb lányával

aki a zsüri többségének véleménye szerint méltó lett volna a nemzetközi szépségkirálynő koronájára

A londoni világszépségversenyen a királynő második udvarhölgye lett a magyar-zsidó származású Chaná Ordán, vagyis a zsüri szerint ő a világ harmadik legszebb lánya. Az első kettőt nem láttuk, de Chaná valóban nagyon szép teremtés, nem is csoda, hogy ilyen messzire jutott. A napokban érkezett haza Londonból, ahová a szülei kísérték el, s az alábbi interjút adta az Uj Kelet munkatársának:



lasztanak, senki sem vállalta volna, hogy egy teljes esztendőn át egész rendőrszakasz vigyáz majd a biztonságomra.

— Így, mint a királynő második udvarhölgye — vannak-e kötelezettségei a zsürirel szemben?

— Nincsenek kötelezettségeim. Ennek ellenére elárastottak különböző fellépési ajánlatokkal, amelyek közül még egyet sem fogadtam el.

— Melyik ajánlat tűnik a legkomolyabbnak?

— Meghívtak Ausztráliába. Lehet, hogy elmegyek. Csak persze az érettségire is készülni kell.

— Komolyan tanul?

— Elég komolyan. Nem az érettségi a végső tervem.

— Egyetemre készülsz?

— Úgyvéd akarok lenni. Ez nem valami új terv, gyerekkorom óta foglalkoztam.

— Mint leendő jogász, hogyan vélekedik a londoni világszépségverseny zsürijének tevékenységéről?

— Azt hiszem, a zsüri nagyon komolyan dolgozik, a tagjai hivatalos magáslatán állnak. Hogy az én esetemben olyan alaposan fontolgatták a biztonsági szempontokat, az önmagában pozitív jelenség, még akkor is, ha én személy szerint a rövidebbet húztam, mert talán jobb helyezést is elérhettem volna, de ez más lapra tartozik. A baj nem a zsürirel van, hanem a válogatás szempontjait tartom vitathatónak.

— Milyen értelemben?

— A szépségversenyek terén is el kellene választani az amatőrizmust a profiságtól.

— A királynő és első helyettese profinak tekinthetők?

— Abban az értelemben igen, hogy hivatalos manókenek, tehát óriási gyakorlatuk van mind a kikészítés, mind a pódiumon való megjelenés terén. Hozzájuk képest én kislány voltam valóban...

— Nem gondolja, hogy ez a javára szolgált?

— Talán. Mindenesetre én nem próbáltam versenyezni a többiekkel kikészítés terén. Csak a szememet húztam ki egy kicsit, különben még ruzs sem tettem a számra. Azt hiszem, ez helyes törekvés volt a részemről.

— Hány résztvevője volt a versenynek?

— Ötvennyolc lány. Különböző országok szépségkirálynői.

— Maga izraeli szépségkirálynő?

— Mint ismeretes, Izraelben több címen választanak királynőt. Engem fél évvel ezelőtt „Náárá Jiszráél”-nek — az izraeli lány — választottak, mert akkor még nagyon fiatal voltam — 16 és fél éves —, tehát nem biztonsági, hanem napietari okok miatt nem lehettem szépségkirálynő.

— Összebarátkozott Londonban a többi jelölttel?

— Természetesen. Ugyszólván valamennyivel. De a legjobban az indiai szépségkirálynővel értettem meg egymást. Az egyik beszélgetésünk során elnézést kért tőlem, mert Indiából is feladtak robbanó-leveleket izraeli címekre.

— Kapott-e házassági ajánlatot, mint általában az izraeli szépségkirálynők, külföldön?

— Nem is egyet. Egy zsidó milliomas síhédér-fia azt mondta, hogy ha igent mondok, már

jövő vasárnap feleségül vesz. Én azonban nemet mondtam, mert itthon várt az udvarlóm, akinek a szemében már elég régen én vagyok a nemzetközi szépségkirálynő.

— Mi a legszebb álma?

— Szeretném majd a lányomat elkísérni annak idején a londoni szépségversenyre, mint ahogy most engem is elkísért a mamám — és a papám is —, de remélem, akkor már nem fenyegetik majd a terroristák az izraeli szépségkirálynő jelöltet... (benédék)

Dupla jelzálog

40,000 fontig évi 9%-ért

rögzítés nélkül 18 évig szóló időtartamra

a "JITRON DIRÁ" terv keretében

Ha tájékoztató füzetet

óhajt, töltse ki a mellékelt

szelvényt és küldje el

postán.

POB. 1836. Tel-Aviv.

Sziveskedjenek elküldeni nekem postán a Jitron Dirá-tervet magyarázó tájékoztató füzetet.

Név:

Cím:

Munkaidő után telefonon érintkezésbe léphet a Diskontofonnal.

Közlést hangszalagra veszik és másnap reggel válaszolunk.

Telefonok: Tel-Aviv 54572, Jeruzsálem 532-650, Haifa 521-285.



RAFI MA BAR-MICVA, DE AZ EVEK GYORSAN MULNAK...

Nincs messze a nap, amikor befejezi katonai szolgálatát és házasságra lép. Kívánatos, hogy akkor megfelelő összeg álljon rendelkezésére, amelynek segítségével lakást vásárolhat.

A Jitron Dirá takarékosági program önnek és fiatal fiának szól.

Ha ma 2000 fontot deponál (a bár-micvái ajándékokból) és minden hónapban 125 fontot takarít meg, akkor fia rendelkezésére, katonai szolgálatának befejezése után 48.241 font és 82 agora fog állni.*

Rafi még négy évig folytatja a takarékoskodást, és 12 év elmúltával 74.545 font és 78 agora* áll a rendelkezésére, ami szép alapot képez lakásvásárlásra. Ez az alap a befizetett pénzből, kamatból és különleges feltételek mellett folyósított kölcsönből áll. Ezt a kölcsönt 18 évre adják, mindössze 9 százalékos rögzítelen kamattal.

A Jitron Dirá takarékosági program olyan széles skálájú terv, amely egyaránt megfelel a nőlen és a családos ember, a gyermek és az unoka szükségleteinek. Gondoskodjon a maga és szerettei jövőjéről, csatlakozzon a Jitron Dirá takarékosági tervhez.

* Ez az összeg magasabb is lehet az indexhez való rögzítés következtében.



ISRAEL DISCOUNT BANK LTD BARCLAYS DISCOUNT BANK LTD



Egymás között...

— MAGYAR ZSIDÓ KURIR —

A HOH haifai csoportja nagy sikerű chanuka ünnepélyén, amit Reich Lili vezetett be, Székely Sándor meleg szavakkal méltatta dr. Deutsch Ferenc elnököt, aki születésnapját ünnepelte. Láng Gyula tanár mondott még beszédet, majd Peer Emmi és Sugár Jenő szórakoztató műsorát hallgatta meg a közönség.

A tel-avivi Bné Brit-rend Nordau páholyában a héten Giládi Dávid tartott hatásos előadást az Ország, a vallás és Izrael címen. Az előadást hozzászólások követték, majd Ben-Jiszráel Chanán alelnök zárószavai.

Benedek Pál, az Új Kelet belső munkatársa, szerda este Európába repült. Szabadságát Romániában és Magyarországon tölti.

A beér-seváji HOH chanuka-ünnepélyt rendezett, amelyen a megnyitót Kaufmann Sándor társelnök mondotta. A műsorban fel léptek Peer Emmi, Alpar Muci, Sugár Jenő, Faragó Sándor és Jaffe József xilofonművész. Zongorán kísért Szalai B. Duci. A jól sikerült estét Boros György konferálta.

Jókívánságokkal halmozták el a héten Scheer Sándort és Évát, kisfiuk Amir brit milíja alkalmából. Hasonlóképpen sok jókívánságot kaptak a nagyszülei, Grosz Elemér és Irén, illetve Scheer Zsófi.

A kirját-átai WIZO chanuka-estjén Ghid Gyula gyűjtötte meg a gyertyákat, majd Löwinger Ilonka énekszámait következtek. A gazdag büfé háziasszonyai Felner Pnina, Rechter Ilus, Sinberger Bella, Ghid Hédi, Popper Ella, Gabi Irén és Katzné voltak. Hoffmann Juci elnökő üdvözölte a megjelenteket.

Káddár M. Cvi professzor, a Bár Ilán egyetem rektora, a múlt héten két előadást tartott Nir Ecion tagsága előtt, a kumráni tekereskről és a főiskolai nevelés problémáiról. A bevezetőt Rüssel Mordechaj tartotta.

A haifai WIZO magyarajku tagjai sikeres chanuka ünnepélyén a háziasszonyok tisztjét Grosz Regina és Rosenfeld Irén töltötték be.

Radó György, kolozsvári sportember, a Hagibor egykori kiváló teniszbajnoka, volt országos bajnok, rokonlátogatásra és országjárásra Izraelbe érkezett.

Jeruzsálemben, a Chug Joéc Hungária rendezésében lefolyt sikeres chanuka-ünnepélyen, az ünnepi beszédet ráv. Frenkel Jenő mondotta, a szertartást és háziúnt szöveget Lendner J. főkéntor tartotta. A művészi részben Lechner Eli és Lendner Pnina-Jehuda énekkettős szerepelt. A háziasszonyok: rábanit Schachter, Winkler Ibi, Heller Cipóra és Fisch Edit voltak.

A jeruzsálemi WIZO magyarajku csoportja chanuka estjén Ernest Simon ügyvéd gyűjtötte a gyertyákat, a műsorprogramokat pedig Farkas Mancsi konferálta. Sikeres szerepelt Nomi Kalisch Tomaszoff angolai operatőre. Az előadást Bruck Irén szavai zárták be.

Emlékezés Grosz Ezrára

Elhunytának egy éves évfordulója alkalmából

1940 augusztusában találkoztam vele először — munkaszolgálatban. Egyszerre vonult be Grosz Ezra, a debreceni zsidó gimnázium tanára és Ehrenfeld Arthur, a status quo hitközség kántor-tanítója. Hírből ismertem őket. Előbbi az első Mannheim—Grosz héber—magyar szótár társszerzőjeként, utóbbi, mert dr. Weisz Pál főorossal közösen szerkesztettek egy középiskolai héber nyelv- és olvasókönyvet. Ők szépen beszéltek héberül, én csak áskénáz kijeltesse gyagogytam valahogyan. Gyalog menteltünk át Hajdunásráról Hajduböszörménybe. Az uton sorak mellett haladtam és beszélgettünk cionizmusról, Palesztináról, a héber nyelvről. A század ott kubikos és talicskázó munkát végzett. Grosz Ezra gyenge fizikumra ellenére rendületlenül végezte munkáját.

Hajduböszörményből átgyalogoltunk Balmazújváros mellé egy tanyaúra, ott valami egészen hal szontalan munkát végzett a század pár hétig. Erdély egy részének visszacsatolásáról meg egyezős jött létre, másfelé irányították századunkat, ezuttal Ungvárra, Kőrölahelmece. Kicsit repülőteret építettünk. Grosz Ezra lelkesen végezte az

A tel-avivi WIZO szeminárium harmadik előadását dr. Roth Ödön tartotta „Afrikai államok és Izrael viszonya” címmel. A szeminárium tulajdonképpen megnyitása december 10-én volt, amikor is a bevezető szavakat Weiszberger Magda mondotta, majd dr. Szabó Ödön előadását („Régi föld és új hon”) hallgatták meg.

Már beszámoltunk az Erdélyi Vatiké Hámómer chanuka-estéről. Most pótlólag közöljük, hogy szép sikere volt Sívóits Ikerpárnak, Várdának és Mirjánnak, akkordeon számokkal.

egyenetési munkát. Gám zu ló-tová, hátha Palesztinában erre is szükségem lesz. Hittel hívő, bizakodó volt, és sohasem lehangolt.

Grosz Ezrával 1942 július végén találkoztam újra Orosházán. Hadügyminiszeri korlátozás folytán kivételzettségem megszünt. Mint egyszerű muszós vonultam be. Ott volt Ehrenfeld Arthur is. Péntek este, eljött buzdítási-sunkra Klein Miksa, az orosházai főrabbi, a hitközségi zsidó iskolába, ahol elszállásolva voltunk. A bevonulókai két századba osztották. Az első századba a 18—42-belieket, a második századba a 42-ön felülieket.

A körletek közel voltak egymáshoz. Ekkor már a Gyergyói- és Klemen-havasokban voltak. Telefonpóznákai cipeltünk fel nyolcas emberi fogattal és drótsővényeket fontunk az állások elé. Az első század Ukrajnába volt kizemelve, a második század honi század maradt.

Kérdem Grosz Ezrát: Gám zu lótvó, Ezra? Rám nézett és az ismert zsolzartverset idézte: „Ha halál árnyékában járok is, nem félek, mert Te Uram, velem vagy...!”

A századuk elment Ukrajnába, az én századom december 30-án leszerelt.

Utóljára a Magyar Zsidó Tudományos Társaság előkészítő ülésén találkoztam vele. Nem ismertem rá. Összetört, beteg, őz öregember állt velem szemben. Ő megismert. Ezra még sem lettél kubikos Palesztinában? — kérdeztem. — Ma a tanári működés is cháluci munka — válaszolta. És apró, eleven, révedező szeméből a tőle már hallott zsolzartvers lövellt felém: „Ha a halál árnyékában járok is, nem félek én, Te Uram, velem vagy...!”

Ilyen erős volt hite, jelleme... Tanítványai, kártársai, barátai, ismerősei kegyelettel őrzik emlékét.

Ornstein Lajos

PÓTVIZSGA PSZICHOLOGIÁBÓL

(Folytatás az 5-ik oldalról)

Először is nagyon jó lenne, ha a minisztérium urai rájőnének, hogy ebben az országban többnyire nagykorú és értelmes emberek élnek, akik tisztában vannak azzal, hogy nem csak a dohányzás veszélyes rájuk nézve. A legveszélyesebb dolog általában mégis csak az, hogy egyáltalában megszületünk. Ennek ugyanis feltételül és minden esetben halál a következménye. Tehát jó lenne figyelembe venni, hogy az emberek nem szorulnak állandó gyámkodásra, és rájuk lehet bízni, hogy az élet millió veszélye közül melyiknek teszik ki magukat és melyiktől óvakodnak.

Már Mark Twain, a kiváló amerikai humorista is megírta vagy száz évvel ezelőtt, hogy nincs annál könnyebb dolog a világon, mint leszokni a dohányzástól. Ő maga is megtette már vagy ötven alkalommal... Tehát elsősorban azért nem tartom hasznosnak az egészségügyi minisztérium dohányzás-ellenes kampányát, mert teljes eredménytelenségeről eleve meg vagyok győződve, és a rá költött összegetek kidobott pénznek tekintem.

Mint köztudomásu, nem minden esetben mi találjuk ki a puskaport. Sőt még a spanyolviastokot sem. Dohányzás ellenes kampány volt és van más országokban is. Vannak olyan országok, ahol szigorúan tilos a cigaretták-félek újságban, rádióban, vagy televízióban való hirdetése. Van olyan ország is, amelyben minden cigarettás dobozra rá kell nyomtatni, hogy a dohányzás káros dolog. Eláruhatom a hadi-titkot, hogy ezeknek az intézkedéseknek az eredménye eddig a nullával volt egyenlő.

Sőt nem tudom, hogy nem pontosan a fordítottját érik-e ezzel a dobveréssel, mint amit szeretnének. Az emberi természethez tartozik ugyanis, hogy az amitől óvják, az ki-

vánatosabb a számára. Hiába, egyikünk sem szereti, ha gyámkodnak felette. Legkevésbé a fiatalok. Eppen velük kapcsolatban bizonyos, hogy ennek a kampánynak semmi eredménye nem lesz.

Hogy önmagamot hoztam tanúnak, már nem tartozom sajnós az ifjúsághoz, és emlékezetem szerint, már vagy huszonhat-huszonhét éve dohányzom. Nem nagyon szenvedélyesen, és meg vagyok győződve arról, hogy ha nagyon akarnám, abba tudnám hagyni. De nem akarom, és ha nagyon rá akarnak beszélni, vagy áremeléssel még bizonyos mértékig kényszeríteni is akarnak, az csak bosszant, de semmi este nem győz meg.

Aki pedig azt hiszi, hogy az áremelés ilyen téren bármilyen csökkenést okoz a fogyasztás terén, azt pótvizsgára kell küldeni pszichológiából. Ennek csak az a következménye lehet, hogy vagy többet fogunk költeni cigarettára és kevesebbet másra, vagy olcsóbb, rosszabb és még károsabb cigarettát fogunk szivni. Ami pedig az ifjúságot illeti, pont ők azok, akiket biztosan nem érdekel napi 30-40 agóra többlet-kiadás. Persze, ha az egészséget az értele burkol adoméless, az más dolog. De akkor ne meséljék nekem, hogy az én érdekében cselekszenek és az én egészségemet féltik.

Annyi jó ötletet tudnék adni Viktor Sém-Tov miniszternek s ügybuzgó munkatársainak, hogy mire adhatnák ki azokat az összegeket, amelyeket a dohányzás elleni teljesen eredménytelen propagandára fordítanak. Például ebben az országban meghalnak emberek amiatt, mert a kórházakban nincs elég művese. Lehetne ezen a pénzen venni néhányat. Azoban addig is, könyörgöm miniszter ur, ne gyámkodjon felettem, mert ha ideges vagyok, még a cigarettá sem izlik...

INNEN — ONNAN

Halálfeje és „Távolság” feliratu tábla figyelmezteti a svájci gépkocsivezetőket az autók hátsó ablakából arra a veszélyre, amely a követési távolság be nem tartásából származik. Sokan azonban, akik kiteszik a táblát kocsijuk ablakába, azt gondolják, a figyelmeztetés rájuk nem vonatkozik és sokszor vesztükbe rohannak.

A Schöner Wohnen című lap azokról a problémákról is, amelyek a modern lakásberendezéssel járnak együtt. Ma már szinte napról napra fokozódik a lakásokban a zajártalom, s hovatovább egészségünket is veszélyezteti. A szomszédok áthallatású rádió, tévé, az „ügyes” vizicsapok, amelyek végigszűrénáznak a házon, a mosógép és a többi háztartási gép zaja, mihamar elviselhetetlenné válik.

A jogosítványt részlegesség miatt.

A nikotin veszélyeiről ír a torinói Stampa. Tegnap még arról beszéltünk — emeli ki a lap — hogy a dohányzásnak rákkeltő hatása van. Ma már több olyan dologról tudunk, hogy a dohányzás egyéb károsodásokkal is jár. Ezek között igen fontos, hogy a legújabb kutatások szerint, a nikotin károsan befolyásolja a szexuális életet. Vonatkozik ez a nőkre és a férfiakra egyaránt. Nyugat-Németországban ötezer nőnél végeztek kísérletet, s azt tapasztalták, hogy a dohányzás periódikus zavarokat okoz. Azt is kiderítették, hogy a dohányzó nők korábban öregednek.

„ALUMIM”
UDULÓ
HAIFA, Kádima-u. 27.,
KÁRMEL-HEGY, Tel. 81366

- * Különleges rendszer öregeknek, állandó orvosi felügyelettel, egyéni bálnásod.
- * Külön fürdőszobák
- * Csodás kert
- * Külön osztály érelmeszedésben szenvedő öregeknek, akiknek állandó kezelésre és felügyeletre van szükségük.

„ACHVA” KLUB
Tel-Aviv, Brenner u. 21.
„MADAME X”
Szombat este 7 órakor
c. szines film Lana Turnerrel
Fordítással

*
Kedden 7.30 órakor az
c. orosz szines film
Fordítás nélkül

BÉT HÁJOFI
TIFANI
hölgyfodrászat
Vica asszony
vezetése alatt,
kitűnő fodrászokkal.

- * Dívatos hajvágás
- * Csodás frizurák
- * Festés, csikozás, simítás
- Rendelkezésére
kozmetikai osztály is.
Make-up — manikür —
pedikür
- Menyasszonyi osztály
speciális szolgáltatásainkkal
a menyasszony számára,
exkluzív menyasszonyi
ruhátárunkkal.
- * Büfé és könnyű ételek.
Elfogadható tarifák

HAIFA
Herzl-u. 19., tel. 643592.
(a Bét Hákránottal szemben)

„DO-RE-MI”
Tel-Aviv,
Frishmann 37.
Tel.: 236458
Új és használt
zongorák.
Nagy
válszték.

MARCONLENS

ÚJ HAIFAN! SAJÁT GYÁRTMANY!
Ultravékony, törhetetlen (contact lens)
mini pupilla-lencse üzemet nyitottunk,
Haifa, Hecháluc u. 5. I. emelet • telefon: 642765
SZEREZZE BE NÁLUNK LENCSEJÉT,
KEDVEZMÉNYES ÁRON.
A LENCSEKÉRT FELELŐSSÉGET VÁLLALUNK.
INGYENES SZEMVIZSGÁLAT.

VALAMI ÚJ, VALAMI NAGYSZERŰ
AZ ÉVBUCSUZTATÓ
NAGY REVÜ
REMEKŰL SZORAKOZIK, MULAT,
RAGYOGÓ LESZ A HANGULAT!
TOMBOLA — Minden tízedik néző értékes díjat nyer.
HAIFA, december 31., vasárnap este 8-kor, Bétjénu terem.

RICHARD BURTON
ALLAIN DELON
ROMY SCHNEIDER

JOSEPH LOUSY FILMJEIBEN:
»The assassination of Trotsky«
(A TROTSKY ELLENI MERÉNYLET)
Országos bemutató
72. dec. 16, szombattól

T.A. „DEKEL” mozi
SZINES
A MOZI TELEFONJA:
414114/5

AUTÓBUSZOK: 14, 15, 26, 27, 29, valamint a natanjai és a herzliai Egged.

72 DECEMBER 31-IG BÁL
a Bét Hámehándész termében

Tel-Aviv, Dizengoff-u. 200., tel. 229798.

Gazdag műsor ★ **Vacsora**

Előzetes helyrendelés!

JISZRAEL WALIN
igazgató bemutatja
a jiddis színház királynőjét:
MARY SOREANU

Rendező:
M. GRINSTEIN
Zenei vezető:
A. LUSTIG

és **INO TOPER,**
JAKOV ALPERIN
nagy együttes élén

DER LETZTER TANZ

Figyelem! Tel-Aviv — ZOÁ
Szombat, december 16., 2 előadás, 7—9.15

Ma, péntek, dec. 15. 8.45
HAIFA — AMFI

Kedd, december 19., 8.30
KFÁR SZÁBÁ — AMAL

Csütörtök, dec. 21., 8.30
LUDD — ORLY

Hétfő, december 18., 8.30
TEL-AVIV — OHEL SÉM

Szerda, december 20., 8.30
KIRJÁT-JÁM — NICÁN

Péntek, decembre 22., 8.45
NÁZARET — NURIT

פאן-לון
חברה להנדסה ולבנין בע"מ

PAN-LON
ÉPÍT ÁSDODBAN
EXKLUZIV LUXUSLAKASOKAT

- ★ **LUXUSÉPÜLETBEN,**
Rogozin-u. 4. sz. a.,
maradt még néhány 3, 3½ és 4 ½ szobás
lakás és 2 penthouse.
- ★ **3 LUXUSÉPÜLETBEN,**
Háécel-u. 4.,
maradt még néhány 3 és 4 szobás lakás

Eladók továbbá
rendezvény terem, irodák és pincék

Részletek és építkezési tervek az eladási irodában:
Asdod, Rogozin-u. 4.

és a Pan-Lon Benleuminál, turisták
és külföldi befektetőik részére,
Tel-Aviv, Rech. Frishman 10,
tel. 240224-5

»AZ EURÓPAI ZSIDÓ KÖZÖSSÉGEK 1985-BEN«

Írta: Dr. ENGEL ZEEV

Ez volt a témája annak a konferenciának, amelyet az európai zsidó szervezetek tartottak a minap Párizsban. Mi sugalmazta ezt a gondolatot? A válasz kézenfekvő: a jövőtől való féltés, amely ráveti árnyékát az európai zsidó népre. A kép valóban aggasztó. Oroszországban a zsidóságra a kényszer csendje borult. Lengyelország pezsgő életét duzzadó, alkotó zsidósága nincs többé. A magyar, román és a többi vasfüggöny mögötti országban a zsidó élet vegetál. Nyugaton a teljes jogi egyenlőség, az emancipáció által biztosított gazdasági, társadalmi és kulturális lehetőségek kitárták kapuit a fiatal zsidó generáció előtt, és elmerüléssel fenyegetik azokat, akik azok küszöbét átlélik.

Felmerül a kérdés: talán mégis a jövőbe vetett optimizmus sugalta a konferencia szokatlan napirendjének megfogalmazását? Tudjuk, hogy a modern zsidó történelem két pólus között lüktet, az egyik Amerika, a másik Izrael. Amerika zsidósága a hihetetlen gazdasági dinamizmus, és az adakozásnak a történelemben még soha nem tapasztalt mérete jellemzi. Az amerikai zsidóság száma, noha állandóan csökken, még ma is 5,5 millió lelket mutat. A modern zsidó lét másik pólusa Izrael államában van, mintegy három millió zsidó lakójával, óriási varázserővel, kimagasló emberi és szellemi példatárával.

Vajon a két óriási centrum között nincs-e szerepe a jövőben az európai zsidóságnak, az európai szellemi és történelmi örökségnek, amely az utolsó évszázadban minden politikai, szellemi mozgalmat megtermékenyített?

Vajon a következő évtized nem rejte-e magában új európai zsidó tartalmat, egy új európai zsidóságot, valamilyen speciális jelleggel, egy úgynevezett zsidó szellemi „Közös Piacot”, amely az izraeli és amerikai politikai erő között a kiegyensúlyozó szerepét töltheti be?

Huszonnyolc esztendő múlt el a második világháború befejezése óta. A nyugati országokban a zsidó hitközségek és intézmények újra felépültek. A megsérült házakat kijavították, a romok helyén ragyogó új paloták diszlelegnek. Sehol sem hiányoznak a hitközségi élet megszokott keretei — csak zsidók nincsenek. A templomokat alig látogadják. A rituális szolgálatokat csak kevesen veszik igénybe. Csupán az öregothonok vannak tele magukra hagyott öregekkel.

A zsidó élet újjászülését a kisszámú maradék-zsidóság odaadása és áldozatkészsége tette lehetővé. Gazdasági téren az európai zsidóság olyan színvonalat ért el, amelyet történelmünk nem ismer. Az igazság azonban mégis az, hogy a templomokat, kulturális centrumokat és iskolákat az európai zsidóság nemcsak saját erejéből, hanem az amerikai Joint segítségével és a német jóvátételi pénzekkel hívta újból életre. A jóvátételi

pénzek elosztásával megbízott intézmény, a Claims Conference, 1964-ig működött Európában. Felszámolásának oka nem is annyira a pénz hiánya volt, hanem az a tény, hogy az európai zsidóság gazdaságilag függetlené vált és nem nélkülözte többé a külső támogatást. A Joint és a Claims Conference hívták életre már 1960-ban a Zsidó Közösségi Szervezetek Európai Tanácsát, amelynek hivatása volt az előbbieket szerepét átvenni. Ez a szervezet 18 európai állam képviselőit foglalja magában, köztük Románia és Jugoszlávia képviselőit is.

Tizenkét esztendő múlt el a fenti intézet megalapítása óta, de ebben az időszakban nem sok aktivitást tud felmutatni. 1962-ben segítette a Franciaországba önműlő észak-afrikai zsidók ezreit, támogatta a scopolin földre adozatait, továbbá nincstelen öreg zsidók egy kis csoportját, amely kénytelen volt Kubából elvándorolni, valamint a Csehországból Nyugatra menekült zsidókat. A Zsidó Közösségi Szervezetek Európai Tanácsa hívta össze az európai intézmények konferenciáját is.

A hatnapos háború és az orosz zsidóság körében felébredt öntudat mely nyomatok hagyott a világ minden részében a nagy tömegek lelkében. A zsidó azonosság utáni vágy megfelelő kifejezést keres mindenhol, így Európában is. Az orosz zsidóság nagy tömegeit leszámitva, Európában körülbelül ötven millió zsidó lélek él. Hangsúlyozni kell azonban, hogy ennek a 80 százaléka két országban, Franciaországban és Angliában koncentrálódik. A többi országban — Norvégiaától Görögorszáig — szétszórt zsidó kisebbségek leközvetlenül nehézségek előtt állnak mind anyagilag, mind pedig szellemileg. Nincsenek megfelelő számban önkéntes zsidó közéleti vezetők, akik szívükön viselik a zsidó intézmények jövőjét. Ugyancsak hiányoznak képzett hitközségi alkalmazottak, rabbik, tanítók, kántorok, akik a szóróványok vallási és kulturális életét biztosítani tudják. A francia és az angol többszázéves lelkét számláló közösségeket lenne a feladata a kis európai szóróványok istápolása. Kérdés: rendelkezik-e ez a két zsidó csoport megfelelő zsidó tartalommal, emberi és szellemi tartalékkal? Megváltotta-e már saját magát, hogy a mások megváltására gondolhatna?

Európa legnagyobb zsidó centruma Franciaországban van és félmillió lelket számlál. Tekintélyes részük az utolsó 15 esztendőben érkezett Líbiából, Tuniszból, Marokkóból, Algériából és Egyiptomból. Városok, ahol két évtizeddel ezelőtt alig létezett néhány zsidó, ma tíz-húzezer lelket számláló hitközségekkel dicsekedhetnek. Az emigránsok beilleszkedése szellemileg nem okozott problémát, mert legtöbbjük a francia kultúrhöz tartozott régi hazájában. Ismerték a nyelvet és a francia kultúra sem

mindenki szorgalmazza. Érdekes még a dologban, hogy éppen a fiatalok, akik a lehangosabban álltak Ráfél ellen, mert ő a nárt-apparátusra alapozza erejét — éppen ők voltak azok, akik elsőként fordultak hozzá koalíciós céllal, tárgyaló partnereik megkerülésével. Ami pedig még rosszabb fényt vet erre a frakcióra, miután a Lámifné elfordult tőlük, most újra használatba vették régi érvelésüket, hogy „íme, kivel készült a Lámifné koalícióra, az oly sok téren bírálható Ráfél-csoporttal”. Ugy látszik, hogy Ráfél csak akkor kaphatta volna meg a fiatalok hecsherjét, ha velük kötött volna egyezséget.

A Lámifné és Ráfél-csoport váltig hangoztatja, hogy csupán technikai blokk jellege van a megvezetésnek, amely nem vonatkozik elvi kérdésekre, nem lesz kihatással a jövőbeni miniszteri tárcák és képviselőhelvek elosztására. Nehéz elfogadni ezt az érvelést, hiszen köztudomású, hogy Jicchák Ráfél minden erejével miniszteri tárcára törekszik. A tény, hogy a Lámifnével és a mosávok szervezetével együttessen akár „technikai blokkba” is tömörül, amely az elnvert szavazatok több, mint 60 százalékát kénezi, erősen jelölté teszi Ráfélt az oly nagyon áhított miniszteri bársonvszék elnérszéré.

TÖBB FELELŐSÉGET
Szomorú tény, hogy kevés kijátás van a Vallásos Nemzeti Párton belüli egyenlenségek megszüntetésére. Pedig az egység életkérdése a pártnak, melyet belső és külső ellenfelek egváránt támadnak. Az a tény, hogy egyik, vagy másik frakció milven nagy szerepet kap a belső osztozkodásnál, még nem biztosítja, hogy a parlamenti választások idején a nemzeti vallásos zsidóság erie megne. Pedig minden erőt annak érdekében kell soromóba állítani, hogy a vallásos zsidóság képvisellete erősebb legyen a jövőben, mint volt a jelenlegi Kneszet idején.

Remélni szeretnők, hogy az egyes frakciók vezetői tuleszik magukat kicsinyes követeléseiken és ereiüket latba vetik a jövőbeni erő összemérésére való sikeres felkészülésre.

Ezt várja el tőlünk az a közel százezer szavazó, aki röviddel ezelőtt az urnák elé járult.

MI A HELYZET A V.N.P.-BAN?

Írta: RÖSSEL MORDECHAJ

Az ország politikai pártjaiban erősen érezhető a közeledő parlamentáris választások hangulata. A Vallásos Nemzeti Párt az egyedüli talán, amely csak a legenyhébb módon foglalalkozik a választásokra való előkészületekkel, mert még nem sikerült megoldania azokat a belső problémákat, amelyek hónapok óta megbénították a párt helyi csoportjainak és központjának a munkáját.

Sokan abban reménykedtek, hogy a párt belső választásai nyomán olyan helyzet fog kialakulni, amely többséget biztosít a létező frakciók egyikének és ezáltal lehetővé válik majd a belső szétválasztás minimálisra való csökkentése és a pártvevőkönvesség nomális mederbe való irányítása. A választások iskolapéldáját nyújtották a tömegek demokratikus módon való kifejezési lehetőségének, de csupán kismértékben változtatták meg a fennálló káotikus állapotokat. Egy dolog nyilvánvalóvá vált: hogy az erőviszonyok nem azonosak azzal, amit a párt egyes vezetői fennhangon hirdettek. A kialakult eredmények pontosan megmutatták, melyik frakciónak mi a valódi erie. Ez igen fontos tényező, de nem elég ahhoz, hogy egy vagy két nagy „szia” önmagában kormányképes legyen a párton belül.

Amint előrelátható volt, a Lámifné csoport — a mérsékelt elemek tömörülése — kapta a legtöbb szavazatot — mintegy 30 százalékot. A szám szerint a második csoport dr. Jicchák Ráfélé, amely a szavazatok 25 százalékát kapta, míg a harmadik helvet a párt fiataljai nyerték el, akik az előző 23 százalékról 19 százalékra estek vissza. A többi csoport csak kevés szavazatot kapott 2-14 között.

KOALÍCIÓS PARTNEREK KERESÉSE
A Lámifné, mint legerősebb frakció, megindította a többi csoporttal való megbeszélést abból a célból, hogy mielőbb megalkuljon a párt vezetősége, melvnek egyik fő feladata előkészíteni a közeljövőben megtartandó kongresszust. Az alapfogdolás az volt, hogy olyan koalíciót hoznak létre, amelyben a párt minden komponense helyet kap. A jó úgymentel azonban megkívánta, hogy ezt a széles koalíciót megelőzőben létrejövő egyezségre két nagy frakció között, akik hangadó legyenek a jövőbeni munkának. A Lámifné első vezetőségi ülésén olyan

hangulat alakult ki, amely a fiatalokkal való egyezséget támogatta. E határozat értelmében a frakció megbízottai megbeszélésre ültek össze a fiatalok csoportjának képviselőivel. A tárgyalások csak lassan haladtak, mert az utóbbiak olyan követeléseket támasztottak, amelyek semmilyen arányban nem álltak tényleges erjükkel.

A Lámifnében megvolt a hajlandóság megszemenő engedelményeket tenni, hogy a tárgyalások mielőbb befejeződhessenek. Az ügyosztályok felosztása megtörtént, csupán a szervezési részleg kérdésében voltak még nézeteltérések. Közben a Lámifné tudomására jutott, hogy a fiatalok, miközben velük tárgyaltak, külön ritkos megbeszéléseket folytattak a Wahrháfi-Goelman csoporttal, később pedig Ráfél frakciójával és olyan koalíciót akartak létrehozni, amely a Lámifné — a legnagyobb frakció — ellenzékebe szorította volna.

Amikor az izléstelen, minden elvszertéséget nélkülöző taktikázás nyilvánvalóvá lett, a Lámifné megszakította a fiatalokkal való megbeszéléseket.

ELES FORDULAT

A Lámifné sürgősen összehívta vezetőségét, ahol vita tárgyává tették az egész ügyet. Miután elhangzott a tárgyalásokról szóló információ, felszólalásokra került a sor. Mintegy huszonötven beszéltek, de érdekes, hogy a felszólalók nagy többsége az előbbi ülés szellemével ellentétben jóváhagyta a fiatalokkal való megbeszélések megszakítását és ajánlotta a Ráfél csoporttal való kapcsolat felvételét. A változott hangulat oka a csalódás, amit mindenki érzett a fiatalok viselkedése miatt.

A fenti fejlemények után olyan helyzet alakult ki, amelyet senki sem látott előre. Közvetlenül a választások lezajlása után nyilván, vagy burkoltan arról beszéltek, hogy Ráfél csoportját izolálni kell. Voltak, akik erkölcsi, vagy elvi szempontokkal támasztották alá felfogásukat, mások pedig egyszerűen ellenfelet láttak Ráfélben, akit lehetőleg távol kell tartani a párt erőgócponjtaitól. Az újabb fejlemények szerint pedig Ráfél csoportja lett az, amelynek bevonását

amelyek a francia forradalomban a zsidó nép emancipációjának zászlóját magasan hordták, egy sem maradt hű a zászlóhoz, egy sem maradt meg zsidónak. A francia zsidóság a jelen pillanatban feldolgozatlan nyersanyaghoz hasonlítható. A történelem szobrászának nagyon tehetségesnek kell lennie ahhoz, hogy ebből az anyagból olyan figurát alkosson és gyurjon, amely önmagának és önmagában értéket képvisel és példaként szolgál mások számára is.

Az európai zsidóság hierarchiájában Anglia a második helyet foglalja el, négyszázézer lélekkel. 1940-ben a legnagyobb csoda az angol zsidósággal történt. Angliát nem foglalta el az ellenség. A zsidó szenvedett, mint katona, szenvedett, mint minden angol polgár a német bombázásoktól, de a német megszállás barbárságával nem ismerkedett meg. Az angol zsidó nem családott szomszédjában, a gazdanépben, akinek nem kellett kiállnia a hűség és a barátság nehéz próbáját. Az angol zsidó nem tudja, mi a deportálás, az angol zsidó a háborus emlékek traumájától. Személy szerint a zsidók nem szenvedtek, de zsidóságukat illetően a háború kihatása katasztrófilis volt. A katonai egyenruha eltávolította őket a gettóktól, a Whitechapelről és elmosta az addig büszkén hordott zsidóságukat.

Egy történést a mai helyzetről a következők írja:

„Az angol zsidóságot ma két dolog jellemzi: a főrabbinátus intézménye, amely megtalálta a fennmaradás titkát és megőrizte tekintélyét, és a Jewish Chronicle nevű újság, amely hetenként ötvenezer példányban jelenik meg és ott található minden zsidó házban, családi, személyi és általános zsidó jellegű cikkeivel és híreivel. Azontul alapvető vonása a vallásos életnek, hogy a többség csak kevéssé van érdekelve a zsidóságban”.

Az angol zsidóság több mint 300 esztendő múltja tekint vissza. Szerepe a zsidóság történetében nem ért el csúcspontokat. Legnagyobb alakjai: Montefiore, Moses Gastern, S. Schechter, Leon és Cecil Roth, nem érnek fel a németországi és a kelet-európai zsidóság csillagjaihoz. A jelen korszakban, Magyarországon és a többi országokban?

Azután elhessegettem magamtól a gondolatot. Nem kerestem többé azokat, akiknek ott kellett volna lenniük, hanem örvendtem az ottlevőknek, akik eljöttek, mert azt akarják, hogy 1985-ben legyen még zsidóság Európában. Tovább fűztem gondolataimat. Talán helyesebb így. Mert az igazi forradalomnak az igazi változásoknak nem fellőlő, hanem alulról, a népből, a tömegekből kell kiindulnia. És az egyszerű nép elküldte képviselőit.

rombolása sehol sem nyert olyan teret, mint Londonban. Herriot francia államelnök azt mondta egyszer, hogy Párizs nem Franciaország. Igaz, London nem Anglia s a kivárosok még ma is szilárd várjai az angol tradicionalizmusnak. Az angol zsidóság kétharmada azonban Londonban él, és a többi a nagyvárosokban, úgy mint Manchesterben, Leedsben, és Liverpoolban. A zsidó fiatalság a nagyvárosok szabad klímájában nő fel, amely ma erősen az amerikai szellem és társadalmi áramlatok befolyása alatt áll. Az, ami a multban az angol zsidóságot sziklaként védte, ma hátrányként szolgál. Az angol zsidóság intézményes zsidóság volt. Nem ismert szellemi megrázkódtatást. Ezért nehéz ma helytállnia, amikor az intézmények és azok képviselői elvezették tekintélyüket.

Részvettem a Párizsban megtartott konferencián. A tanácskozáos nyelve angol és francia volt. A „Párizs—London tengely” szembőlő volt. A szervezés tökéletesre sikerült. A delegátusok bizottságokban tanácskoztak a hitközségek iskolái, ifjúsági, szociális, stb. problémáiról. A plenáris ülések egyhangulag fogadták el az előre megfogalmazott határozatokat. Nem hiányzott az Izrael állama iránt kinyilatkoztatott hűség sem. Szóval, tökéletesen olyan konferencia volt, mint az összes konferenciák. Mégis hiányzott valami — főleg valakik. A konferencia tiszteletére Guy Rothschild adott fogadást a Hilton szálló pompás szalonjában. A recepcióra, mint minden delegátus, én is elmentem a feleségemmel, abban a hitben, hogy egyszer egy életben egy Rothschilddal kezét foghatok. Nem volt szerencsénk. A vendéglátó nem tért idejében vissza a vadászatra!

A teremben több mint 300 delegátus tolongott. Kerestem közöttük az egyetemi tanárokat, írókat, tudósokat, a zsidó és európai kultúra képviselőit. Kerestem kimagasló vallási személyiségeket. Helyettük funkcionáriusokat találtam, továbbá egyszerű, jó zsidókat, akik azért jöttek el, hogy reményt merítsenek. Amikor ismerőstől ismerőshöz mentem, akiket felismertem, vagy Karinyth Frigyes módjára, úgy tettem csodálkozva, mint-ha mindent tudnék róluk, egy pillanatra megálltam. Seregszemlét tartottam és újra a mult traumája hatalmasodott el rajtam. Feltettem magamban a kérdést: hogyan nézett volna ki az európai hitközségek konferenciája negyven évvel ezelőtt, amikor még étek a milliós tömegek Lengyelországban, Magyarországon és a többi országokban?

Ezertem, hogy van remény.

A MÁTMON L'DIRÁ-BAN

ELŐNYÖK,

amelyek nincsenek egyetlen más lakástakarékossági tervben sem

**Jelzálogkölcson dupla összegig
a takarékosági időtől 20 évig**

a jelzálogkölcson 9%-os kamatra rögzítés mentesen

A kölcson fokozatos visszafizetése

KÉNYELMÉRE

a részletek az első időben kisebbek

Életbiztosítás

**A TAKARÉKOSÁG FINANSZIROZÁSÁNAK BIZTOSÍTÁSÁRA,
MINDEN ESHETŐSÉGRE**

Bővebb részletek és magyarázó füzetek a Bank Hapóalim 203 fiókjának mind-egykénél, vagy a takarékosztályon, Tel-Aviv, Montefiore u. 39., tel. 613710.

MÁTMON L'DIRÁ

BANK HAPOALIM B.M.

AMIKOR A ZSIDÓ KULTURA ÉLETMENTÉST JELENT

A Síp utca még nem tudja, hogy az oroszországi zsidóság lába alatt megrendült a föld

Negyedik közlemény

Írta: SCHÖN DEZSÓ

Sóban a kérdés: Szép dolog a zsidó egység, de mit szólnak ehhez az ortodoxok? Dr. Seifert erre is megadja a választ: „Kahán-Frankl Samu, az ortodox zsidóság nevében köszöntötte a megjelent minisztert, majd hálás szavakkal fordult Stöckler Lajos elnök felé, aki a Kongresszust megelőző tárgyalások során teljes megértést tanúsított az ortodoxia vallási kívánalmai iránt, majd a magyar ortodox zsidóság képviselőit az Országos Gyűlésen elhangzott meggyőző érvek alapján csatlakozott az egységes szervezeti kimondásához.”

A szöveg itt pontatlan, mert a „meggyőző érvek” nem az Országos Gyűlésen, hanem az AVO-n hangzottak el. 1950 februárjában ugyanis készült az ismert kitélepítési terv. Az AVO ekkor formális alkuba kezdett Kahán-Frankl Samuval, az Ortodox Központi Iroda elnökével. Az alku lényege ez volt: Jelenjen meg az Országos Gyűlésen és az ortodoxia nevében csatlakozzon az egysülethez, mely esetben megkapja a kivándorlási utlevélt. Hogy mi történik majd nemleges válasz esetén, azt nem mondták meg, inkább csak sejtették. Kahán-Frankl Samu nem volt hős, nem akart az ortodoxia mártírja lenni. Nem volt hajlandó lelkét a Kádár Házéért feláldozni. Ehelyett hatóság kényszer alatt eljárt a kiosztott szerepet, a gyűlés után pedig az AVO kivándorlási utlevélt adott az Ortodox Központi Iroda két vezetőjének: Kahán-Frankl Samu elnöknek és dr. Reiner Imre főtábornak. Kahán-Frankl Samu Amerikába vándorolt ki, dr. Reiner pedig Kanadába.

Még azt is el kell mondanunk, hogy a szabad világi ortodox zsidósága nem vitatta Kahán-Frankl Samu lépését. Itt is érvényesült Hillél, a mína-bólcs szava: „Ne ítéld felebarátod felett, míg csak az ő helyzetébe nem jutsz”. Az ortodoxia szemében Kahán-Frankl Samu egyszerűen meghalt. Ezt a tényt ő maga is tudomásul vette. Soha semmilyen fórum előtt nem jelent meg, sose nyilatkozott, soha kísérletet sem tett arra, hogy lépését megindokolja, eljárását megmagyarázza. Amerikába érve Kahán-Frankl Samu tyukfarmot vásárolt, és távol a közélet zajától, ön-száműzetésben, a tyukok és a talmad-földiánsok között élte le élete utolsó husz évét. Két év előtti haláláról is csak megkése és véletlenül értesült a világ. Temetésén a vallási szabályzat szerint elő-irt 10 férfi vett részt.

Dr. Seifert tisztában van azzal, hogy a száz év előtti szakadás döntő kihatással volt a magyar zsidóság fejlődésére. Ezért is igyekszik annak hátterét megmagyarázni. Ime az okfejtés:

„Az 1948-as magyar szabadságharc leverése és az azt követő osztrák elnyomást fellázító kiegyezés politikai megindulásának idején, így már 1861 óta, a magyar zsidóság kereste az egységes országos szervezeti szabályzatának megalkotását a felvető utat. Az Izraelita Magyar Egyház és a Magyar Izraelita Hétlap indította el a tartottá érten ezt a mozgalmat, melynek élén Mezei Mór állott. Ehhez a mozgalomhoz csatlakozott a kongresszusi iránylatú zsidóság nagy része és különösen ide csatlakoztak azok, az akkori iparban és kereskedelemben hatalmas eredményeket elért, meggazdagodott zsidók, akik hajlamosak voltak a zsidó vallási tradíciókban engedményeket tenni, sőt, akik a későbbi évtizedek során — ismervén az akkori magyar politikai vezető körök antiszemita felfogását — kikeresztelkedésükkel távolodtak el a zsidóságtól.”

Ez így szent igaz. A magyarországi reformmozgalom utja egyenesen a keresztelés megnézéséig vezetett. Az akkori elnökök, al-elnökök, előjárók fia, lányai, szinte kivétel nélkül kikeresztelkedtek és felszövegetek a gazdánép tengerében. Hiába is keressük a Hirschlerék, Szerényik és a többi vezető utódait, a zsidó nép számára régesrég meghaltak, a mi szempontunkból magjuk szakadt.

„A magyar zsidóság másik része — folytatja dr. Seifert — feltette magát a zsidó vallást. Ezen bizalmatlanság jegyében indult meg a folytatódott a magyar zsidóság belső életében a heves küzdelem, mely végülis szakadáshoz vezetett.”

Izraeli perspektívából nézve a dolgokat, minden szakadás átok. Véleményünk szerint, noha az ortodox zsidóság vezetői a kongresszusra erős hatósági nyomás alatt állottak, (báró Eötös József vallás- és közoktatási miniszter ugyanis a reform-pártot támogatta), a szakadás elhamarkodott és hibás lépés volt. A hagyományhiű zsidóság szakadás nélkül is tudta volna úgy báró Eötös József minisztert, mint a frakkjába kacsakodó mesüme-jelöket.

Magában a leglényegesebb pontban, illetve a szakadás kérdésében, dr. Seifert Géza nem foglal állást. Szavaiból az vehető ki, hogy mindkét félnek igaza van. Egyazon időben a rigó a kongresszusi iránylatú zsidóságnak és az ortodoxiaknak is füttyül. De idézzük szó szerint a véleményét:

„Ha ezt a kérdést ma, az 1868-69. évi Izraelita Kongresszusi Statutum meghozatala óta eltelt több mint száz év távlatából szemügyre vesszük, akkor kétségtelenül arra a meggyőződésre kell jutnunk, hogy elmeletileg kívánatosabb lett volna, ha a magyar zsidóság már 1868-ban megalkotja az egységes országos szervezeti szabályzatát.”

De nehogy egy pillanatra is feltételezzük, miszerint elítéli a szakadást, nyomban hozzájárul:

„Ma már azt is megállapíthatjuk azonban, hogy azok az aggályok, amelyeknek annak idején a kongresszusi statutumok ellen támasztottunk, történelmi szemléletben nem voltak alapvetőek.”

Ennél a pontnál jut el dr. Seifert Géza tanulmánya lényegéhez. Szerinte a kongresszusi statutumok ellen támasztott aggályok azért nem voltak alapvetőek, mert az 1867. évi emancipációs törvény csupán látszat-törvény volt és valóságos jogegyenlőséget a zsidó hitefeleket tagjai más állampolgárokkal azonosan nem élveztek.

„Az akkori magyar zsidók — írja — ismerték az emancipációs törvény vitáit, az ennek során megnyilvánult reakciók erőit küzdelmét. A törvény meghozatala után már megismerték a törvénnyel ellentétes gyakorlatot. Tudták, hogyha valaki magasabb állami állásba akar kerülni, annak kikeresztelkedésére van szükség.”

Majd a végőre következtetés:

„A társadalmi körülményeknek kellett megváltozni ahhoz, hogy a magyar zsidóság megalkotassa a vallási árnyalatok igényeit is figyelembe véve, vallás- és lelkiismereti szabadságot biztosító Egységes Országos Szervezeti Szabályzatot.”

A kérdés tárgyalásánál nem szabad elfelejtenünk, hogy a háromféle szervezeti keret ellentéte zsidó és zsidó között nem volt különbség. Nemesak a keresztény közvélemény, hanem a törvény sem tett különbséget zsidó és zsidó között. Azt a tényt, hogy az ortodoxia a szakadás ellenére sem tekinthető különálló hitefelethez, kifejezésre juttatta az 1888. évi 1191. sz. vk. m. rendelet a következőkben:

„Kétséget nem szenved, hogy egy a kongresszusi, mint az ortodox és status quo

alapon álló izr. hitközségek összevéve egy állampolitikai szempontból, valamint a zsidóság álláspontjából is, egy és ugyanazon válfélekezethez tartozónak tekinthetők.”

Ugyanezen szellemben nyilatkozott még az ortodox országos képviselői szervező szabályzatát jóváhagyó, 102.284—1905. sz. vk. m. rendelet is, amely a következőket tartalmazza:

„Megjegyzem végül, hogy törvényeink, noha a szervezetnek többszörösét nem gátolják, csak egy izraelita hitefeleket ismernek, minél fogva ezzel ellentétes értelmezésre a jelen szabályzat sem szolgálhat alapot.”

Dr. Seifert szerint az 1967. évi emancipációs törvény „papirus-törvény” volt csupán, látszatjogegyenlőséget és látszat-vallás-szabadságot hozott. A zsidók tudták, hogyha valaki magasabb állami állásba akar kerülni, annak kikeresztelkedésére van szükség.

Mi a helyzet a mai rendszerben? Elképzelhető-e, hogy valaki a mai Magyarországon magasabb állami állásba kerüljön párttagság nélkül? Abban az időben a keresztelvély volt a belépőjegy, ma a párttagsági igazolvány. Csak az a különbség, hogy abban az időben — miután a kikeresztelkedett zsidó megkapta a magasabb állami állást — elbűcsölhetett egy misét, vagy egy urnapi körmenetbe, de jai annak a vezető állásban levő embernek, aki ma kellő igazolás nélkül nem jelenik meg ott, ahol a nagyfejeknek meg kell jelenünie.

1972-ben dr. Seifert Géza úgy ír a magyarországi kongresszusi és ortodox árnyalatokról, mintha az elmúlt száz év során semmi sem változott volna. Mintha ma is fennállnának azok az ellentétek, amelyek száz évvel ezelőtt csatasorba állították a zsidóság táborát.

Nem kérdi: Hová lettek a népes hitközségek, a zsúfolt imaházak, tanházak, iskolák, chéderek, jesivák? Hol van a régi szombatok és ünnepek hangulata Magyarországon? Hol gyűlnek össze a zsidók szombat délutáni nerek-tanuláshoz, esti Misna- és Talmud-tanuláshoz? Hol melykednek el jesivabé-cherék ezrei, tízezrei mégis mellett a talmad-földiánsok fölött a késő éjszakai órákig?

Grünwald Filop. „Sárospatak — Mátészalka — Paks” című, 1961-ben készült tanulmányát vétezi be:

„Mikor a XVIII. század harmincas éveiben megindult a zsidó községek alakulása, a Dunántúli keleti felében három helyen találunk szervezett zsidó hitközséget: Zsámbékon, Lovasberényben és Pakson. Zsámbékon és Lovasberényben ma már nem él egyetlen zsidó sem. (Pakson tavaly még élt egy zsidó házaspár — sch. d.) Zsámbék és Lovasberény régi zsinagógáinak nincsen nyoma. Zsámbékon a sírköveket Pestre szállítani.

Pakson még áll a templom és megvan az újabb nagy temető, de ezek már csak a dicső múlt emlékei.”

Grünwald a történetet „a dicső múlt emlékei”-ről beszéli, míg dr. Seifert, a közéleti első számú vezetőember, arról igyekszik benyűnkeltetni, hogy Magyarországon minden rendben van és a zsidóság ravogó jövő elé néz. Szerinte „a magyar szocialista társadalom megszűntette a fasizmust és az 1945. évi felszabadulástól uralkodott intézményes antiszemitizmus szellemét, valamint a magyar-zsidóság emancipációjának elvi deklarációja mellett a jogegyenlőséget, a vallás- és lelkiismereti szabadság biztosítását ténylegesen gyakorlattá tette”.

A több mint húszéves gyakorlat alkalmából az egységes ortodox szervezeti szabályzatról azt írja, hogy nemesak a magyar zsidóság egységét biztosítja, hanem „ez a szabályzat hivatott immár biztosítani ősi tradíciók fenntartása mellett az egyetemes magyar zsidóság fennmaradását nemzedékeken keresztül”.

Dr. Seifert okfejtésével ellentétben a magyar zsidóság ujkori történetét több korszakra kell osztani. A vészidőszakig élt az egy-milliónyi kompakt tömeg és a veszteséglista 600 ezer mártírt mutat ki. 1945—50 között a magyarjaink zsidók zöme (ugy az anyaországban, mint az utódállamokban) kivándorolt. Ezek képezik a magyar jisivu gerincét Izraelben és ezekből alakultak ki az amerikai, kanadai, dél-amerikai és a többi magyar-zsidó kolóniák. Az alijja útját elsősorban az ifjuság s a hagyományhiű zsidók választották. 1950 és az 56-os forradalom között meg folyt az alijja, és ennek kimagasló eseménye az úgynevezett „háromeres csoport”. Az 56-os forradalom idején leszákadott a vasfüggöny, a menekülők áradata a zsidókat is magával ragadta. Az ortodox zsidóság nemesak tagjainak zömét, hanem tisztviselőit is elvesztette. A menekülők között voltak a megmaradt rabbik, sakterek, kántorok, tanítók és más hitközségi alkalmazottak. Schück Jenő, az ortodox rabbanként jelenlegi elnöke azt írja: „Az ortodoxia a felszabadulás után” című cikkében („Uj Élet Naplár, 1959), hogy „az 1956 októberi események előtt működő 59 ortodox metszéből megmaradt 10.” Az időközben eltelt 16 év alatt ezek a számok még leaptadok, úgyhogy az intézmények valóban csak a dicső múlt emlékeiről regélnek.

A magyarországi maradék-zsidóság ma újabb történelmi próba előtt áll. Országoságban ring a föld, a némának mondott zsidóság kinyitotta a száját. Vajon eljut ez a hang Magyarorszáig?

(Folytatása jövő pénteki számunkban)

INDIA ÉS IZRAÉEL

KÉT ERŐS MINISZTERELNÖK - ASSZONY NYILATKOZIK



A modern világ összes asszonya közül kevesen tettek szert olyan különleges státuszra, mint Indira Gandhi és Golda Meir. Mint népi vezérek, mindkettő éppoly konok és éppoly rátermett a hatalom gyakorlására, mint korunk bármelyik elnöke, miniszterelnöke, vagy más potentátja. Mindkettőjük nagyszerű diplomata és szűkség esetén mindketten hadat viseltek, ha szomszédai országokat fenyegettek. Más vonatkozásokban azonban éppen annyira különböztek, mint országok. Murray Galt, a TIME magazin tudósítója, mindkét vezetőt megintertvujtotta, de — érthető okokból — itt csak Golda nyilatkozatát közöljük részletekbe illőt adva Ghandi mondani- valóiból is.

Mrs. Gandhi minden ízében Nehru lánya. Arisztokrata nevelése mindenben megnyilatkozik — öitözködéséről kezdve elegáns angol kiejtéséig. Mindamelllett őszintén szíven viseli India koldusszegény millióinak nyomorúságos sorsát. Egy évvel ezelőtt, miközben hadserege sikeres háborút folytatott Pakisztán ellen, Indira Gandhi nem feledkezett meg az igazi háborúról, amely ma is folyik Indiában — az éhség és a nyomor ellen folytatott háborúról, amely az 550 millió lelket számláló ország minden sarkában dúl. Amikor India világszerepéről, az ázsiai szubkontinens biztonságáról beszél, szavai meggyőzőek, ötletei praktikusak, de hangja halk és kevés emóciót árul el. Rendületlenül bízik India jobb jövőjében, aminek elérése monumentális feladat, de nem riad vissza tőle. Amikor arról beszél, szenvedélytűzel a hangjában és arisztokratikus, kifejező arcvonásában, Gandhi miniszterelnök reméli az Amerikával és Kínával való kapcsolatok megjavulását és a temérék nehézség ellenére bízik a Pakisztánval való igazi béke megteremtésében, társadalmi és gazdasági téren pedig a fokozatos haladásban.

GOLDA: A BÉKE BIZTOSÍTÉKA AZ ERŐS IZRAÉEL
Indira Gandhival ellentétben, Golda Me-

ir egyszerűbb, közvetlenebb, az a típus, aki büszke szerény származására. Amikor arab szomszédairól beszél, kertetés nélkül tanúsítja azt a kemény magatartást, amelyet ő és diplomatái a közkeleti megegyezés kérdésében elfogaltak. Amikor ismétellen kijelenti, hogy hajlandó a tartós békéről tárgyalni szomszédjaival, saját feltételei szerint, hangja nem sok emóciót árul el. De amikor felmerül nyugalmomba vonulásának kérdése — hangja nagyon is egy 74 éves fáradt zsidó nagymamáéra emlékeztet, aki buzgón reméli, hogy végre valahára hozzájut egy kis jól megérdemelt pihenéshez.

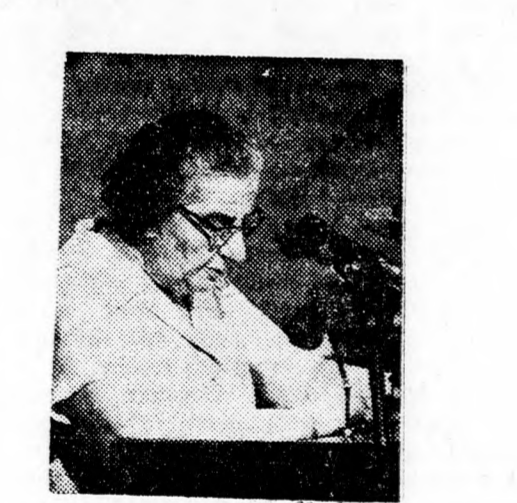
Az arab-izraeli kapcsolatokról: Golda szerint Izrael macakassága és konok hajhatatlansága nem más, mint legenda. A tények elejétől végig az ellenkezőjét bizonyítják. A történelem tanúsítja, hogy valahányszor felmerült egy béketerít, Izrael elfogadta azt.

Elfogadtuk Palesztina felosztását (1947): jöllehet az magában foglalta Jeruzsálem internacionálisítását. Amikor aláírtuk a fegyverszüneti megegyezéseket (1948), elfogadtuk azoknak feltételeit. Talán hibát követünk el az 1967-es háború után. Lehet, azt kellett volna mondanunk az araboknak: „Volt fegyverszünet, de nem akartátok. 1967-ben fegyverbe szálltatok, hogy megváltoztassátok a fegyverszüneti vonalakat. Most a fegyverszüneti vonalak az új határok”. De ehelyett azt mondtuk nekik: „Új-jel le és tárgyaljunk a biztonságos és elismert határokról”.

A tárgyalásokról: Megegyezésre juthatunk arab szomszédainkkal, ha elfogadják az elvet, hogy az 1967-es határok nem állíthatók vissza. Hajlandók vagyunk komoly tárgyalásokba bocsátkozni. Nem áll szándékunkban Szádátot megbuktatni.

A Suez-csatornáról: Szádát bármikor megnyithatja a Csatornát — éjjel, vagy nappal. De Izrael nem fogadhatja el Szádát előfeltételeit, nevezetesen, hogy tériünk vissza az 1967-es határokhöz. Amikor 1971 februárjában Szádát megegyezést javasolt a Csatornával kapcsolatban, azonnal hozzájárultunk, hogy hajlandók vagyunk tárgyalni egy részleges megegyezésről. A végő határokat tárgyalások után állapítjuk meg. Mi természetesen nem vagyunk hajlandók elfogadni Szádát egyetlen előfeltételét sem például azt, hogy tériünk vissza az 1967-es határokhöz, vagy azt, hogy hadserege átkeljen a Csatornán.

Egyiptom vezéréiről: Szádát elnök elvárja, hogy mások oldják meg a problémáit. Azt hitte, hogy ha elküldi az oroszokat, az



amerikaiak majd kényszermegoldást erőszakolnak Izraelre. Szádát mindig valaki más-tól várja a megváltást. Bármilyen lehetséges. Még a háború felújítását is megkísérlelheti, jöllehet tudja, hogy nem győzhet. Két ut áll nyitva előtte: megpróbálhat legyőzni minket a háborúban, vagy bátran azt mondja népének: „Ez a helyzet. Az izraeliek itt vannak, el kell fogadnunk őket”. A második-rincsa hátsorsága, az elsőre pedig nem képes. Az eredmény: esaladás és zűrzavar.

Husszein királyról: Husszeinnek, mint Willy Brandtnak (noha ez utóbaink személyesen nem volt benne része) el kell fogadnia a tényt, hogy azoknak, akik háborút kezdeményeznek, viselniük kell a következményeket. Ezért Brandt Nobel-díjat kapott.

A béke-formuláról: A Rogers-terv (az izraeli haderők hátravonása a Csatornától) lekerült a napirendről. Az Egyesült Államok nem erőszakolta ránk ezt a tervet. Nem éreztünk semmi nyomást, nincs semmi iele. Az egyik legfontosabb dolog, amit az Egyesült Államok tett, az az, hogy sikerült létrehoznia a tüszünnetet a térségben. Nixon elnök elfogadta az elvet, hogy a térség békéjének legjobb biztosítója egy erős Izrael. Nem tudom, mikor lesz békénk. Legnagyobb hátnatomra, ez nem tölünk függ.

Nyugalomba vonulási terveiről: Ami elég — elég. A hátralévő néhány évemet szeretném normális emberi lényként leélni. Ezzel tartozom magamnak. A nehezség az, hogy oly sok jó ember alkalmas a posztra, a probléma: kire esszen a választás? A magam részéről előkelő szándékom visszavonulni.

LÁTOGATÁS A BEÉR-SÉVAI BÖRTÖNEN:

AHOL 550 TERRORISTÁBÓL 180 AZ IDÉN LEÉRETTSÉGIZETT

Írta: BOROS GYÖRGY

Nehéz innen megszökni. De nem könnyű bejutni sem. — még akkor sem, ha újságírók előre bejelentett (és „felülről” jóváhagyott) látogatásáról van szó: Többszörös igazolást után léphetünk be a belső udvarra, miután leadtuk a börtönőrnád személyi igazolványainkat, és nem-mel feleltünk a kérdésekre: „Fegyver, fényképezőgép, tapekorder?”

A beér-sévai börtönt eddig csak hírből, ki-vülről ismertük. Jeruchám felé utazva, néhány kilométerrel délre a város alatt, mindig szemet szurt nekünk az országútól néhány száz méterre beljebb elterülő börtönle-p: a kopár neveli pusztaban magas fal-kerítéssel övezett építmény kiugró őrtornyai-val.

Most először léptük át kapuját. Bentről, közelről, az arányok is mások, imponánsab-bak: az öt méter magas, sima betonlapok-ból épült kerítés, tetején drótkerítés, el-vezzi a rab kedvét a szökéstől. Három éve, amióta a börtön fennáll, nem is kísérlete-meg senki, hogy ezen az uton megpróbál-jon kiszabadulni.

Más módokat, lehetőségeket keresnek, le-ményesebb utakat, mert hiszen tudott dol-gal, hogy a hosszabb szabadságvégzésre í-telték — soha nem mondanak le a szökés, a kiszabadulás reményéről. Ez különösen vo-nakozik az itt őrzött terroristákra, aki a börtön lakóinak nagy többségét alkotják: 550 hosszabb-rövidebb időre elítelt terrorista, a gázai sávból és Szinából, tölti itt büntetés-ét és mindössze néhány zsidó rab. Ez utó-biak a börtön különböző szolgáltatásaiban vannak beosztva — olyan helyeken, ahol biztonsági okokból, arab fegyvereket nem lehet foglalkoztatni. És rajtuk kívül még mintegy 50 adminisztratív uton fogvatartott arab, akiket különböző okoknál fogva még nem állítottak bíróság elé.

DRUZOK ÉS GRUZOK A BÖRTÖNŐRÖK KÖZÖTT

A börtönt 1969-ben kezdtük el építeni — meséli Micháel Golán börtönigazgató. — Miután a telepet a magas falakkal körbe-kerítettük, megérkezett a rabok első csoportja. A börtön összes épületét a falak mö-gött, a rabok építették fel, illetve építik ma is — egy kis számú külvülről bejárt szak-ember, szakmunkás irányításával, akik 20 kinti arab bér munkást is foglalkoztatnak. Ez az ország egyetlen és első börtöne, amely természetesen épült fel, hiszen, mint tudjuk, az összes többi fogházunk, eredetileg más cé-lokra szolgáltak és mindenkor a pillanatnyi szükség szerint alakították át börtönökké.

Végleges formájában 700 (zsidó) elítelt befogadására rendezkedünk be, amikor elké-szülnek a hat-, illetve kétszemélyes zárkák-ból álló lakóépületek. A jelenlegi körülmé-nyek között, amikor az arab rabok 60-as csoportokban vannak elhelyezve egy-egy há-lóteremben — ezekből a későbbiekben ipa-ri műhelyek lesznek — 1400 foglyot őrizhe-tünk könnyűszerrel — elsőrendű higiéniai és biztonsági feltételek között.

Golán kifejti, hogy a börtönzemplézet 160 főből áll. Ebből mintegy 30 druz fegyőr és 20 gruz új olé börtönőr, akik négyhóna-pos tanfolyamon vettek részt. Most újabb tanfolyamot indítottak, amely hat hónapig tart, újabb 18 gruz jelentkező részére. A je-löltöket 60 gruz oléből válogatták ki, mi-után átmentek a nehéz „tesztek” és alkal-masnak találták őket erre a nehéz pályára. A börtön területén belül tanulnak. Egy tani-tónő oktatja őket héberre és az általános tantárgyakra — és rajta kívül még két nő léphet be a börtön kapuján: Golán titkárnő-je és egy gépíró. Ha sikerrel elvégzik a tanfolyamot, a nők havi 700 font fizetést kapnak hat hónapig, majd azután 900 font (brutto) fizetésben részesülnek. Fenn kívül élelmészben is a börtön konyhájáról, ha szolgálatban vannak, és joguk van más, szo-kásos kedvezményekre is — mint például a „Sekem”, stb.

SZABAD CIGARETTÁZNI MUNKA KÖZBEN

Az általános jellegű tájékoztatás után kör-utat tettünk a börtönben, Micháel Golán ka-lauzálásával. Az újságírókon kívül még két hivatalos személy is csatlakozott a csoport-hoz, akik ebből az alkalomból jöttek le Be-ér-Sévára: Niszán Mátri, a rendőrmíniszter tanácsosa és Avrahám Arci, az országos börtönhatóság szóvivője.

Fegyőr tiszteleg. Kulcsesörögés, zárok nyil-nak, kapuk csukódnak mögöttünk. Az első munkahely: egy külön épület, hosszú mun-ka terem, 34 villanyvarrógép dűbörög. Ez a börtön varrodája. Törülközőket szönek be, tor-nanadrágot, trikót varrnak iskolák részére. Mindez megrendelésre készül.

Sötétkék-zubbonyos férfiak hajolnak a gé-pek fölé. Mellükön a rabok jelzése, a bét és a számech betűk, a „bét-szohár” (börtön) rövidítése. Fölnéznek munkáitukból, kíváncsi tekinteteket vetnek ránk. Aztán újra zaka-tolnak a gépek, újra lehajlítják a fejuket. Többnek cigarettát füstöl a szájában. Szabad a dohányzás. Nemcsak a munkahelyen, ha-nem a börtön minden részlegében is.

Norma szerint dolgoznak, teljesítmény-„bét” kapnak. Ha elvégzik a napi kisza-bott mennyiséget, 6 cigarettát, ha azon fe-lül teljesítenek, akkor 8-10 füstölőnivalót is. Mindez a napi négy cigarettán felül, ami minden rabnak kijár. A műhelyekben dolgo-zók még egy eszéze teát is kapnak 10 óra-kor.

— Mindannyian könnyen teljesítik a nor-mát, pedig egy sem szakmabeli, itt sajátí-tották el a gépvarrást, Szorgalmasak, nem kell hajítani őket. Csak kevesen közülük nem érik el a 8-10 cigarettás adagot. Ez itt érték. A börtönben a cigarettá fizetési-, vagy csere-eszköz. De január elsejétől kezdve pénzben kapják majd ki bérüket. Két font értékű termelés után 16 agorát. Ez lesz a napi norma. Aki szorgalmas, könnyen megke-reshet majd 30-40 agorát is.

Golán kifejti, hogy januártól kezdve kan-tint is állítanak föl a foglyok részére. Te-át, kávét, édességeket, cigarettát, szappant vásárolhatnak majd munkabéruikból. Ezzel e-gyütt megszűntek majd az ajándékcso-magokat, amit havonta egyszer kap a rab a családjától. Ez „standard-csomag” volt: 4 kg. gyümölcs, fél kilo teasütemény, négy do-boz cigarettá és két szappan.

— Biztonsági szempontból szüntettük meg a csomagküldést és térünk át a kintin-rend-szerre — mondja az igazgató. — A legon-dosabb ellenőrzés ellenére is bekerülnek a börtönbe a csomagokban olyan dolgok, ame-lyek nem rabok kezébe valók.

AZ ASZTALOSMŰHELYBEN 90 RAB — ÉS KÉT FEGYŐR

Megtekintettük a könyvkötő műhelyt, ahol ezidő szerint irattartó mappákat gyártanak a rabok, majd utána az asztalosműhelyt. Ez nagy hangára hasonlít, 90 fogoly dolgozik itt. Gyümölcsös ládákat javítanak, szögeznek, drótoznak. A norma 40 láda naponta. Az ír-nok (rab, mint a többiek) mutatja a jégzék-et: dél felé jár az idő és már mindannyi-an megcsinálták a kiszabott mennyiséget.

A rabok körénk sereglenek. Kérdéseket tes-zünk fel. Ki, miért van itt? Hány évet ka-pot? A kapott válaszok mind egykaptára-ra készültek, mintha összebezzeltek volna: „Nem csináltam semmit, nem tudom, mi-ért csuktak be...”

Egy idősebb, 50-en felüli fogoly ezt mondja: „Hat évet kaptam, mert fegyvere-ket találtak a „párdeszombán” Ki tudja, ki tette azokat oda?”

Egy 17-18 év körüli fiú: „Gázából, az is-kolából vittek el. Nem csináltam semmit”

Golán odasugja nekünk: — Az „ártatlan” báci, a fegyvereken kívül terroristákat is rejtegetett gyümölcsöshében és élelmezte őket. Ez a fiú, pedig kéziránát dobott az isko-la ablakából az őrájára. A kéziránát nem robbant fel és így meguszta 8 évvel.

A rabok kalapácsokkal, haranőfogókkal, szökekkel, drótokkal dolgoznak. Csupa ve-szélyes szerszám egy börtönben, a foglyok kezében. Különösen, ha mindössze két fegy-vertelen börtönőr felügyel rájuk, sétál közöt-tük. Nem tartanak fegyver-lázadástól?

— Elméletben minden előfordulhat, de akkor is csak spontán, szervezetlenül. Kifű-nő, titkos, tájékoztató szolgálattal rendelke-zünk és mindenről tudunk, ami készülöben van, szökési tervekről is. Ezzel együtt fegy-örnek lenni, veszélyes foglalkozás. Baj ese-tén csak a sipjára van utalva. Viszont az őrtornyokból a telep minden sarkára ellá-tni. Szükség esetén nagy tüzéret tudnak az őrok egy pontra koncentrálni.

— Nem fordulhat elő, hogy kisebbpész-hetnek magukkal szerszámokat?

— Készséges motozásnak mennék át: egy-szer, amikor elhagyják a munkahelyüket, másodszer pedig, amikor belépnek a lakó-épületekbe. Szerszámokat innen még nem si-került kivinniük, de szökeket, vékony drótot, igen. Az ilyesmifőlött szemet hunyunk, ille-tve jó magaviseletű rabnak megengedjük, hogy a lakóépületben, a munka után, fur-jón-farigcsáljon. Fából szép kézimunkákat, emléktárgyakat fabrikálnak.

A MERLEG: EGY SZÖKÉS ÉS EGY SZÖKÉSI KISÉRLET...

— A lakatosműhelyből néhány hónappal ezelőtt sikerült egy reszelő kilopniok — mondja Golán. — Két rab különzárkájának rácsát elreteszelté vele. Az utolsó pillanat-ban, mielőtt kiszöktek volna a belső udvar-ra, lefűllettük őket. Ez volt az egyetlen szö-kési kísérlet három év alatt.

— Hogyan sikerült a nyáron kiszöknie egy fiatal fiúnak?

— A fiú, miután befejezték a munkát az asztalosműhelyben, egy óvatlan pillanat-ban, éppen ezen az utvonalon, lélepett csoportjától. Itt építkezések folytak, nagy ha-lom kö volt felhalmozva, mögöttük bujt meg, majd észrevétlenül csatlakozott a kint-ről behozott arab kömvészek csapatához. Nagy szerencséje volt: aznap látogatási nap volt. Valahogy becsúszott az assonyokkal arra a térségre, ahol a rabok találkozhat-tak családtagjaikkal. Vékony, lányos arcú fiú volt és női ruhában sikerült neki a lá-toztatás végén kijutnia a börtönből. Mint tudjuk, elcsipték később Gázában. Viszont a szökés után a látogatók számára egy kü-

lön termet építettünk. Itt a rabok csak a sűrű drótkerítésen át beszélgethetnek látogatóikkal, minden fizikai érintkezés nélkül.

Golán elmagyarázza, hogy a foglyok ha-vonta egyszer fogadhatnak látogatókat. Négy levelezőlapot írhatnak havonta, illetve négy-szer kaphatnak választ családtagjaiktól, akik kiöltik a rab által küldött válaszlapot. Más formában írt levelet, lapot, nem kézbesíte-nek ki a raboknak.

A HÁLÓTERMEKBEK ENGEZ EJEL ÉG A VILLANY

Meglátogattunk egy 60 személyes lakó-termet is. Az előtérben sűrű ráccsal, dróthálóval elkerített rezek: itt tartózkodik a fegyőr. Őrhelyéről mindent lát, ami a hos-zu teremben történik. Takaródó tíz órákor van, de a villanyt egész éjjel nem oltják le. A terem két oldalán, a fal mellett sor-aznak a rabok nappal felgöngyöltött há-lólélei. Egy három centi vastag műanyag-lap és öt takaró. Nyáron elég három, a te-rem végében az illemhelyek, mosdók, zuha-nyozók — de csak hideg vízzel. Melegvízes zuhanyban csak hetenként egyszer részesül a rab, a központi fűrdőhelyiségben, ahol borbély is kezelésbe veszi.

Amikor belépünk a terembe, a rabok ép-nem imádkoztak. Kelet felé hajlongtak, majd térdre borultak és egyszer-kétszer ajkukkal érintették a betonpadlót. Arab-betűs köny-vek, irkák, a takarókon, íróeszközök.

— Ez a csoport az építkezéseknél, illetve álcázó hálókon dolgozik, ez utóbbi a had-sereg megrendelésére készül. De ma nem mentek ki munkára az eső miatt. Rendszer-int csak a munka elvégzése után tanulhat-nak, de ilyen esős napokon engedélyezzük a munka helyett a tanulást. Az idén 182 rab tette le az érettségit, az UNESCO vis-gabiztosai előtt. A rabok között sok a tanító, ők készítik elő rabtársaik az érettségire. Tíz napig tartottak a vizsgák, 93 százaléka a jelölteknek letette az egyiptomi érettségit.

— Homoszexuális érintkezés van-e a fog-lyok között?

— Jóformán nincs, az egész éjjel égve hagyott villany megdőlja az ilyesmit. Természetesen azt nem tudjuk megakadályozni, hogy az illemhelyen, közös megegyezéssel, ne forduljon elő homoszexuális. Viszont egy biztos: a fiatalabb rabokat az időse-bek nem kényszerítetik rá homoszexuális viszonyra. Ugyanis minden fiatal fiút egy-egy „kommun-főnök” pártfogása alá helyez-tünk, aki megsküdt a Koránra, hogy ol-talmazza a fiatal rabot.

MODERN FOGÁSZATI RENDELŐ

A börtönnek saját ambulanciája is van. Egy ápoló van itt állandóan szolgálatban, a kisebb bajok, sebek, kezelésére. Orvos he-tenként háromszor rendel és ha szükség van, szakorvos is megvizsgálja a beteget.

Dr. Hia Aharon, aki a ramlei börtönben is rendel, elmondja, hogy a szokványos meghűlések, hasmenések kívül, két „bör-tön-betegség” fordul elő az arab foglyoknál: a tüdővész (az ilyen betegeket azonnal el-különbítik és átszállítják a központi börtön-kór-házba) és a rüh. A beér-sévai ambulanci-án hetenként átlagosan 20 rab jelentkezik „maródiára”.

Az ambulancia épületében kis börtönkór-ház is van. Csak két beteget találunk: egy időse férfit, akinek ulkusa van és egy fiatal rabot, akít verekedés során megse-be-tettek térszéi.

— Milyen büntetésekkel sújtják ilyen ese-

tekben a főnököket?

— Fegyelmi vétség, rendezavarás esetén megvonjuk a főnököktől a látogatás, cso-magkapás és levélírás jogát — mondja a börtönigazgató.

— Azonkívül nem engedjük őket ki mun-kára. Ez nagyon súlyos büntetésnek szá-mít szemükben. A munka a börtönben min-denki számára kötelező és zivésen dolgoz-nak. Jobban telik az idő, mint tétlenül és együtt vannak társaikkal. Az utjonnan érke-zett foglyok között számos olyan akad, aki az első időben hallani sem akar a munká-ról: „Hogyne, hogy erősítem a zsidók had-seregét?” Egy hélig nem teszünk sem-mit a munkamegtagadó ellen. Tudjuk, hogy a második héten már őmaga jelentkezik munkára.

A TERRORISTA VEZETŐK AZ ELKÜLÖNTÖBEN VANNAK

Egy külön épületben, az ugynevezett szig-orított elkülönítőben vannak a terrorista ve-zetők. Egy-egy cellában kettesével helyezték el őket. A cellák között futó folyozón az ő-r állandóan fel-alá sétál, szemmel tartja a foglyokat. A zárkában van vízcsap, mosdó, W.C. és zuhanyzó is. A rácsajtót soha nem nyitják ki: az ajtóközépen lévő résen át nyitják be nekik étel-adagjaikat.

Idős rab nincs közöttük: csupa fiatal, erős, 20-25 körüli fiatalember. Némelyik, mint egy díjbirkozó. Amikor végigsétálunk a cel-lák között, gyűlölködő, ellenséges tekintetek kísérnek bennünket. Kérdéseinkre nem vá-laszolnak, süketnek tetetik magukat. Arab betűs könyvet vesznek kezükbe, elyulnak fekhelyükön, a követő, és eltakarják az arcukat a könyvvel. Az egyik cellában két tér-deplő, hangosan imádkozó arab.

— Vallásos fanatikusok. Reggeltől-estig a Koránból recitálják a „szurákat” — mon-dja a fegyőr.

Megtekintettük a börtön konyháját is. Ra-gyogóan tiszta és jól felszerelt. Hatalmas

(Folytatása a 15. oldalon)



MEGÁLLAPITOTT ÁR, RÖGZÍTÉS MENTESEN, FIATAL PÁROK LAKÁSÁIRA A SIKUN OVDIMNÁL

A SIKUNÜGYI MINISZTERIUM
ES AZ INTÉZMÉNYEK SIKUNÉPÍTŐ VÁLLALATAI
KOZT LETREJÖTT MEGÁLLAPODÁS ÉRTELMEBEN,
EZUTÁN AZ ÉPÍTKEZÉSI — DRÁGASÁGI —
INDEXHEZ VALÓ RÖGZÍTÉSMENTESEN ADJAK EL
A LAKÁSOKAT A FIATAL PÁROKNAK.
A SIKUN OVDIM VÁLLALAT ELHATÁROZTA,
HOGY LEHETŐVE TESSZI AZOKNAK
A FIATAL PÁROKNAK, AKIK AZ ÉPÍTKEZÉSI
— DRÁGASÁGI — INDEXHEZ RÖGZITETT ÁRON
VASAROLTAK LAKÁST,
A RÖGZÍTÉS ELTÖRLESET, UJ, VEGLEGES ÁR
MEGÁLLAPÍTÁSA ÁLTAL
EZ AZ ELRENDEZÉS 1972.12.31-IG ÉRVÉNYES.

További részletek a Sikun Ovdim B.M. irodáiban:

Tel-Aviv, Leonardo Da Vinci u. 21., tel. 250211
Jeruzsálem, Hillél u. 8., tel. 233395
Haifa, Hecháluc u. 43., tel. 660915
Chedera, Miskenot Peér, tel. 26270
Tibériás, Merkáz Báálél Meláchá
Beér-Séva, Mászadá u., „Merkáz Hanegev” épület, tel. 3542
Asdod, Rogozin u. 12., tel. 31890
Rechovot, Herzl u. 208., tel. 950839
Ejlát, Szolél Bone épület, tel. 3828

TISBI ILLÉS PROFESSZORT BIALIK-DIJJAL TŰNTETTEK KI

„Válogatott írások a moralista irodalomban” című munkájáért érte a kitüntetés a kabbala kiváló kutatóját



Rége megérdemelt kitüntetés érte Tibsi Illés-Jesájahu professzort, a jeruzsálemi Héber Egyetem irodalomtörténeti tanárát. „Válogatott írások a moralista irodalomban” című nagyszabású munkájáért megkapta a Bialik-díjat, helyesebben annak, a zsidó bölcseleti irodalomért járó részét, amelyet a jövő hónapban vesz át.

Tibsi Illés professzor, akit két évvel ezelőtt a HOH Nordau-díjjal is kitüntettek, széleskörűen elismert, hogy mi a moralista irodalom. Különös tekintettel arra, hogy könyvében, ahol az irodalmi szemelvények gyűjtésében Jozsef Dán irodalomprofesszor volt a munkatársa, főleg a X-XII-ik századbeli zsidó moralista irodalom gyöngyszemeire fektették a hangsúlyt.

A középkori zsidó moralista irodalom nagyszabású és változatos alkotásokat ölel fel, amelyeknek általában kettős jelentősége van. Egyrészt társadalmi és vallási életforma utmutatójaként szolgálnak az embernek, hogy az a vallásos érület legmagasabb fokához jusson, többre, mint a hálaikus irodalom által megállapított zsidó életforma szükséges minimuma. Másrészt morális-vaslós utmutatóként szolgál olyan irodalmi eszközökkel, amelyek egyszerű nyelvezetűek és világos szóhasználatúak révén, könnyen érthető és így nemcsak irodalmi-észleltikai élvezetet okoz, hanem közel hozza a szélesebb néprétegekhez az ideálokhoz, amelyekkel az írásmű foglalkozik.

A X-XII-ik század zsidó moralista irodalmának egységes karaktere van, mert valamennyi alkotás szorosan összefügg a vallásfilozófiai áramlattal. A XII-ik század után azonban kibővült és szétágazott a moralista irodalom, ami nemcsak mennyiségben, hanem a témákör szaporodásában is megnyilvánult. Különbséget lehet tenni filozófiai, rabbinikus és kabbalista irányzatokkal, hogy csak a fontosabbat említsük. A moralista írásművek különböző válfajának közös nevezője az, hogy írások számos esetben gyakran nemzedékeken át tartott — egészen napjainkig: „Ez az írásmű irodalmi eszköz az ideáknak és világnézeteknek, a széles rétegek körében való terjesztésében és gyökereiben eltér a kimondottan kabbalista és filozófiai irodalomtól, amelyek csak igen szűk körhöz szólnak”.

Az a tény, hogy ezt a fontos irodalmi díjat egy olyan műnek ítélték oda, amely 8-10 évszázaddal ezelőtti irodalommal foglalkozik — önkéntelenül is felveti a kérdést, vajon időszerű-e az ilyen középkori

Ahol 550 terroristából az idén 150 leéretttségizett

(Folytatás a 14. oldalról)

dőzsiók, villany- és gáztűzhely. Minden gépessége van.

Az ehéd már kész. Fedett fém-ételherdó tartályokban vizik szét a börtön minden részlegébe. Arab szakácsok főznek, egy hivatalos izraeli szakács irányításával, aki fizetett alkalmazott. A mai menü: Bableves — sűrű paprikás lé uszik a tetején, huscátfokkal —, faszított-szelet (70 gramm), rizs, és két mandarin. Megkóstoljuk az ételket: izés, étvágygerjesztő minden, de a mi inyünknek egy kicsit csípős.

A szakács mutatja a „menü-könyvet”: a vacsora ma este, egy kemény tojás, margarin, zöldségek, olajbogyó, lekvár és tea. Holnap a reggeli hasonló összetételű, de tojás helyett „pul”-t (nagyzemű bab) kapnak a rabok. — A napi koszt 2700 kalóriát tartalmaz, vagyis ugyanannyit, mint a hadsereg alakulatainál —, magyarázza Micháel Golán, aki 14 éve szolgál a börtönöszolgálat keretében. Beér-Séva előtt a sóchemi börtönt vezette, azelőtt pedig a Tul-Káremit. Még hozzátesszi:

— Ami pedig a szellemi táplálékot illeti: Esténként egy órán keresztül a hangszórók közvetítik nekik az izraeli rádió arab adását. Havonta egyszer előadást tart számukra a börtönöszolgálat egy előadója, kulturális, művészeti és újabb politikai témákról is. Mozit nincs. Sport? A napi egyórás séta keretében röplabdázhatnak.

Még bucsuzól ezt mondja:

— A börtön szigorúan alkalmazkodik a Nemzetközi Vöröskereszt szabályaihoz. Megbizottjuk rendszeresen ellátogat a börtönbe és megelégedését fejezte ki az állapotok látán. Lehet vitatkozni afölött, hogy helyese-e, vagy sem, ilyen körülmények között tartani Izrael ellenségeit, de nem lehet vitatni a tényeket sem: a büntetésüket letöltött rabok 90 százaléka jó útra tér és távol tartja magát a terrorselekményektől...

SZOMBATI SÁNDOR BRÜSSZELI LEVELE:

A BÖLCSESSÉG ÉS A PÉNZ

Királyhegyi Pál, az író, a humoristát, a bölcset embert igen szeretem. Erről valószínűleg nem tud, s csak akkor vesz majd róla tudomást, ha e sorok valamiképpen eljutnak hozzá. Nem biztos: az emberek általában nem szeretnek kellemeseket mesélni az érdekelt személyeknek. Ha rosszat tudnak hírül hozni, sietnek vele.

Gyermekkoromban tanulmányaim folyamán igen frappirozott egy bibliai történet. Dávid királlyal volt kapcsolatos, mégpedig irányában mindig nagy előszeretettel viselkedtem. Mivel költő volt és zenész, nemegek kicsit kalandor, nagyon nőbarát. Tele volt fantáziával, életszeretettel. Vidám és szép embernek láttam, bátornak és leleményesnek is.

A történet, amely megkapott, — egyebek között —, kedves fiával, Absalommal való konfliktusával van kapcsolatban.

Hiába szeretete fiait, kénytelen volt hadakozni ellene, ellenségének tekinteni. Riválisa lett, trónjára tört, fellázadt. S amikor egyik katonája lóhátlábon sietett szerett királyának hírül adni Absalom halálát, a „jó” hírt Dávid lefejeztette.

Déhat nem bibliai történeteket akarok mesélni, ez masnak a feladata, nem az enyém.

Királyhegyi Pálról, az aprótermetű, de nagytettségű kollégáról szívesen beszélek. Amikor az Egyesült Államokban élt, nem igen ment jól a sora. Hogyan is menjen jól, hiszen nem igen tudott angolul, s ha tudott is, nem úgy, mint egy írónak kellene. Amikor visszatért szerett Budapestjére, furcsa dolgokat mesélt Amerikáról. Hogy ott az ajtókon nincs kilincs, a tyuknak vatta íze van, s a gyárilag előállított tojás, a hormonokkal növesztett marhahús, nem sokat ér.

Akkor azt hittem, hogy Amerika-ellenes propagandát csinál, azóta rájöttem, hogy ha itt-ott túlzott is, — az amerikai marhahúsok például, a világon nincs párja — valójában nem hazudott. Viszont nem a gyomorpatriotizmus vitte vissza Magyarországra, nem is az a tény, hogy az amerikai ajtókon gomb helyettesíti a kilincset. Hanem egyszerűen az, hogy idegen-nyelvű írónak igen keserves a sorsa.

Nem csak Amerikában.

Ha már itt tartunk, hadd mondjam el, amit megdöbbenéssel hallottam New Yorkban Dénes Gyulától, aki valaha a „Gyönyörű, mikor egy asszony szerelmes...” című dalával országos hírvé tette a nevét.

A történet Ábrahám Pálról szól, aki Lejár és Kálmán Imre óta kétségtelenül a legnagyobb tehetségű operettzene-szerző volt, akinek művei ma is milliókat hoznak. Az ő zenéje túlságosan Európa, túlságosan idegen volt Amerikában, s bizony a nagy Ábrahám Pál nem minden nap lakott jól New York városában. Ha szerencséje volt, néhány napra meghívta egyik ismerőse, holmi primitív kalmárember. Amikor megvacoráztatta az „éhenkórász muzsikust”, felszólította:

— Namost pedig Palikám, marhaskodj egy kicsit...

És Ábrahám Pál, akinek lába előtt heverték olyan városok, mint Berlin, Bécs, Prága és Budapest, akinek fehérkesztyűs kezét ezek tekintete követte, amikor vezényelt, ugyanez az Ábrahám Pál ugrándozott, nyelvet lögött, fintorokat vágott, kifulladásig, borjupörköltért nökkedivel és uborkasalátával, valamint kisfröccsért.

Ugyanebben az időben Királyhegyinek több szerencséje volt, mivel ragyogóan mesélt. Pénzes ismerősei gyakran hívták meg vacsorára, bölcset, szellemes történetivel szórakoztatta a házigazdákat, meg a vendégeket. Esemény volt, ha Királyhegyi megjelent egy vacsorán, a meghívottak tudták, hogy ragyogóan fognak mulatni az este.

Meghívják holnap estére vacsorára. Királyhegyi Pál szórakoztatja majd a vendégeimet...

Egyszer Királyhegyi Pál feleszmélt. Rájött, hogy palira veszik, ha szabad így mondanom.

És azontul nem ment már vacsora ellenében szórakoztatni.

Társaságpénzt kért. Méghozzá elég szép összeget.

Nem volt hajlandó továbbra is ingyen felszárulni bölcseletét.

Bertrand de Jouvenal, a nagy francia filozófus és nemzetgazdász, a Sorbonne tanára, „Arcadie” című tanulmánykötetében (amelyet alaposan meg kellett tanulmányoznom, többi művel egyetemben,

mielőtt az arisztokrata-bölcselettel találkozott volna) egy megkapó idézetre találtam. A szerzője Xenophon, akiről tudjuk, hogy Plató kollégájával egyidőben papírra vetette a nagy Sokrates gondolatait, mivelhogy a kiváló athéni bölcset csak csevegett, csevegett, de nem írt. Így szól az idézet:

„Sokrates én téged igaz embernek találak, de nem bölcset és úgy látom, hogy te egyet értesz velem ebben, mivelhogy te nem kérsz senkitől sem pénzt azért a kiváltásáért, hogy társaságodban lehet. Mégpedig bármelyik ruhadarabodnak, házádnak, vagy más tárgyadnak annyi értéke van, hogy nem adnád oda őket tenger árúknak. Világos tehát, hogy ha úgy vlnéd, hogy beszédeidnek valami értéke van, pénzt kérnél azoktól, akik hallgatják szavaid pontos ellenértékéért. Így hát te igaz ember vagy, mivel senkit sem tévesztesz meg pénzéhséggel, de nem lehetsz bölcset, mivel szavaidd semmi értéke nincs.”

Talán felesleges is megjegyezni, hogy a derék Xenophon jól megfizettette hallgatóival bölcseleti leckéit, eladta azokat pénzért. Szerénytelenség nélkül, alázatosan azt szoktam mondani, hogy csak az a tény, hogy szavaimat megfizetik, — és jól megfizetik — nyugtat meg: nem mesélek badarságokat.

Es ezért háborodom fel, ha baráti körbe érkezem, ahol ingyen beszélnek, néha nem engedik befejezni mondataimat.

New Yorkban voltam. Este volt, egy hosszú, fárasztó nap vége. Mint az gyakran előfordul, alig ettem valamit napközben egy szöval alig vártam, hogy nyugodtan megvacorázzam. Előző nap dr. Berend Pál barátommal megállapodtunk, hogy együtt fogyasztsuk majd el az estebédet valamelyik francia étteremben, szállodám közelében.

Nyolc óra volt már, amikor felhívtam. Kicsit zavart volt a hangja, mert egy pszichoanalitikus vizsgálat közben csönögött nála a telefon. Mondta, hogy fél óra múlva visszahív. „Business for pleasure” idéztem az amerikai közmondást, nem kérhetem barátomtól, hogy páciensét kitegye, mivel velem akar találkozni. Tovább éheztem tehát. Azelőtt, mikor még dohányoztam, egy cigaretta mérge csillapította éhségemet, ezuttal semmi sem enyhített rajta.

Neves lélekelenző barátom valóban telefonált, mondván, hogy éppen most ment el a beteg és javasolta, hogy én menjek el hozzá, majd onnan megyünk a vendéglőbe.

(Folytatás a 16-ik oldalon)

FRISSÍTŐ ÉRZÉS — CSODÁS ÉRZÉS...

„OLIVIA” SZAPPAN a csodás szerrel, amely megőrzi illatát a testen.

„OLIVIA” SZAPPAN dupla mennyiségű olív olajat és szépségápoló krémet tartalmaz.

„OLIVIA” SZAPPAN csodás, üdítő.



אוליביה

ETZ HAZAITH



Se éjjel, se nappal (STUDIÓ MOZI, TEL AVIV)



szony összetéveszti a fiatallembert Senders-szel, ifjúkori szerelmével, akire hasonlít, legalább is a még nem egészen tisztán látó asszony képzetvilágában.

A filmben az izraeli katona egy amerikai önkéntes — nyilván az amerikai producerek kérésére, akik ismert amerikai színészek közreműködése nélkül nem vállalták volna a film finanszírozását. Adám, a fiatal katona szerepét Zalman King játssza, akit „Az ügyvédek” című sikeres tévé-sorozatból ismer az izraeli közönség. A másik amerikai színész, kinek neve a kaszasikert hivatott biztosítani, Edward G. Robinson, a veterán sztár, csupán egy rövid epizód-szerepben tűnik fel, mint Adam édesapja. (Aki egyébként nincsen jó viszonyban a fiával.)

Zalman King alakítása kitűnő, meggyőző, természetes. E ő figurát varázsol Adámból, finom nőfiázzakkal vetíti a fiatallembert hofásult, hol elkéseredett, hol reménykedő kedélyállapotát és az idős hölgyvel, Szokolával kialakuló kapcsolatát. Eleinte kigunyolja és Sendersnek, ifjúkori szerelmének adja ki magát, később azonban megsajnálja és őszintén rokonszenvez az asszonnyal. Szokola szerepét Mirjam-Bernstein Kohen alakítja fölényes bizottsággal, ami nem meglepő, hiszen ugyanezt a szerepet játszotta az eredeti színdarabban is. Dália Friedland kitűnő a megértő ápolónő szerepében.

Az akció zöme a kórházban, vagy még inkább a két főszereplő lelkében zajlik le. Steven Stern, a rendező maga is feltűnik egy tévé-riporter rövid szerepében, de lecséje csak ritkán irányul a külvilágra és az izraeli háttér nem domborodik ki a filmben. Vladimir Cosma kísérőzenéje kellemes és Ámon Salomon színes felvételei megütik a magas nemzetközi színvonalat. A filmet a komolyabb igényű közönség figyelmébe ajánljuk.

Mordechaj Szlonim angol nyelvű, amerikai-izraeli koprodukciója, a néhai Ávráháim Ráz nagyszerű színdarabjának filmváltozata. Giza Szlonim átdolgozásában és Steven H. Stern rendezésében, amely elvitte a pályát az idei berlini filmszínházon. Igaz, ember-problémákkal foglalkozó komoly film, kitűnő színészekkel.

A cselekmény, amelyet a színházlatogató közönség már bizonyára ismer, egy fiatal izraeli katonáról szól, aki elveszti szemérvilágát a hatnapos háborúban. A kórház szemérvilágát megismerkedik egy idősebb asszonnyal, aki egy sikeres operáció következtében kezd visszanyerni látását. Az asszony...

HOROSZKOP

VIZONTÓ — (Január 21-től február 19-ig) Be kell vennie egy elképzelés magvalósításához két, vagy inkább három társat, egyedül ne is fogjon hozzá. A családi életet tökéletesen válassza szét a hivatástól, csak akkor teheti kiegyensúlyozottá a hétköznapokat és az ünnepeket.

HALAK — (Február 20-tól március 20-ig) Ne legyen kíváncsi, mert ha az illetékesek megtudják, hogy annyira túrelmetlen, az végül is a kárára lesz. A legfontosabbakat már most is tudja, a végeredményről pedig időben értesül.

KOS — (Március 21-től április 20-ig) Szoros kapcsolatot kell kiépítenie egy olyan emberrel, aki ellen — nem is alap tálánul — vannak bizonyos fenntartásai, kifogásai, de az illető mégis nagyon alkalmas az együttműködésre. Barátkozni aztán mással is barátkozhat.

BIKA — (Április 21-től május 20-ig) Vegyen olyan értékeket, amelyek bizton megőrzik pénzük mai értékét, a kockázatot ebben a tekintetben teljesen irtassa ki. Ha elég pénze van, a legjobb talán az ingatlan lenne.

LENYEK — (Május 21-től június 21-ig) Felesleges olyan lázatot keltenie, hogy valakinek a jövője miatt aggódik, amikor az érdekeltek tudják az igazságot. Ne akarjon másokban hamis bonyomást kelteni — semmilyen tekintetben.

RAK — (Június 22-től július 22-ig) Szokja meg, hogy az élet legkényesebb problémáit egyedül oldja meg az ember, akár kikéri mások véleményét, akár bezárkózik a bajával. Az ön esetében nem sok értelme lenne a sok tanácskérésnek. Támaszkodjon az eddigi tapasztalataira.

OROSZLÁN — (Július 23-tól augusztus 23-ig) Csinálgasson magának új ruhát, esetleg nem is egyet — mert az ön esetében fontos, hogy ezentul jóval többet adjon a külsejére. Igaz, nem a ruha teszi az embert, de társadalmi lendületet ad. Próbálja ki, lehetőleg mielőbb.

SZARVASZ — (Augusztus 24-től szeptember 22-ig) Két, vagy három hét múlva egy új helyzet kialakulása készíti más magatartására, de már most előkészítheti azt, hiszen végeredményben minden előre látható. Ne írjon alá más helyett semmilyen kötelezvényt.

MÉRLEG — (Szeptember 23-tól október 22-ig) Kerülje azokat a helyeket, ahol zaj van, s az emberek közötti kapcsolatok tónusa sem olyan, mint ahogy ön megszokta. El kell határolnia magát a kifogásolható modoru, vagy vitatható erkölcsi felfogásu emberektől.

SKORPIO — (Október 23-tól november 21-ig) Szedje elő a jobbik esztét, mert egy bizonyos ügyben példátlan rugalmasságot kell tanúsítania. Ha köti az ebbet a karóhoz és makacs lesz, drága árat kénytelen majd fizetni a látszólagos gerinceségért.

NYIL — (November 22-től december 21-ig) Az időre nagyon sok mindent bízhat, de azért nem mindent. Ha valakitől jótanácsot kap és az illető elfoglaltságához kétség sem férhet, nyugodtan fogadja el, ne tartsa vissza a büszkeség.

BÁK — (December 22-től január 20-ig) Szánjon rá néhány órára, hogy alaposan tisztázza a saját jelenét, mert különben nem várhatja el önmagától, hogy a jövőjeért felelős legyen. Már pedig saját jövője szempontjából nagyon megfontoltnak kell lennie.

505 crossword puzzle grid with numbers 1-77.

Vízintés: Az első gyilkosság áldozata. 5. rozsdás teszi. 10. Ékezettel a mohamedánok által szentnek tartott fekete meteoró Mekkában, Mohamed mecsetje előtt. 14. Arisztotelesz sétáltatva tanuló tanítványai. 15. Bíró teszi. 16. Könyvtér (nő). 17. Vissza: európai nép fia. 18. Vissza: Ami nincs megengedve. 20. Termosz része. 21. Szöglet. 22. Duplahangzó. 23. Nagy német egyházi orgonista, kiváló középbartok zeneszerző 1623—1722. Bach fontos elődje. (Jan). 26. Vissza: nátrium. 27. SD. 28. Amerikai eredetű szántóföldi növény. Hatalmas a földön fekvő termése főzve, sültve eledel. 29. Magyar Állami Vasutak. 31. Vissza: feltételes köztárs. 33. Maurice Leblanc francia író bünyűi regényeinek hőse. 37. A gramofonon játszanak rajta. 39. Ékezettel csapadék. 40. A gerincesek körme, patája, szarva áll ebből. 42. VMN. 43. Játékpénz. 46. Vissza: a futballbíró „fegyvere”. 47. Vissza: dermest. 49. Vissza: külföldi sóborsos márká. 50. Tengeri moszat. 51. Gázlómadár. 53. Sin betűi keverve. 54. A Filipp-szigetekhez tartozó Luzon-sziget fő kikötője. 55. Füzet. 56. Láb része. 57. Mindenki a fedélzetre! 59. Betűvel a végén hajfonat. 61. Vissza: proféta, gyakori héber fiúnév. 63. Szarvasfajta mássalhangzó. 64. Vissza: a közmonda szerint addig jár a kútra, míg el nem török. 66. Pályázik első betű. 67. Irodalmi mű. 69. Nép számára levélíró régen. — 71. Végletlen adás. 72. Brit gyarmat volt Borneo szigetén. 1963-ban Malézia részévé vált. — 74. Nagy-Britanniához tartozó szigetsorozat a Bengáli öbölben. 76. Ékezettel előfizet (újságra). 77. Olasz tartomány és székhelye. Független: 1. Egyiptomi isten. Memphisben tisztelték bika alakjában. 2. Pótlásul beilleszt. 3. Energia. 4. Női név. 5. LAL. 6. Az állatot ellátja. 7. Két szó: 1. felszíni forma, minden oldalról zárt, egymással szembe fordított lejtőkkel határolt, nagyobbn kiterjedésű, kerekded térszíni mélyedés. 2. A 19. század legjelentősebb angol romantikus zeneszerzője. 1852—1924. (Charles). 8. Vissza: görög sziget. 9. Betűvel a végén nevetni franciául. 10. Néma. 11. Főniciai—kanaáni termékenység és szerelmestennő. — 12. Mezőgazdasági eszköz. 13. Vonatkozó névmás többesre. 19. Azonos vagy rokon iparágához tartozó vállalatok egyesülése a piacon való uralkodás céljából. 21. Egetett szeszecsal, pálinka. — 24. A földet hasítja. 25. Ausztráliai strucc. 27. Nápolyi barokk festő. 1615—1673. Csataképei mozgalmasak, tájai romantikusak. Teljes név. 28. Vissza: éssel felfog. 30. A legjobb ital. 32. William Thackeray angol író egyik híres művének címe. 33. Az emlékező-képesség meggyengülése, vagy elvesztése. 34. Olasz szocialista vezér. 35. A harmincas években a nehézsúlyú ökölvívás világbajnoka volt. (Joe). 36. Semmirekellő. 38. Menü betűi keverve. 41. Balti állam fővárosa. 44. Azonos betűk. 45. XSD. 48. Szín. 50. Régi város Belgiumban, Flandriában. 52. KKO. 54. Ékezettel íjemelkedés. 58. Kúszónövény. 59. A varjúfélék egyik faja. 60. Ékezettel él, tréfa stb. csattanója. 62. Ékezettel szarvas. 64. Kikötőváros Algériában. 65. A vízintés 1. gyilkosa. 68. Asszony-jelölt. 69. IWO. 70. Kóc betűi keverve. 71. Külügyminiszter személyneve. 73. ...ovo. 75. Védelmesz.

DÁN DALMÁT: NA BUMM ÉS AKKOR MI VAN?!

Érdemes kicsit elgondolkozni azon a jelenségen, hogy miképp alakul át világszeret, szinte a szemünk láttára, számos nagymultu intézmény munkája és számos alapvető találmány alkalmazása.

A kalandvágyó fiatallemberek nem a hagyományos oroszlanvádszi pályát választják majd, ha erőnek erejével keresni akarják a vesztést, hanem egyszerűen csak postásnak mennek.

A legapróbb postahivatal mellé is behemót betonfalú laboratóriumokat fognak építeni világszeret, a gyanús csomagok megvizsgálása céljából. Ha pedig a robbanási szakértők valahol sztrájkba lépnek, például a tulajdoniakk miatt, ott megbénul a postaforgalom.

Az új, megváltozott körülményeket passzív-kusabban kifejező bélyegeket terveznek majd. Például Nobel Alfréd emlékbélyeget. Mint ismeretes, ő találta fel a dinamitot. Sor kerülhet egy Matuska Szilveszter-sorozat kibocsátására is. Az egyes értekek Matuska sorozatos robbantásainak állomásait, a romba dőlő viaduktokat ábrázolhatnák, feltüntetve az évszámot és esetleg a halálos áldozatok számát is. Bizonyára bombasikere lenne a dolognak a bélyegyűjtők körében.

A postai díjazás módosul feltehetőleg. Például a Német Szövetségi Köztársaság területén a légiposta-küldemények ára tengerentúli fél kiló ekrazitig, mondjuk, nyolc márká lesz, de ha a csomag már az óceán fölött felrobban, akkor csak négy öten.

Lehetséges, hogy az arab kuncsaftok nyomására a nagy nemzetközi légitársaságok is módosítsák némileg eddigi kisért mérv állapontjukat és a jövőben elfogadják kézipostgyásként a tizenkét kilónál nem nehezebb

Közbeszólás, ugrásszerűen (jump overcall) (140)

Egyetlen út, hogy az ellenfél megnyilatkozása után erőt mutassunk fel, ha közbeszólásunkat ugrásszerű emeléssel mondjuk be. Vagyis: a licitált magasabbon felül, a szükségesnél eggyel magasabban. Ez az ugrásszerű emelés nem forcing, hanem ajánlat partnerünk részére, amennyiben valamilyen erősséggel rendelkezik, folytassa a licitunket.

Az ugrásszerű közbeszólásnak akkor van helye, ha két jó színnel rendelkezünk, vagy egy hosszú színnel, értékekkel. Például: P: x Kő: xx Ká: A K B x T: A D B 10 x x. Ellenfelünk 1 pikkelt nyitott. Helyen közbeszólás, 3 treff.

P: xx Kő: A K D x x x Ká: x T: A D B. Ellenfelünk 1 káróval nyitott. Helyes közbeszólás: 2 kör. Itt meg kell jegyeznünk, hogy egész más a helyzet, ha az ellenfél szín-bemondását szanzadával zavarjuk. Ebben az esetben ugyanannyi pontszámmal kell rendelkezniünk, mint egy önálló szanzadus nyitásnál, azaz 16—19 ponttal. De ugyanakkor fogunk kell az ellenfél által belicítált szint.

Slavenburg bravúrja

A holland Slavenburg nemcsak a világ egyik legjobb, hanem a leggyorsabb brídztjátékos is. Az alábbi partit néhány perc alatt játszotta le, míg másoknak órákra volt szükségük:

Bridge hand diagram showing cards and suits: AK84, 94, 6543, B86, 73, B652, B1092, 1094, É, Ny, D, K, D952, 87, AKD, 7532, B106, AKD103, 87, AKD.

A licit: 4 kör. A játék: Nyugat káró bubival indult. Hovyan kellett Délnek (Slavenburg) folytatnia a játékot, hogy minden védelemmel szemben teljesítsen: (kim)

NYEREMÉNYKÖNYV: Greene: Titkos megbízatás.

golyósorokat. De bazukától felfelé természetesen ezután is meg kell fizetni a tulsulyt!

Nincs kizárva, hogy a trafikokban előbbutóbb nyíltan fogják árusítani a durranó születésnapi üdvözlőket és a postahivatalokban a mérgezett díszáviratokat. Ez esetben a táviratkirordó halottkém munkakört is betölthet fél állásban...

A mérényletek elharapozása a sok többletkiadás mellett egy megtakarítást is eredményez. Ha egy baráti ország államfője megérkezik valahová, akkor a repülőtéren az eddigi szokások ágyusortú helyett, csupán felbontanak majd néhány tuat, az átlagnál kissé vastagabb borítékot...

(Ha fenti humoreszkeknek nem robbant a pónija, az csak amiatt tört, mert az Új Kelet szerkesztőségében más szerzően hatástalanították!)

VÁRJUK MEG A VÉGÉT

A főnök a Blomfeeld stadion bejáratánál a beosztottjába botlik.

— A legnagyobb dicsőség! — főrmed rá. — Maga azt mondta, hogy a nagybátyja temetésére kell mennie és most itt találom! — Várjuk ki a végét, kérem — mondja a beosztott. — Ugyanis a nagybácsim a mai mérkőzés játékezetője...

NEVET A VILÁG



TANULÓ VEZETŐ

A HELYES PEDAGÓGIA

A kis Smuel semmiképpen nem hajlandó elaludni. A mamája ketszbeszélgetésben kérdezi a férjét:

— Mit csinálunk, szívem? Enekeljek valamit neki, hogy elaludjon?

— Azt hiszem, először próbáld meg rábeszélni, büntetni ráérsz később is.

AZ OLVASÓ PANASZA

— Miért vagy olyan bánatos?

— Mert olvastam egy könyvet, aminek szomorú a vége.

— Miféle könyv az?

— A takarékbetétkönyvem.

ABSZOLUT VICCEK

I.

— Mi az abszolút technikai zavar?

— Ha az ember kénytelen liften menni, mert nem működik a lépcső.

II.

— Kinek van abszolút kis keze?

— Akinek két tenyér kell ahhoz, hogy eltakarja a száját.

III.

— Melyik az abszolút kis kocsi?

— Amelyik ugrálni kezd, ha a vezető csuklik.

MEGIGÉRTÉK...

— Anyu! — faggatja Pisti az újságolvasó mamáját. — Ha nagy leszek lehetek rablóvezér?

Mire a mama anélkül, hogy felnézne újságjából, szórakozottan:

— Igen kisfiam, de csak, ha jó leszel.

ART BUCHWALD:

«Béke a töltőtoll hegyén»

WASHINGTON. — Párizsból hazatérve, ahol a vietnamiakkal folytatott tárgyalásokat, Henry Kissinger a Fehér Házba sietett, hogy beszámoljon Nixon elnöknek.

— Milyen volt Párizs, Henry?

— Oltári. Új műsor van a Folies Bergereben, és azokon kívül...

— Engem a békétárgyalások érdekelnék, Henry.

— Azt hiszem, a béke most már a töltőtoll hegyén van. Mindössze néhány pontot kell még kisimítani.

— Finom. Le Duc Tho tehát hajlandó hozzájárulni a megegyezési terv módosításához?

— Nem. Azt mondja, hogy ragaszkodik a kilenc-pontos tervhez és abból egy jótányit sem enged.

— Hogyan reagálnak Thieu megbízottai?

— Ők még ragaszkodnak az egyezmény teljes átírásához, mert ha nem, Szaigon egy jótányit sem mozdul.

— Akkor úgy látszik, Henry, hogy zsákutcába jutottunk.

— Nekem is az a véleményem.

— Nos, mit csinálunk?

— Azt hittem, hogy Önnek lesz egy ötlete, Elnök ur.

— Én meg azt hittem, hogy magának lesz egy ötlete, Henry.

— Vissza mehetnék Párizsba és közölhetném a hanoiakkal, hogy ha nem járulnak hozzá az egyezmény módosításához, akkor Thieut fogjuk támogatni.

— Ez egy ötlet.

— Utána, azt mondhatnám Thieunek, hogy ha nem fogadja el az egyezményt úgy ahogy van — akkor, Hanóit fogjuk támogatni.

— Pillanat, Henry, ezt nem egészen értem. Azt mondjuk az északvietnamiakkal, hogy módosítani kell az egyezményt, a délvietnamiakkal pedig, hogy el kell fogadni az egyezményt, úgy ahogy van?

— Pontosan.

— Ez kissé zavaros.

— Ha az Ön számára zavaros, képzelje milyen zavaros lesz nekik.

— Más ötlete nincs, Henry?

— De igen. Az északvietnamiakat Hanoi bombázásával és a hajphongi kikötő aláaknázásával sikerült megegyezésre bírunk. Miután most a délvietnamiakat azok, akik nehézségeket csinálnak, miért ne bombáznánk Szaigont és miért ne aknáznánk alá a Cam Ranh-i kikötőt?

— De nem bombázzhatjuk Szaigont. Ez általános felháborodást váltana ki a világban!

— Hivatalosan nem bombázzhatjuk, Elnök ur. De tegyük fel, hogy reaktiváljuk Lavelle repülőterét (aki az utasításokat megszegve bombázta Hanoi központját — a ford.) és bizonytalan parancsokat adunk neki, melynek értelmében saját belátása szerint bombázzhatja, vagy nem bombázzhatja Dél-Vietnamot?

— De ha aláaknázzuk a délvietnami kikötőket, milyen uton juttatjuk el a katonai segélyt, amelyet megígértünk Thieunek?

— Észak-Vietnamon keresztül, Elnök ur. Felcsúszunk a hajphongi aknákat és Hai Phongon keresztül szállíthatjuk a hadianyagunkat!

— De hogy az ördögbe engedélyeznek ezt az északvietnamiakat?

— Valóban ez az egyetlen pont, amelyet még nem oldottam meg. De munkatársaim már dolgoznak rajta.

— Más ötlete nincs, Henry?

— Van még egy tervem. Ön hivatalosan bejelenti, hogy létrejött az egyezmény az északvietnamiakkal és a délvietnamiakkal, és kivonjuk a csapatunkat.

— Ezt javasolja? Hogy bejelentsen az egyezmény létrejöttéről, még ha nem is jött létre?

— Miért ne? Az Ön szava az övéké ellen, Elnök ur.

— Nincs más ötlet, Henry?

— Nincs, Elnök ur. Hacsak nem hajtja végre titkos tervét, mely szerint a háborút 1968-ban kellett volna befejezni. (Nixon választási ígérete, mielőtt először megválasztották 1968-ban — a ford.)

— O. K. Ezt közölheti velük.

— Igen, de Ön engem sohasem avatott be ebbe a tervbe.

— Sajnálom, Henry, de ezt nem tehetem. Vannak dolgok, amelyeket egy elnöknek titokban kell tartania.

(Székely István fordítása)

RIMES — R E M L A T Á S

Leapadt a sztrájkok száma mára, de van még kilátás egy párra a jövő nyárra. S ha leáll az autó, a telefon, a rádió és minden sorba, mehetünk szép lassan vissza a „boldog” középkorba...

(bérzi)

KRIKKA

— Olvasta a legújabb novellámat, szerkesztő ur? — kérdezte egy ifjú títán.

— Hogyne — hangzott a felelet — és tudja mi jutott róla eszembe? Napóleon kardja.

— Miért? Milyen volt Napóleon kardja?

— Hosszu és lapos...

ELKÉSETT BOSSZU

Egy francia ur odalép egy angol urhoz és szó nélkül pofonvágyja. Az angol elképedve kérdi:

— Miért ütött engem pofon?

— Mert maga angol és az angolok küldték máglyára az orléanski születet.

— De kérem! Hiszen ez több, mint ötszáz éve történt!

— Az lehet, de én csak félórával ezelőtt hallottam.

BIZONY KÜLÖNÖS

Pietro Mascagni egy társaságban összekériült egy önmagát módfelett sokra tartó, de tehetségtelen zeneszerzővel.

— Mondja mester — kezdte a beszélgetést az öntelt alak — nem különös az, hogy én pont azon a napon születtem, amikor Verdi meghalt?

— Bizony, különös — hagyta helyben Mascagni. — De én többet figyeltem, hogy a szerencsétlenség nem jár egyedül...

EZ IGAZAN HALLATLAN!

A feleség izgatottan hívja a férjét telefonon:

— Te vagy az Béla? Képzeld, a kezembe veszek egy mai újságot és megtaláltam benne azt a verset, amit te a születésnapomra írtál. Valami Goethe kiadta a saját neve alatt...

LOGIKUS KÉRDÉS

— Igaz, hogy az ön édesapja szabó volt? — kérdezte Bernard Shawtól egy újságíró.

— Igaz — válaszolta az író. — Akkor miért nem lett ön is szabó?

— Ezen még nem gondolkodtam! — vágott töprengő arcot Shaw. — Az ön apja, ha nem tévedek, gentleman volt, ugye?

— Természetesen!

— Akkor miért nem lett ön is gentleman?

CIKK-HONORÁRIUM

— Én mondom neked, a legjobban a posta fizeti a cikkeimet.

— Hogyhogy?

— Ugy, hogy ajánlva elküldtem egy szerkesztőségnek és a levél elveszett. A posta fizetett érte száz fontot.

KINOS KÉRDÉSEK

— Csinos az új titkárnőd? — faggatja a férjét a feleség.

— Ugyan, hogy már békében — hangzik a válasz — nem elég, hogy a titkárnőm egész nap azzal nyaggat, hogy te csinos vagy-e?

INDOKOLT KÉRDÉS

Az újszülött mamája:

— Kibirhatatlan ez a gyerek, éjjel-nappal sír, nem is tudom, mit csináljak vele...

Az újszülött testvére:

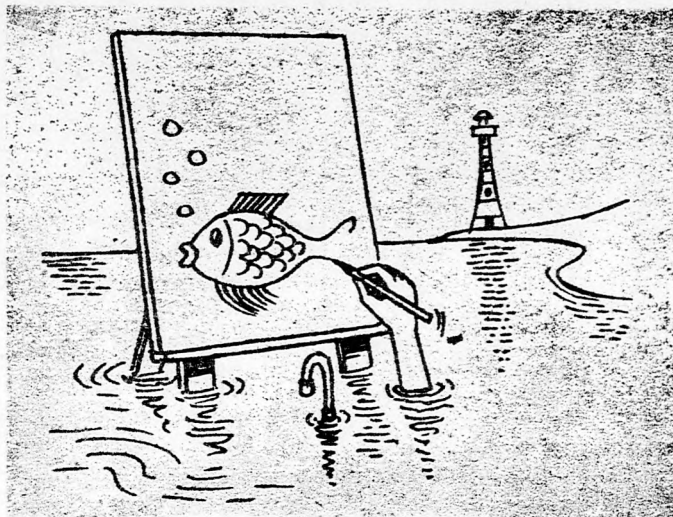
— De anyukám, hát nem kaptál hozzá semmiféle használati utasítást?

MEGOLDÁS

A szép ápolónő sirva panaszkodik a főorvosnak:

— Ahányszor a pulzusát mértem a 13-as szoba betegének, mindig gyorsabban ver. Mit csináljak?

— Kösse be a paciens szemét.



KÉP SZÖVEG NELKÜL

GONDOLATOK AZ IZRAELI TÉVÉ KÖRÜL

— Most nem tudom mi jobb? Azért bosszankodni, mert sztrájk miatt elmarad a tévé-adás, vagy azért, mert rossz a műsor?

MOST TÖRTÉNT EGY VENDEGLÖBEN

A vendég: Hála Istennek, hogy véget ért magunknál a sztrájk...
Pincér: Sztrájk? Nálunk nem volt semmiféle sztrájk.
Vendég: Tényleg? Akkor hol volt két órán át, amióta itt ülök és várom, hogy rendelkezhesek valamivel?

BIZTOS MÓDSZER

Mama: Jozsele, félóra múlva menj be apukádkhoz és idegesítsd fel.
Jozsele: De miért, mamikám?
Mama: Mert ki kell porolnia a szőnyegetek és ha dühös sok-kal nagyobbakat üt rájuk...

KÖRORSZAKBAN

Két öreg és egy fiatal sétálnak valamikor a kökörszakban. Séta közben a fiatal felemel egy jókora követ, feldobja a levegőbe és alá áll. A kö fejen találja, a fiatal ajultan összeesik. Az öregek, amikor végre az ifju magához tér, folytatják sétájukat. Rövid idő múlva a fiatal sétapartner megismétli az előbbi jelenetet. Követ dob, alá áll és ajultan elterül a földön.

A két öreg összenéz és az egyik fejcsóválva jegyzi meg:

— Borzasztó ez a mai fiatal-ság! Ez a mértéktelen kábítószer-élvezés...

A LEGOKOSABB KUTYA

— Az én kutya a legokosabb állat. Ha rákiáltok, hogy „Morzsa! Idejössz vagy nem jössz ide?” — Abban a pillanatban odajön vagy nem jön oda...

BORZALMAS

Két hölgy beszélget.

— Hallotta, hogy Gelbstifné rettetes autószerencsétlenség érte?

— Borzalmas!

— Felismerhetlenségig össze-tört.

— Borzalmas!

— Viszont a plasztikai műtétek segítségével meggyógyították, sőt pontosan olyanvá vált az arca, mint régen volt.

— Borzalmas!

RÉMHIR

Az örökösök a beteg házában tartózkodnak. Várják a beteg szobáját elhagyó orvost, hogy a diagnózist megérdeklődjék. Végre nyílik az ajtó és megjelenik az orvos és az egyik örökös odaugrik:

— Mondja, doktor úr, lehet még valami reményünk?

— Semmi remény — vágja rá az orvos — csak jelentéktelen meghülés van...

MŰBIRÁLAT

Az unalmas szindarabot csak azért nem fűtyülük ki, mert ásitás közben senki sem tud fűtyülni.

MEGFOGADTA A TANÁCSOT

A vevő bemegy a sajtüzletbe és megpillantja az eladót:

— De hiszen maga még a mult hetén a halkereskedésben dolgozott!

— Ez igaz kérem, de az orvosom levegőváltást javasolt...

ÉRTHETŐ

A táncos sugja a partnere-féle felé:

— Akárhányszor magával táncolok úgy tűnik nekem, mintha sokkal rövidebb ideig hallanám a mürsikát, mint amikor mást tartok a karjaiban.

— Ez igazán nem meglepő — hangzik a válasz —, a férjem a karmester...



UTAZÁSI IRODÁBAN
Protzné önagsága: Hozzon nekem egy másik földgömböt. Az itt látható országokat már ismerem...



FŐ AZ ÉBERSEG !!!

MEG EGY ABSZOLUT:

Melyik az abszolút előkelő étterem?
— Amelyikben a libamellet melltartóban találják.

BÖLCSÉLKEDÉSEK

Az alkohol öl, butit és rombolásba dönt. Megaztán eléggé drága is.

— Az alkalom szüli a tolvajt. Ugy tűnik fel, ez már a tablettá csődje.

A szenvedélyének rabja. Amnesziára itt nem is számíthat.

A vak tyúk is talál néha szemet. Ha sikerül két szemet találnia, megszűnik a vakság.

Aki másnak vermet ás, maga esik bele. Még minden jóra fordulhat, ha tanúkkal igazolja, hogy üzemi balesetről van szó.

A pénz nem holdgömit. Erről meg kellene győzni a zsebmetészket.

A tisztaság, fél egészség. A sok szemét láttán aggasztó ez a kötöttség.

Ugyszólván mindenkit megfirt a vállalatnál, végül ez a sors érte a kasszát is.

A képzelt beteg hippit nyugodtan nevezhetjük hippichondernek.

A pénz olvasva, az asszony verve jó. Itt-ott mind a kettőt elverik.

MEGMAGYARÁZZA

— Mondd, apuka, miért né-mák a halak?

— Te talán tudnál beszélni, ha a szád tele volna vízzel?

MAJD MEGBÁNJA...

Férj: Képzeld drágám, azt álmodtam az éjszaka, hogy behatolt hozzánk egy rabló és elragadott Téged...

Feleség: És te mit mondtál?

Férj: Én torkomszakadtából kiabáltam, majd megbánod, te idióta.

A TÖRVÉNYSZEKEN

Bíró: Ebben az esetben a bíróság nem vehet figyelembe enyhítő körülményeket.

Vádolt: Nem tesz semmit bíró ur, adódom marad, majd a következő alkalommal megadja.

FELREÉRTÉS

Két barát beszélget:

— Engem nem ölelt még meg más, csak a férjem...

— Panaszodsz, vagy dicsekszel?

BÉKÉLTETÉS

A fiatal házaspár veszekednek, közbelép az anyós és lelükre beszélve, kibékíti őket.

— Nincs értelme a veszekedésnek, azonnal nyujtsatok kezét egymásnak, mondjátok néhány szép szót és szent a béke.

Az ifju férj odalép a feleségéhez és nyujtja a kezét:

— Kívánom Neked drágám, ugyanazt, amit te nekem.

— Látja mama — tör ki a fiatalasszony —, már megint kezd...